

► **INFRAESTRUCTURAS** LA SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO IMPULSARÁ UNA REUNIÓN DE LOS IMPLICADOS

## La Granja y Palazuelos reclaman un Plan de Usos para el embalse del Pontón

- Domingo Asenjo señala a la CHD como responsable de elaborar dicho documento
- Los servicios de rescate recuperaron el cadáver del marroquí desaparecido **SEGOVIA6 y 7**

► **SUCESOS**

### Detenido el atracador de una sucursal en Santa María de Nieva

Efectivos de la Guardia Civil detuvieron ayer al presunto autor del robo en una sucursal bancaria de Santa María de Nieva tan sólo una hora después de haber perpetrado el atraco, en el que obtuvo un botín próximo a los 8.000 euros. **SEGOVIA11**

► **CANTALEJO**

### La ciudad enfila el tramo final de sus fiestas con gran animación

La ciudad de Cantalejo enfila el tramo final de sus fiestas con gran animación en las calles. El último encierro resultó entretenido, pudiéndose ver bonitas carreras a lo largo de todo el recorrido urbano. Para la jornada de hoy está prevista una comida de peñas a base de caldereta en el popular río Barrio, acabada la cual se sucederán diferentes juegos. **SEGOVIA14 Y 15**



**Segovia vive su verano ciclista.** Tanto la ciudad como la provincia disfrutaron durante el verano de multitud de pruebas ciclistas, como la que en la jornada de ayer se disputó en la localidad de La Lastrilla. El Gran Premio San Juan Degollao reunió a cerca de cien corredores cadete / **B.VELASCO DEPORTES27**

► **MUNICIPAL**

### El Ayuntamiento abre expediente a los taxistas que no dispongan de localizador

- El colectivo critica la imposición de esta herramienta que, según manifiestan, pretende controlar el trabajo de estos profesionales así como el cumplimiento de otros puntos contenidos en el reglamento
- El concejal de Tráfico sostiene que la medida es común en otros servicios públicos, como autobuses **SEGOVIA15**

... **Y ADEMÁS...**



### HURACÁN México se prepara para recibir la embestida de 'Dean'

La ciudad mexicana de Chetumal, considerada la puerta de entrada al mundo maya, apura sus preparativos para recibir el embate del huracán Dean que llegará a estas costas, en las próximas horas **INTERNACIONAL24**

► **TOPILLOS**

### Tragsa aportará sus medios para erradicar la plaga

El delegado del Gobierno, Miguel Alejo, aseguró que la empresa pública cooperará con la Junta. **CASTILLA Y LEÓN18**

► **FIESTAS CUÉLLAR**

Diferentes colectivos de la villa critican la decadencia de la feria taurina **SEGOVIA17**

► **ELECCIONES**

Acebes desestima la oferta de Gallardón, que reclama la "moderación" del PP **ESPAÑA20**

► **FINANZAS**

El empresario Amancio Ortega multiplica por siete su capital en el BBVA **ECONOMÍA31**

► **FÚTBOL**

La Granja y Segoviana se enfrentan hoy en el campo de hierba artificial de El Hospital **DEPORTES26**

gasto mínimo

Aireador de c

## Un GRAN ahorro

EL AGUA es VIDA

... No la malgastemos

**ISPER, S.L.**

|LA SEMANA POLÍTICA QUE EMPIEZA| FERNANDO JÁUREGUI

# La serpiente se llama Maleni



**E**MPIEZA LA GENTE A REGRESAR DE SUS VACACIONES y se encuentra con más de lo mismo. Este año, a falta de cosa mejor, la serpiente de verano se llama Maleni, que es el nombre de tango que algunos, en Andalucía, dan a la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, cuya inmediata dimisión piden la oposición y todos los grupos parlamentarios, excepto el socialista, claro. En este país nuestro, donde se buscan más los gestos que las soluciones efectivas, se trata de encontrar un culpable y descargar sobre él, o ella, toda la ira acumulada durante siglos. Como si ella, Maleni, fuese la principal culpable de los apagones en Barcelona. O de las infraestructuras insuficientes o deficientes desde hace décadas.

Puede que Álvarez sea más o menos simpática --más bien menos--, puede que le gusten demasiado los desplantes toreros. Puede, incluso, que no acertase a la hora de la celeridad para reaccionar ante la catástro-

fe. Pero la verdad es que, evidentemente, 'Maleni' no provocó los apagones y creo que otros ministros y ministras deberían haber dimitido antes por razones que tienen mayor fundamento. Porque si fuese por infraestructuras que no funcionan, trenes que se retrasan, obras públicas (y privadas) inconvenientes, aviones que salen y llegan a deshora, servicios de información que no contestan, carreteras mal planificadas, las dimisiones o ceses de ministros deberían haber sido continuos, y no solamente, por supuesto, en el actual Ejecutivo.

Pero, con todo, yo no me atrevería a decir, como dice Rajoy, que España no funciona; dejémoslo en que quien tiene que hacerla funcionar, es decir, el funcionariado, comenzando acaso por los ministros, tiende tradicionalmente a olvidar que son los ciudadanos, a los que ministros y funcionarios se deben, quienes pagan sus sueldos. Puede que

ese sea el pecado de Maleni, pero también de muchos otros que se desempeñan en el Gobierno y en la oposición: que creen que todo les es debido y nada nos deben. Y es entonces, claro, cuando, ya que no nos regalan ni una sonrisa, les recordamos lo de los trenes, los incendios y los socavones.

Entiendo que Álvarez, que es una ministra dedicada y hasta bastante eficaz, pero también bastante cascarrabias, no tiene el mejor talante, por decir lo menos; ¿es eso motivo para el cese? Quién lo sabe. ¿Pedirían los grupos, a falta de cosa mejor, que deje el cargo si en lugar de en agosto estuviésemos en, pongamos, noviembre? La serpiente de este verano, ya digo, se llama Maleni, y ya se sabe que los monstruos del lago Ness tampoco sonrían demasiado y, a veces, hasta dicen demasías, pero ahí siguen, provocando titulares cuando no hay apenas noticias. ¿Qué habría hecho nuestra clase política este verano sin Maleni?

|TRIBUNA| JOSÉ CAVERO

# Ausencias de los líderes



**S**E HAN CAMBIADO LOS HÁBITOS: Antes, hace unos pocos años, los políticos "tenían derecho" a disponer de un mes completo de vacaciones, por complejo, aunque ya se criticaba el hecho de que las vacaciones parlamentarias fueran tan abundantes como son las vacaciones de los escolares. Las vacaciones parlamentarias se han abreviado escasamente, pero hay comisiones de trabajo como la que forzó a la ministra Álvarez a comparecer, y mantuvo atenta a toda la clase política.

En cuanto a los líderes, se sigue con especial atención, en particular, dónde, cómo y cuándo veranean los Reyes y el Jefe del Gobierno, que suelen hacerlo a cuenta del presupuesto del Estado. Lo que hagan los restantes importa mucho menos. Pero sí resulta imprescindible que sí se produce alguna catástrofe de relieve esos altísimos dirigentes estén atentos, incluso viajen al lugar de los hechos y hagan las correspondientes ma-

nifestaciones públicas. Cada vez es más exigente la opinión pública con estos personajes "de la nómina del Estado". Este año, por ejemplo, ha resonado con estrépito la opinión del senador Anasagasti sobre las tareas no abrumadoras de los miembros de la abultada familia real. No menos espectacular ha sido la atención puesta en los bikinis de doña Sofía y doña Letizia, o en el baño de las infantas. Cada uno de ellos son "carne de paparazzi". Y muchos estarán contando: la familia real este año consumirá en Marivent cincuenta, sesenta, o setenta y cinco días.

En cuanto a Zapatero, se sigue con denuedo su guía vacacional, y si irá a la residencia oficial de Canarias o a Doñana. En todo caso, no faltará también quien diga que vive a cuerpo de rey y a costa de los presupuestos. Desde que a Felipe González se le ocurrió subirse al Azor que había utilizado Franco, las vacaciones de los jefes de Gobierno tam-

bién están "bajo lupa", bien sea porque se realizan en terrenos ya pagados por el Tesoro Público o porque el correspondiente jefe de Gobierno atiende las amabilidades personales de un empresario de buenas finanzas. Recuérdese al Aznar, a quien antes agasajaba la familia propietaria de Porcelanosa y ahora agasaja la familia Matutes. Nunca se han librado, y parece que nunca se librarán, de los críticos más atentos, dedicados por oficio y por ejercicio de guardia profesional a sacar punta a quien sea.

En esta ocasión, ni el mismísimo jefe de la oposición se ha salvado: Mariano Rajoy tenía el compromiso de acudir a la toma de posesión de Miguel Sanz y aprovechó la presencia de micrófonos para arremeter contra Magdalena Álvarez al igual que lo hacían todos los restantes líderes del parlamento nacional o catalán. Pero ya se había puesto una falta por ausencia en el expediente de un Rajoy "en paradero desconocido".

 <p><b>Atalaya</b></p> <p>Avda. Fernández Ladreda, 20 Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA</p>	 <p><b>AUDÍFONOS</b></p> <p>Sonido digital, el más natural</p> <p>Internos Externos</p>	 <p>RELOJERÍA JOYERÍA <b>ZUSAN - 6</b></p> <p>Avda. Fernández Ladreda, 14 Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA</p>
---	--	--

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

## EL PAIS

En el editorial "Paraiso de blanqueo" alude a la información en la que se da cuenta de que "España está considerada como base de las operaciones de distribución y financiación de los carteles colombianos de la cocaína" y considera que "el panorama español es muy sombrío. Aunque es verdad que España es uno de los países que más recursos destina al problema y que ha incrementado la persecución de delincuentes y la incautación de mercancía, el consumo de droga continúa creciendo de manera alarmante".

## LA VANGUARDIA

Subraya que el mal tiempo "puede suponer un notable perjuicio para el negocio turístico, que es una de las columnas vertebrales del país. Y esto es así porque el sector sigue fundamentándose mayoritariamente en el principio 'sol y playa'. Basta con una bajada de temperaturas para evidenciar la fragilidad del sector...por esa razón, va en la buena dirección el anuncio de la Generalitat de impulsar un modelo alternativo basado en el turismo temático".

## LA RAZÓN

En "La verdad de la Fiesta" destaca que "el regreso de Tomás y el ejemplo de Esplá aportan más esplendor y arte al mundo taurino" y señala que "las plazas se llenan ante un espectáculo tan real como la muerte. La Fiesta ha renacido cuando se presagiaba su fin".

## ABC

Afirma que "Cataluña es el último escenario de esta cadena de desestabilizaciones que sufre el socialismo español, que parece no saber si, según el lugar, es socialista, nacionalista o confederalista", y refiere que "el seguidismo practicado por el tripartito al PSOE en la defensa de la ministra de Fomento pese a su evidente y personal responsabilidad política por el caos de infraestructuras en Cataluña, ha pesado decisivamente en la apuesta por segregar a los parlamentarios socialistas del Congreso e integrarlos en un grupo propio".

## EL MUNDO

Analiza el deseo manifestado por el alcalde de Madrid de ir en las listas del PP al Congreso de los Diputados y considera que "lo que él quiere es formar parte del Grupo Popular ante la eventualidad de que Mariano Rajoy pierda las elecciones y abandone la política, para optar a sucederle en mejores condiciones que quienes tuvieran que hacer la labor de oposición desde fuera del Congreso".

|ALGO MÁS QUE PALABRAS| VÍCTOR CORCOBA HERRERO

# El sentimiento de abandono

AHORA CUANDO LA PALABRA AMOR MÍO habita más en el vacío que en el espíritu de las gentes, y, en consecuencia, la palabra abandono, sobre todo en verano, parece que toma raíces más egoístas, seguro que por no amar lo que ha de amarse sin letra de cambio y sin medida, pienso en lo poco que cultivamos el amor desinteresado y en la gran verdad de Camus, al referirse que el hombre tiene dos caras: no puede amar sin amarse. Abandonarse al dolor sin resistir, suicidarse para sustraerse de él, dejar tirado en cualquier esquina a un animal/humano o a un animal/animal, son estampas diarias que nos evocan el reinado del desamor y el alma ausente. Mientras unos lo hacen como si no tuvieran que morir, creyéndose señores de todo y de todos, otros viven como si el verso se acabara con la muerte y se mueven alocadamente veloces, sin escuchar al timbre del corazón, hasta el punto de tragarse todos los semáforos de la ética por la vía del desespero. Está visto que los grandes progresos de la técnica y de la ciencia, que debemos reconocer han mejorado notablemente la condición de la humanidad, sin embargo dejan sin resolución los interrogantes más poéticos de la esencia humana; sentimientos que son tan necesarios como el inmortal aire que respiramos, puesto que sin ellos somos prácticamente piedras.

Cualquier abandono es desgarrador. A veces la vida es un cementerio de soledades. Lo cierto es que cada día cuesta más abrir el corazón a los demás ante la espiral de navajeros que trotan por el paisaje de las horas. En la esfera de los sentimientos y de los afectos, los creyentes saben que este sentido de la ausencia y el abandono de Dios fue la pena más terrible para el alma de Jesús, que sacaba su fuerza y alegría de la unión con el Padre. Esa pena hizo más duros todos los demás sufrimientos. Aquella falta de consuelo interior fue su mayor suplicio. También los que dicen sentirse agnósticos, esa sensación de rechazo estoy seguro que les genera dolor, ya que los sentimientos, algo que todos portamos por conciencia humana, son como esas flores

delicadas que con la indiferencia se mueren. De ahí, que la propia moral, repose naturalmente en el sentimiento. No seré yo tan categórico como Buñuel cuando dijo que la ciencia no le interesaba porque ignora el sueño, el azar, la risa, el sentimiento y la contradicción, cosas que le eran preciosas y que yo añadiría, además, que son precisas; pero lo que sí es evidente que el sentimiento de abandono, porque es la pérdida del amor, erosiona toda estabilidad y es capaz de derrumbar la más sólida quietud.

En las hermosas noches de verano, descritas por Antonio Machado como nadie, donde los pueblos tenían todos los balcones abiertos, también tuvo necesidad de sentirse acompañado, lejos de pasear sólo como un fantasma. No hay gozo sin compañía. La medicina del amor cuando es amor, de la amistad cuando es recíproca, es la sal de la vida. No hay verdad más verdadera. El temor a que nos abandonen puede llegar a ser enfermizo, al fin y al cabo la necesidad de ser amados y aceptados es una aspiración innata en cada uno de nosotros, una potencia de futuro. Como efecto de enganche, no pocas veces intentamos ser como pensamos que las otras personas quieren que seamos, y así evitar que nos premien con la soledad que uno jamás desea. Cuestión imposible y no deseable, uno es como es y al final, por mucho que se autocastigue, acaba manifestándose tal cual, y no hay que desvalorarse por ello, con la única salvedad de los insoportables, que son aquellos machotes que se creen geniales o aquellas féminas que se creen irresistibles sin haber llegado a ser musas de nadie.

La situación es esperpéntica. Parece como si el tiempo supiese a abandono, mientras disparatadamente vamos quemando el mundo transparente y bautizando objetos, que son seres humanos, sin las aguas inocentes del verso. Lo diabólico es que nos creemos cauce de vida y no pasamos de ser un estanque. Para colmo de males, la pasión por el express ha dejado los campos desérticos, las palabras sin semántica, los poemas sin pausa y los tiempos sin reflexión. El interés, que es ahora para angustia

del mundo la polea que hace familia, jamás ha forjado uniones duraderas. En consecuencia, dejar plantado a alguien, dejarlo en la estacada, puede venderse hasta con etiqueta de normalidad, que no viste mal, al contrario puede ser un signo de chirigota. En la misma línea grotesca, los goces de familia, aunque no se den porque cada uno va a su interés, se dan otras gestas que tienen su guasa. En todo caso, qué divertimento más necio el de hacer daño, jugando a desabrigar la margarita del amor. Habrá que cambiar la copla: Si tú me dices ven, te abandono antes...

Confucio tampoco tiene ya razón, cuando menos no está en la onda del express, una casa de familia ha dejado de ser fuerte e indestructible, la caducidad está de moda, ya no se sostiene por las columnas de padre valiente, madre prudente, hijo obediente y hermano complaciente; sino por el estandarte de la utilidad. Me sirves, te sirvo. Qué pena. Y qué abandono para esos hijos que sienten la amenaza de la desprotección y la no pertenencia al grupo en el que han nacido. Así ha crecido en los niños, como jamás se ha visto, la ansiedad a borbotones, la angustia que atormenta hasta la música que rige el cosmos, la depresión que no hay co-razza que aguante, la tristeza que enmudece los ojos chispeantes de la inocencia... En suma, que la búsqueda de apoyo y la necesidad de afecto está a la orden del día.

Ahí siguen los horrosos casos de abandono infantil, de drogadicción en niños y adolescentes, de prostitución y de otras situaciones dramáticas que afectan a la juventud, que tienen su raíz en una vida familiar destrozada o rota por diversas circunstancias. En cualquier caso, la frialdad actualmente reinante hace perder consistencia a las comunidades humanas, y, por ende, las personas, se encuentran en un desamparo cada vez más acusado. Desde luego, las palabras del abandono son las palabras de la amargura, del dolor silencioso, del que llora en secreto. Sólo nos queda el consuelo cervantino, como catarsis, de que más vale la pena en el rostro que la mancha en el corazón.

## Aclaración sobre el artículo "Escribo entre dos asesinatos de la ETA"

Con el fin de despejar cualquier duda suscitada sobre la autoría del artículo "Escribo entre dos asesinatos de la ETA", publicado en la edición del pasado domingo 19 de agosto, esta redacción quiere hacer constar que el responsable del artículo es su autor José Antonio Postigo y no el presidente de la Cámara de Comercio de Segovia Jesús Postigo, como erróneamente figuraba en la firma del mismo. Como ya se hacía constar en la fe de errores publicada el pasado lunes 20 de agosto, el error es únicamente atribuible a un fallo en la transcripción literal del artículo.

### NORMAS DE COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA  
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollos Herranz  
Director Comercial:  
David Mataranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

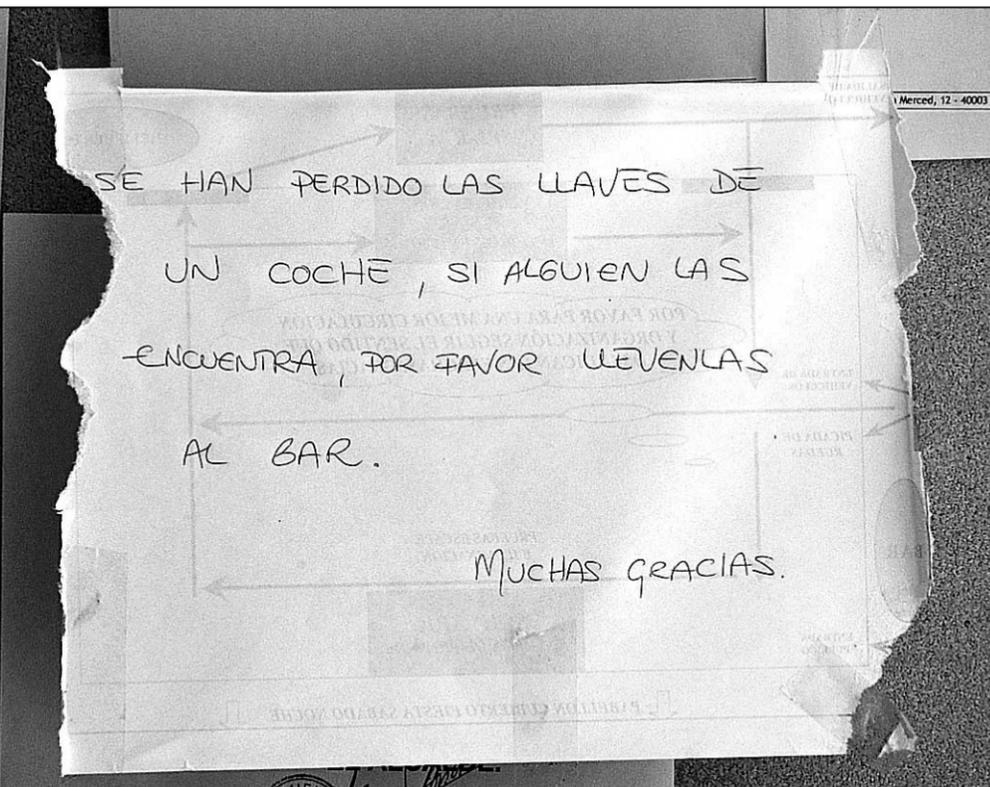
|VISTO Y NO VISTO| FOTO: BEATRIZ VELASCO

## Aviso sencillo y directo

Los anuncios deben ser sencillos, cortos, claros y concisos. De igual manera debe opinar el protagonista de esta historia. Parece que perdió las llaves y, como manda la tradición, decidió poner un anuncio de papel para hacer un llamamiento a la ciudadanía con el propósito de obtener colaboración. Además, y como también suele ocurrir en estos casos, si alguien localiza, y como favor, reclama que sean depositadas en un bar próximo al lugar ya que, imaginamos, será un establecimiento familiar y de confianza...¡¡Suerte!!

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)

NO,  
POR  
UN  
CAS  
  
TE  
AR  
LO  
O,  
AS  
SE



## EXPOSICIÓN

CENTRO CENEAM  
VALSAÍN

## 'Nubes y Meteoros'

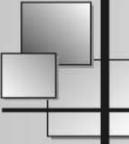
En el Centro de Educación Ambiental de la localidad de Valsaín se puede visitar una exposición fotográfica de sucesos meteorológicos (Foto: Beatriz Velasco).

## FIESTAS

## Fiestas en los pueblos

UN PASEO POR LA  
PROVINCIA

Hoy martes día 21, celebran la Virgen del Rosario en Ventosilla y Tejadilla. Mañana miércoles día 22 celebran la fiesta de Verano en Castroseracín.



**EXPOSICIÓN,  
OFICINAS  
Y ALMACÉN**

**MUÑOZ HOSTELERÍA**

COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ S.A.

Premio Empresario Segoviano del año 2003



Premio CEALE Oro 2003

C/ Gremio de los caldereros, 16  
Parcela- S-46 Polígono Industrial  
40195 HONTORIA (Segovia)

Telfs. 921 42 97 62  
921 42 96 02  
Fax. 921 42 45 40

www.hosteleriasegovia.com  
e-mail: cialmunoz@jet.es

AGENDA<sup>4</sup>

## HOY

**21** agosto de 2007

Faltan 133 días para que finalice el año

**Santoral**

Santos: Pío, Fidel, Bernardo Tolomeo.  
Santas: Ciriaca y Anastasia.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

**Servicios de seguridad**

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

**Servicios sanitarios**

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLICLÍNICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

**Transportes**

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

**Otros**

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

**Instituciones**

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
**AYUNTAMIENTOS**  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . .921591000  
  
PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016

## EXPOSICIONES

**Alcázar**

El Patronato del Alcázar organiza la exposición 'Patrimonio recuperado', en la sala del sótano segundo de la fortaleza. La muestra podrá contemplarse hasta el 22 de agosto de 10,00 a 19,00 horas. Entrada gratuita para los segovianos.

ALCAZAR, PLAZA DE LA REINA VICTORIA EUGENIA

**'Presos del Sistema'**

En el Bar Bohemio se está llevando a cabo una exposición de fotografía de Julia Lorena Silveira y de Julio L. Zamarrón. Hasta el 31 de agosto.

BAR BOHEMIO

**Colectiva**

Muestra colectiva "Nuevas propuestas de jóvenes creadoras". Hasta el 5 de septiembre.

CONVENTO DE MÍNIMOS

**"Una mirada americana"**

Exposición "Una mirada americana. 1936-1996". Hasta el 9 de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

**Flying Doctors**

Muestra fotografía africana solidaria organizada por la asociación Amref, Flying Doctors. Hasta el 1 de septiembre.

GALERÍA NÉLIDA

**Pintura**

Exposición de pinturas de José Luis Rubio hasta el 31 de agosto.

GALERÍA MONTÓN DE TRIGO MONTÓN DE PAJA

**"100 años de juguetes II (1950-1975)"**

La exposición "100 años de juguetes II (1950-1975)" puede visitarse en el Museo Rodera Robles hasta septiembre.

MUSEO RODERA ROBLES

**'Daniel Zuloaga. Artista de la Cerámica'**

La exposición de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia permanecerá en las Salas de Palacio del Torreón de Lozoya hasta el próximo 9 de septiembre. También en el Torreón de Lozoya, pero en la Sala de las Caballerizas se puede visitar una muestra de las pinturas del artista Juan Carlos Lara García. Hasta el 9 de septiembre.

SALAS DE PALACIO, TORREÓN DE LOZOYA

**Fotografía**

Hasta el día 31 de agosto se puede visitar en el bar Santana una exposición de fotografía de Kilian Ramiro (Redistraj Eht Nailik).

BAR SANTANA

**Arqueología**

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

**Paleolítico y visigodo**

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el tlf.: 921 566108.

BERNARDOS

**Alberto Abarrán**

Ilustraciones bajo el título genérico "Coleccionistas", ocho historias protagonizadas por niños que coleccionan. La exposición permanecerá durante el mes de agosto.

LA LASTRILLA LIBRERÍA ATENEA

## EXPOSICIÓN



**Arte en Mudrián.** En el Aula Cultural de Mudrián se ha inaugurado una exposición fotográfica realizada por Sonia Jiménez sobre la Feria del Ángel de Fuentepeelayo y la Feria del Caballo de San Martín 2007. Estará expuesta hasta 31 de agosto (El Adelantado).

**Real Fábrica de Cristales**

"Vidrio Finlandés: 1930-1990. Colección de la Real Fábrica de Cristales" en la Sala del Raspamiento. Hasta el 25 de noviembre. La fragilidad en el tiempo. El vidrio en la antigüedad".

LA GRANJA, CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

**Diego Neyra**

Exposición de pintura "Diálogo con lo cotidiano".

De martes a viernes de 11.30 h. a 14.00 h. y de 17.00 h. a 20.30 h. Sábados, domingos y festivos de 11.30 h. a 21.00 h.

Hasta el 2 de septiembre en la Galería de Arte Zaca.

LA GRANJA GALERÍA DE ARTE ZACA

**Museos Pedagógico y Etnográfico**

Visitas todos los días previa cita en los tlf.: 921434750, 921501038 y 92501017. Más información, <http://www.otones.net>; e-mail: otones@otones.net.

OTONES DE BENJUMEA

**Arqueología**

Centro Arqueológico.

Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

**Manualidades**

Hasta el próximo día 26 de agosto se puede visitar en el Centro Cultural de Caja Segovia una exposición de oleos de Antonio Gormaz. También se exponen una serie de manualidades de artes decorativas de amas de casa, en horario de 17.00 a 21.00 horas..

SACRAMENIA

**Pintura y Fotografía**

Hasta el 26 de agosto se puede visitar en el Centro Social de Caja Segovia de Santa María la Real una exposición de pintura y fotografía del artista Pedro Cebrián.

De 19.00 horas a 21.30 horas..

SANTA MARÍA LA REAL

## OTRAS ACTIVIDADES

**Fiestas 2007**

Con motivo de las fiestas patronales de la localidad de Abades, que comienzan el próximo día 30 de agosto, hasta ese día se celebran diversas actividades.

Hoy martes día 21 a las 19.30 horas en el centro cultural Javier Santamaría se proyectará la película 'Pérez, el ratoncito de tus sueños'.

ABADES

**La Pradera se mueve**

Todos los días, de 18,30 a 22,00 horas, en la Pradera del Hospital de La Granja: aeróbic, fútbol playa, karaoke, talleres, ping-pong. Gratis para todos.

SAN ILDEFONSO

**Conocer los Montes**

El Centro de Montes y Aserradero de Valsaín ha puesto en marcha hasta el mes de septiembre su campaña 'Conocer los montes de Valsaín'.

De forma gratuita y a través de las explicaciones de varios guías se podrá descubrir la flora y la fauna de este espacio natural, a través de varios recorridos.

Reservas y más información en la dirección de internet [bocadelasno@oapn.mma.es](mailto:bocadelasno@oapn.mma.es) o en el tlf. 921120013.

VALSAÍN

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SEGOVIA

HOY: Día y noche: García Carretero. Cervantes 27 (Junto Acueducto).

MAÑANA: Día y noche: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en Avenida de Hontanilla, 18.

### OTRAS LOCALIDADES:

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Cuellar, Sepúlveda y Pedraza. De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de Sacramenia, Zarzuela Pinar, Coca, Sangarcía y La Granja. De 10,00 a 20,00 h, permanecerá abierta la farmacia de Villacastín.

# AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

☎ 921 425 512

**SEGOVIA**

## Empieza tus vacaciones con OPEL

Antara ✓ Astra GTC ✓ Tigra ✓ Vectra ✓ Corsa ✓ Meriva ✓ Zafira

¡¡te esperamos!!

## CONVOCATORIAS

### Paseos por Segovia

La empresa municipal de Turismo ha organizado dos visitas guiadas por la ciudad. La primera de ellas, Paseos por Segovia, se trata de un paseo nocturno teatralizado y paseo literario. Se celebra a las 22.00 horas los próximos días 24, 25 y 31; el punto de partida es la Plaza del Socorro. Precio: 5 euros. Más información en el centro de Recepción de Visitantes y en el teléfono 921466720.

SEGOVIA. CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES

### Bibliotecas

Con motivo de los exámenes de septiembre, las salas de estudio municipales de San Lorenzo y de San José permanecerán abiertas con horario especial entre los días 20 de agosto y 13 de septiembre. Los horarios de lunes a viernes van a ser de 8.15 a 14.45 horas. Y de 16.00 a 21.00 horas. Los sábados, domingos y festivos el horario será de 9.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00 horas.

SEGOVIA

### Casting de Miss y Mister Segovia 2007

Hoy martes 21 de agosto, la selección de los candidatos que participarán en la Gran Gala Final del Certamen se celebrará el día 6 de septiembre bajo el Acueducto. Los aspirantes a formar parte del grupo de los finalistas deberán rellenar la hoja de preinscripción que se encuentra en la oficina de la A.sociación de Comerciantes de Segovia, situada en la calle de los Coches.

SEGOVIA.

### Cáritas Perú

Cáritas ha puesto en marcha una campaña de solidaridad con el fin de atender a las víctimas del terremoto que el miércoles día 15 de agosto asoló las ciudades de Ica, Chincha, y Pisco. Las cuentas bancarias en las que se puede ayudar a las víctimas están en sedes de Caja Segovia, Banesto, BBVA, La Caixa y Caja Madrid.

SEGOVIA. CÁRITAS

### Campaña de Vacunación Antirrábica

Mañana miércoles día 22 de agosto y con motivo de la Campaña Antirrábica y de Identificación obligatoria 2007, se puede acudir al Parque de Bomberos de 18.30 a 20.00 horas para vacunar a sus mascotas. El precio es de 13 euros la vacuna, 16 euros identificar y 3 euros el pasaporte..

SEGOVIA

### Donantes de Sangre

Hoy martes día 21 de agosto la Hermandad de Donantes se traslada al Ayuntamiento de la localidad de Abades de 18.00 a 21.00 horas.

SEGOVIA. ABADES

### II Encuentro Agrario

Los próximos días 24 y 30 de agosto se celebra en la localidad de Aldea Real el II Encuentro Agrario en el que se celebrarán diversas actividades. El día



30 se llevará a cabo la Fiesta Popular del puerro.

ALDEA REAL

### Fotografía y Carteles

La Concejalía de Cultura ha puesto en marcha las bases para los concursos de carteles de las fiestas de El Espinar y de San Rafael, y también para participar en el VII Concurso Fotográfico 'Villa de El Espinar'. Más información en la Concejalía de Turismo y en el Ayuntamiento de El Espinar.

EL ESPINAR

### I Maraton de pintura al aire libre

El próximo sábado día 25 de agosto, la localidad segoviana de Otero de Herreros celebrará el I Certamen de Pintura Rápida, titulado 'Rincones y Paisajes de Otero de Herreros'. Más información en el Ayuntamiento de Otero de Herreros.

OTERO DE HERREROS

### II Certamen de Relato Corto

Con motivo de la celebración del II Certamen de Relato Corto de la Villa de Pedraza se convoca a todos los autores a presentar sus obras hasta el día 15 de septiembre. El fallo del jurado se hará público el 27 de octubre. Más información en [www.pedraza.net](http://www.pedraza.net).

SEGOVIA. PEDRAZA

### Comisaría de Policía

Debido a la demanda existente en la época estival en la que muchos ciudadanos aprovechan las vacaciones para renovar o solicitar la expedición del DNI o pasaporte, el negociado de DNI-e y Pasaportes amplía su horario de verano para facilitar y mejorar el servicio de atención al ciudadano (tlf. 921414727). Hasta el 14 de septiembre: de lunes a jueves, de 08.30 a 17.30 h., y viernes, de 08.30 a 14.30 h. Por otra parte, los ciudadanos que tengan que tramitar su Documento Nacional de Identidad deberán solicitar cita previa en el tlf.: 921414757. El horario para solicitar la cita es de lunes a viernes de 08.30 a 14.30 h.

SEGOVIA. COMISARÍA DE POLICÍA

### MUCES

El Ayuntamiento de Segovia dentro de la II Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia, convoca el II Concurso de guiones cinematográficos. El resultado del Concurso será publicado durante la celebración de la II Edición del MUCES, efectuándose la entrega del premio en un acto que tendrá lugar el día 20 de noviembre de 2007 en Segovia. Los proyectos deberán ser remitidos a: II Concurso de Guiones Cinematográficos Ciudad de Segovia. Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Segovia. Calle Judería Vieja 12, 40001 Segovia.

SEGOVIA. AYUNTAMIENTO

### Curso de monitor polideportivo

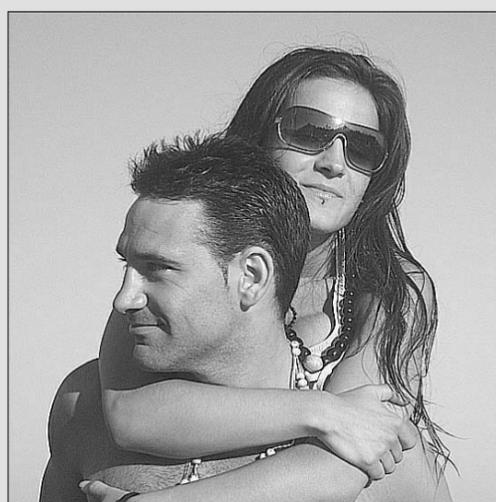
El Ayuntamiento de Carbonero el Mayor organiza un curso de monitor polideportivo para desempleados. Se proporciona beca de transporte para los alumnos que residan en otros municipios. Más información, tlf.: 921560002, ext. 5.

CARBONERO EL MAYOR

## AGENDA SOCIAL



Felicidades. Tus amigos y Óscar, queremos felicitarte en este día tan especial.



*Javier y Elena*  
730 días compartiendo el sol

Felicidades. Y comieron perdices...



### Fiestas.

Felices fiestas para las chicas más guapas de Cantalejo que pertenecen a la Peña de 'Las Nayades'.

### Registro civil

María lleva Vasileva (59 años)

**NACIMIENTOS:** Clara Anatolieva Borisova, hija de Anatoliy y Galina



# ¿MUEBLES? THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN  
DE CASTILLA

Salones clásicos, modernos y  
de estilo rústico



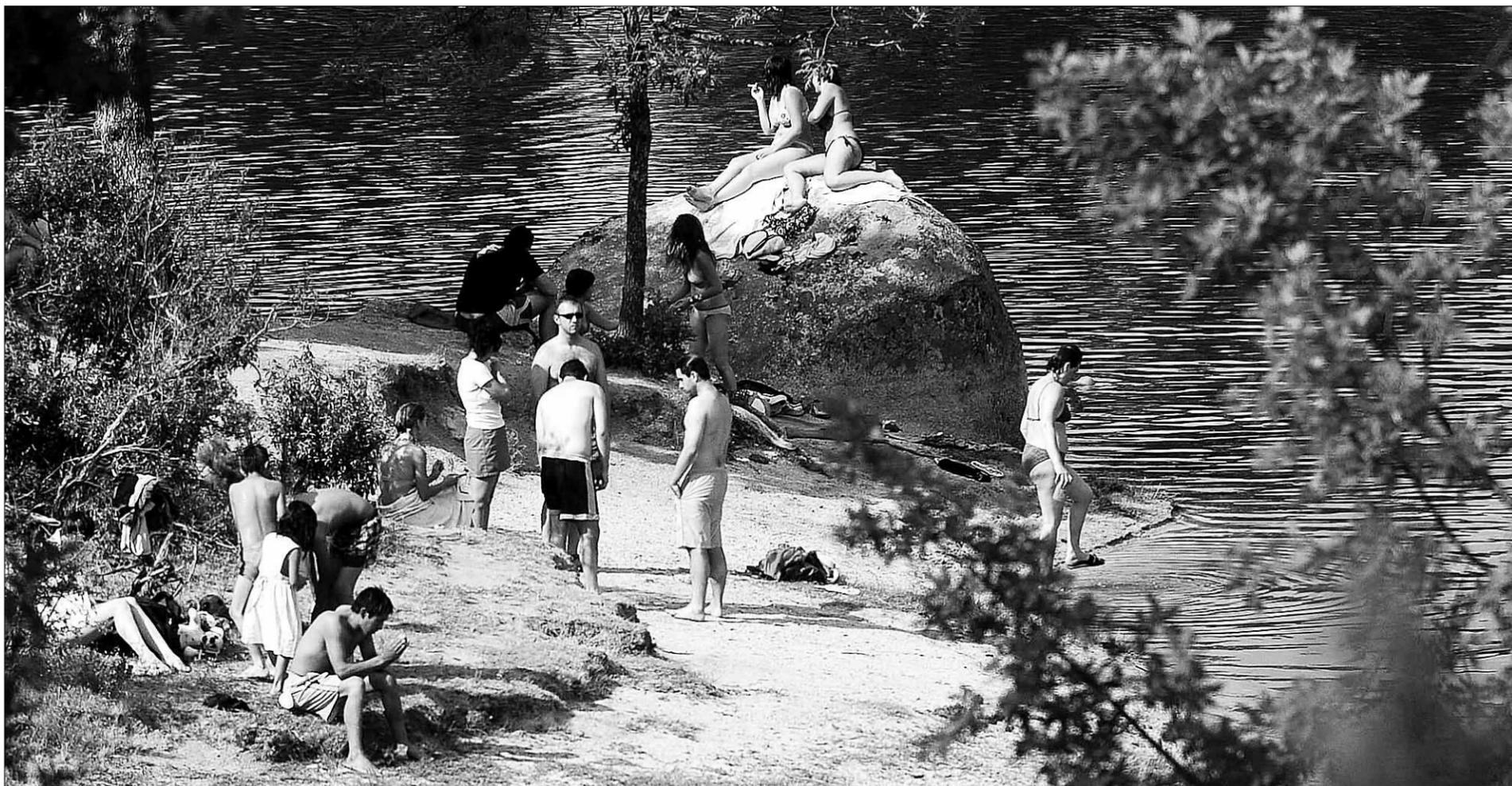
POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

**VENTA DIRECTA**

Abierto incluso sábados tarde

► SUCESOS



Aunque el embalse del Pontón Alto no está clasificado como "zona de baño", numerosas personas acuden allí para darse un chapuzón, como muestra la imagen superior, tomada recientemente./ KAMARERO

## La Granja y Palazuelos de Eresma vuelven a reclamar un Plan de Usos del Pontón

**Confederación.** Asenjo insiste en que es a la CHD a quien corresponde elaborar dicho documento

**Vázquez.** El alcalde del Real Sitio recuerda que el embalse no está clasificado como zona "apta para el baño"

**Gobierno.** Gordo se compromete a impulsar una reunión con todas las partes implicadas

**GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA**  
El ahogamiento de un bañista marroquí en el embalse del Pontón Alto ha reavivado el debate sobre la necesidad de que cuente con un Plan de Usos, de cuya redacción tiene que encargarse el titular de la infraestructura, la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD). No obstante, la situación jurídica del Pontón Alto resulta, según las distintas partes implicadas, "un tanto confusa", puesto que es la Junta la entidad a quien corresponde autorizar las zonas de baño, a petición de los ayuntamientos [este año, en Segovia no

hay ninguna zona autorizada]. Además, los ayuntamientos de La Granja y Palazuelos de Eresma entienden que, al hallarse el embalse en sus respectivos términos municipales, deberían tener voz a la hora de elaborar un documento. El alcalde de Palazuelos, Domingo Asenjo (IU - LV), criticó la situación que se produce a diario en las orillas del embalse, a las que acuden numerosas personas (principalmente a las cercanías del Puente de Segovia), para darse un chapuzón, a pesar de que la zona no está declarada "apta para el baño". "Nadie se responsabiliza de lo que ocu-

rra —indicó Asenjo—, así que se puede decir que este embalse está abandonado". El regidor apuntó directamente a la CHD como responsable de que el Pontón Alto no tenga todavía Plan de Usos. "La CHD no ha tomado nunca medidas", criticó Asenjo, insistiendo que la "irregularidad" de la situación. Por su parte, el regidor de La Granja, José Luis Vázquez, tras lamentar la muerte del joven marroquí, reclamó que las diferentes administraciones públicas implicadas "se coordinen de una vez para definir tanto los usos del Pontón Alto como el modo de control de

los mismos". Vázquez insistió en que dicha coordinación, que calificó como "imprescindible", "no puede dilatarse más en el tiempo". El alcalde del Real Sitio, consciente de la "indefinición" en la que se halla el Pontón Alto, pidió hallar "puntos de encuentro" entre CHD, Junta de Castilla y León, ayuntamientos de La Granja y Palazuelos y hasta Diputación de Segovia para la resolución del problema. "Nosotros [el Ayuntamiento de La Granja] no vamos a dar un paso atrás a la hora de buscar soluciones", manifestó Vázquez, que quiso hacer hincapié en el trabajo re-

alizado por cerca de medio centenar de voluntarios de Protección Civil de La Granja que han colaborado en las labores de rescate del ahogado.

**ENCUENTRO** Por otra parte, el subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, que ayer se reunió con Vázquez para analizar los dispositivos organizados con motivo de las fiestas de La Granja, se comprometió ante el regidor del Real Sitio a impulsar un encuentro entre las diferentes administraciones públicas implicadas con el objetivo de acercar posiciones que posibiliten la redacción y puesta en práctica del Plan de Usos del Pontón Alto.

Gordo propugnó la convocatoria de una reunión para diseñar un plan de trabajo que concluya fijando las actividades de ocio permitidas, así como su control. "Queremos que el Pontón Alto sea un lugar más seguro y disminuyan los riesgos", señaló el subdelegado del Gobierno, que se mostró conocedor de que un buen número de familias segovianas van a bañarse en verano al Pontón Alto, a pesar de las importantes corrientes que existentes en el embalse.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la situación del embalse del Pontón Alto en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- ◊ Seguro a Todo Riesgo
- ◊ Servicio de Mantenimiento
- ◊ Seguro de Retirada de Carnet
- ◊ Gestión de Multas



**TODO INCLUIDO** el primer año. Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros. OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

**90 €**

al mes el primer año SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO. 72 cuotas restantes de 150 €. TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

Teléfono 921 420 200  
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT  
auto emoción

## HISTORIA DEL PONTÓN

► **Inauguración.** El embalse del Pontón Alto fue inaugurado el 27 de febrero de 1993 por el entonces ministro de Obras Públicas, el socialista José Borrell.

► **Primera víctima.** El embalse se cobró la primera víctima el 18 de julio de 1995. Se trataba de un joven de 20 años que se ahogó. Su fallecimiento provocó que diversas instituciones solicitaran la adopción de medidas para garantizar la seguridad de los bañistas que acudían al embalse.

► **Hallazgo de un cadáver.** Un hombre apareció en febrero de 2003 en el pantano, con síntomas de haber fallecido ahogado. El hombre, que era natural de la localidad de Valseca, estaba internado en el Centro de Servicios Sociales y Salud "Nuestra Señora de la Fuencisla", perteneciente a la Diputación de Segovia, donde recibía tratamiento psiquiátrico.

► **Otro ahogado.** Un hombre de 41 años de edad que llevaba varios días en paradero desconocido apareció muerto en el Pontón Alto el 5 de julio del año 2006. El finado presentaba un avanzado estado de composición ya que llevaba varios días muerto cuando fue hallado.

► **El peligro del hielo.** A principios de este año, una pareja de jóvenes sufrió un accidente cuando patinaba en el embalse. Al parecer, los jóvenes se habían alejado de la orilla y al romperse la placa de hielo cayeron en el agua, pidiendo seguidamente ayuda. Sin embargo, al no estar cerca de la orilla, tuvieron que salir por sus propios esfuerzos, algo que no resultó sencillo. El varón logró subirse al hielo, agarrando luego a su compañera, pero volvieron a hundirse de nuevo. Finalmente, consiguieron salir y alcanzaron la orilla, donde fueron atendidos por varias personas.

A raíz de este suceso, el Ayuntamiento de La Granja decidió instalar una señal informativa advirtiendo del riesgo que conlleva patinar en el embalse, debido a la poca consistencia de las placas de hielo. A pesar de colocar el cartel, el Ayuntamiento granjeño insistió en que la titularidad del embalse es de la CHD.

# Aparece sin vida el bañista desaparecido en el embalse

En la tercera jornada de búsqueda, los buceadores de Protección Civil y del Grupo Especial de la Guardia Civil localizaron el cuerpo en la segunda inmersión que realizaron

G. HERRERO / SEGOVIA

Los equipos de rescate recuperaron ayer, poco antes de las once de la mañana, el cuerpo del bañista marroquí Mohammed El Faiki, que se ahogó el sábado cuando intentaba cruzar el Pontón Alto. Los buceadores localizaron el cadáver en la segunda inmersión que realizaron ayer. Posteriormente, el cuerpo del finado fue llevado al tanatorio San Juan de la Cruz, donde le fue practicada la autopsia. Según indicaron fuentes de Protección Civil, la intención de los familiares del fallecido era trasladar el cadáver a Marruecos, una vez realizados los trámites necesarios.

El finado, de 24 años de edad, había llegado a Segovia hacía tres meses, y trabajaba en la construcción. Las labores de rescate de su cuerpo han sido seguidas por un buen número de miembros de la comunidad marroquí en Segovia, que acompañaron a los dos primeros de El Faiki, así como a su padre, que viajó a Segovia desde Francia el domingo, y a su madre, que llegó en la tarde de ayer.

**DISPOSITIVO** Como se recordará, Mohammed El Faiki acudió el sábado en compañía de dos amigos a darse un baño al Pontón Alto. El joven pretendió atravesar el embalse, desde la pequeña playa existente cerca del Puente de Segovia hasta la Santa Cecilia, pero se hundió en el intento. Alertado el 112 por el suceso, el Grupo de Rescate de la Agencia de Protección de la Guardia Civil se desplazó hasta el lugar, pero aunque un equipo de buceadores efectuó varias inmersiones a lo largo de la tarde no pudo hallar al joven.

En la jornada del domingo, el número de efectivos se incrementó con la llegada de miembros del Grupo Especial de Salvamento de la Guardia Civil, quienes fueron turnándose con los buceadores de Protección Civil para hacer inmersiones en el Pontón Alto. Sin embargo, la jornada transcurrió sin novedades, teniendo que suspenderse las labores a última hora de



Imagen del dispositivo organizado para la recuperación del cadáver del bañista ahogado. / KAMARERO

Tres equipos diferentes de buzos trabajaron en la localización y recuperación del ahogado

del domingo y reanudarlas a primera hora del día de ayer,

**DIFICULTADES** El trabajo realizado por los buzos consistió en señalar con una boya la zona donde desapareció el marroquí, para después trazar, a partir de ese punto, unas cuadrículas en el fondo del embalse que habrían de ser inspeccionadas, primero visualmente y luego palpando el fango.

Miembros de los equipos de rescate subrayaron la dificultad de

Los familiares del fallecido pretendían ayer su traslado a su país natal, Marruecos

la tarea por las numerosas corrientes internas de agua existentes en el Pontón Alto, así como por la escasa visibilidad en el fondo del embalse cuando se mueve el fango y la intrincada orografía del vaso.

Además de los Grupo de Rescate de la Agencia de Protección Civil y el Grupo Especial de Salvamento de la Guardia Civil, en las labores han intervenido miembros de Protección Civil de La Granja y personal de Bomberos y Guardia Civil. El dispositivo orga-



Mohammed El Faiki

nizado se levantó a media mañana de ayer, una vez que el cadáver fue recuperado.



## AZULEJOS TABANERA

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

Nueva gran exposición: Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18



**TRESCASAS**  
**PAREADOS E INDIVIDUALES**  
**ESTILO RÚSTICO**  
**PARCELAS PRIVADAS**  
**DESDE 300 m2**  
 Gran salón con chimenea.  
 Dormitorio en planta baja.  
 3 dormitorios en 1ª planta.  
 Cocina con porche.  
**DESDE 336.500 €**  
**Pregunta en Triangulo**  
 San Francisco, 19 - Tlfno.- 921 41 20 90

**Triangulo**  
**Trabajamos para garantizarle**  
**RENTABILIDAD,**  
**TRANQUILIDAD**  
**Y**  
**SEGURIDAD**  
 www.trianguloinmobiliaria.com

**Triangulo**  
**921 41 20 90**  
**- ENCINILLAS -**  
**Tenemos tu próxima**  
**vivienda unifamiliar con**  
**jardín privado,**  
**urbanización con piscina y**  
**de nueva construcción.**  
**REF.- C860**  
 www.trianguloinmobiliaria.com

**PISO EN VENTA**  
**- HONTORIA -**  
**Promoción de pisos en venta**  
**de 1 a 3 dormitorios con**  
**ascensor, garaje y trastero.**  
**Con próxima entrega.**  
**REF.- P2651**  
**Triangulo**  
**921 41 20 90**  
 www.trianguloinmobiliaria.com

**Especialidad en:**  
 \* Pastas caseras  
 \* Poncho Briquero  
**Felicísimo Gómez Berzal**  
**PANADERÍA**  
 Teléfono 921 52 03 02  
 C/. Verdinal, 12  
**CANTALEJO**  
 (SEGOVIA)

## ► CONCURSO

Comienza el casting para Miss y Mister Segovia en el Hotel Los Arcos

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
 Desde las 15,30 horas de hoy y hasta las 20,30, en el Hotel Los Arcos tendrá lugar la selección de candidatos que participarán en la gran final del certamen Miss y Mister Segovia, que se celebrará el día 6 de Septiembre bajo el Acueducto.

Los aspirantes deberán en primer lugar rellenar la hoja de inscripción que está a disposición de los interesados en las oficinas de la Agrupación de Comerciantes Segovianos, en la calle de Los Coches, 1, y en el hotel Los Arcos. Deberán aportar copia del DNI, una foto de carné y otra de cuerpo entero. Sus edades deben estar comprendidas entre los 18 y los 27 años.

## ► TELEVISIÓN

La cadena inglesa BBC organiza una grabación en Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
 Un grupo de producción de la BBC se ha puesto en contacto con la concejalía de Turismo y la empresa Municipal de Turismo del Ayuntamiento de Segovia para organizar una grabación el día de ayer y el de hoy.

El programa tratará sobre la ciudad y el cochinito, especialmente sobre la marca de calidad del cochinito de Segovia. El programa se centrará en conocer el recorrido que se realiza hasta que el cochinito es servido en uno de los restaurantes de la ciudad.

Los responsables de la grabación son acompañados en todo momento por uno de los guías oficiales de Turismo al objeto de buscar ubicaciones y atender otras necesidades.

## ► HOSTELERÍA

## Mañana tendrá lugar el XXVI Concurso de Coctelería de Castilla y León para Barmans

El acto que dará comienzo a las 19,00 horas en la Plaza del Azoguejo se clausurará a las 22,30 en el mesón 'El Cordero'

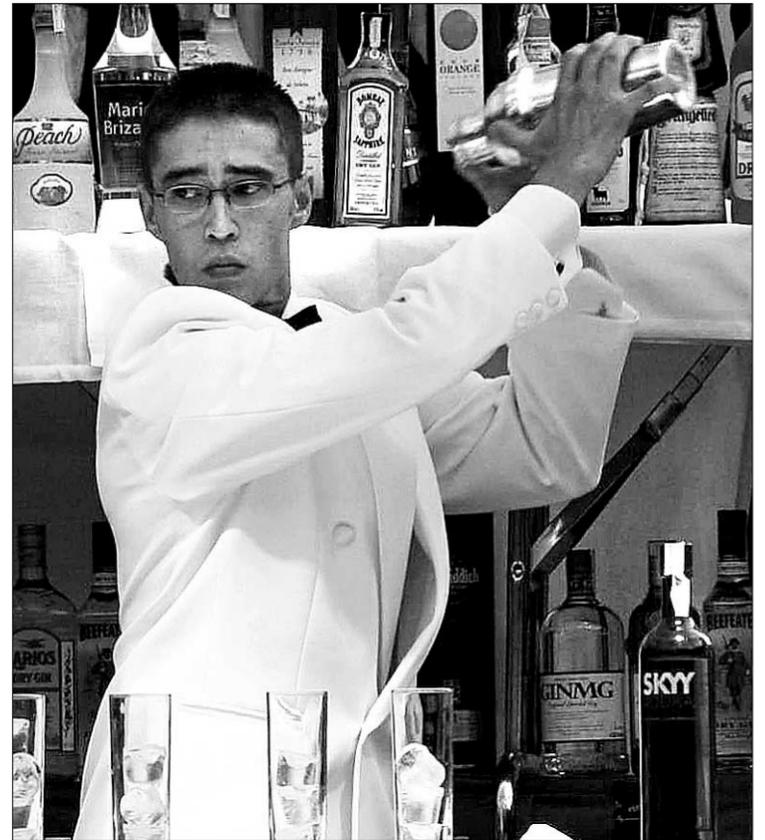
IÑAKI OIZA / SEGOVIA  
 Las inmediaciones del Acueducto son el lugar elegido para celebrar el XXVI Concurso de Coctelería de los Barmans de Castilla y León, del que saldrá un representante para el concurso nacional, que se celebrará en el mes de octubre de 2008 en Santiago de Compostela. Tras el concurso nacional el ganador representará a España en el campeonato mundial, midiéndose contra los mejores profesionales de la coctelera del mundo.

En el concurso habrá dos categorías, una para jóvenes barmans de hasta 25 años y otra de barmans con edades a partir de 25 años.

Un jurado puntuará la destreza y otro será el encargado de evaluar el sabor

Para puntuar a los concursantes de esta edición, habrá dos tipos de jurado. Uno de ellos será el encargado de evaluar la destreza con la que se prepare la bebida. Sus componentes se basarán en como coge las pinzas, el estilo batiendo, en todo lo que tiene que ver con la estética del proceso de elaboración. Mientras que el otro jurado, que no verá en ningún momento a los participantes, se encargará de degustar los cócteles. Para su puntuación tendrán en cuenta aspectos como lo bien que estén ligados los líquidos, lo limpio que esté el vaso y la frescura, que no esté caliente, ni muy frío.

Los 20 ó 25 profesionales participantes dispondrán de 7 minutos para preparar su bebida, tiempo en principio más que suficiente.



Un joven barman agita la coctelera para la preparación de su bebida. / F. PEÑALOSA

En caso de que se retrasaran, el jurado descontaría un punto por cada minuto de retraso. Desde la organización reconocen que en esta edición no hay ningún favorito claro para la victoria y resaltan la gran preparación y profesionalidad de todos los concursantes y barmans de Castilla y León en general.

Tras la competición, tendrá lugar en la misma Plaza del Azoguejo una demostración de coctelería acrobática que correrá a cargo del camarero del bar El Ojo, Noel Soto.

Segovia cuenta con el campeón del Concurso Nacional de Coctelería, en la categoría de joven Barman, que se celebró re-

cientemente en Santander. Manuel Gómez, que así se llama el campeón, ganó el concurso entre una treintena de profesionales, con su preparado 'Oficina 2006', compuesto por Martini rojo, Gran Marnier, lima rosa y crema cassis.

**RECONOCIMIENTO.** El presidente de la Asociación de Barmans en España (A.B.E.), Carlos Guijarro Marugán, comunicó que en la cena que tendrá lugar el día 22, se entregarán cuatro diplomas, en reconocimiento a la labor ejercida en el mundo de la hostelería. Los nombres de los homenajeados son los siguientes: Jesús Santa María, Fernando Pomares, Félix Garzón y Benito García.

**Chevrolet Matiz.**  
 La manera más fácil de hacerte con tu ciudad.

**MATIZ** La ciudad ofrece muchas posibilidades. Con el Chevrolet Matiz aprovechalas todas. Porque cuenta con ABS con EBD, doble airbag, dirección asistida, cierre centralizado, cinturones con pretensores, anclajes ISOFIX, radio CD...

**Chevrolet Matiz**  
**Desde 6.990€**

**Osnam Motor, S.L.**  
 Somosierra 1  
 Segovia  
 Tel.: 921 41 31 78

**ES MÁS.**   
**CHEVROLET**

PVP recomendado en Península y Baleares para Matiz 0.8 S (IVA, impuesto de matriculación, transporte, promoción y Plan Prever incluidos). Válido hasta fin de mes. Consumo mixto (l/100): 5.2-5.6. Emisión de CO<sub>2</sub> (g/km): 127-139. Garantía 3 años o 100.000 kms: El límite de kilómetros no se aplica los dos primeros años (Ley de Garantías 23/2003).

► MUNICIPAL

|TRIBUNA|

Jesús de Andrés Trujillo

## Esposados

Es el título del corto de J.C. Fresnadillo, nominado a un Óscar. Aquel corto del año... bueno, parece que ha pasado un siglo, no obstante era genial. Pero en el 2007 "Esposados", los taxistas de Segovia, sin que responda a título alguno, al ser obligados por el equipo de gobierno socialista del Ayuntamiento de Segovia a instalar en sus vehículos un localizador conectado con los servicios técnicos municipales.

Tecnología punta, con el fin de que se realicen, por la fuerza, unos servicios mínimos abusivos, decretados por el Sr. Alcalde D. Pedro Arahuetes. Un calendario de castigo, exento entre otras bondades de día libre semanal, y con un montante de horas que supera las 2.200 anuales.

En un mes de agosto del siglo XXI, y en puertas de la entrada en vigor del Estatuto de los Trabajadores Autónomos (ley orgánica del Estado 20/2007 de 12 de julio), el Excmo. Ayuntamiento de Segovia está iniciando expediente sancionador a todos los taxistas de la capital. Menos mal que la ley orgánica no contempla el sometimiento de unos trabajadores a eslabón alguno por sofisticado que este sea, es tan solo cosa del controvertido y recurrido reglamento del taxi de Segovia. Eso sí, llama mucho mi atención el final del Estatuto de los Trabajadores Autónomos: "Mando a todos los españoles, particulares y autoridades, que guarden y hagan guardar esta ley Juan Carlos R."

No sé si alguien se dará por aludido, para poner fin a esta barbaridad, por el momento, si no es mucho pedir, y sin querer frivolizar con un problema espantosoamente serio, desearía que la Justicia me condonara cadena, perpetua o no, por pulsera telemática, para que cuando tenga que cambiar de taxi, como advierte un compañero de profesión, no deba desinstalar el localizador del vehículo viejo para volver a instalarlo en el taxi nuevo en tiempos duros, cuando los deberes son más duros, los corazones deben ser duros



El colectivo no oculta su desacuerdo con el nuevo reglamento municipal, aprobado sin consenso, en el pleno municipal de abril de 2006. / JUAN MARTÍN

# El Ayuntamiento expedienta a los taxistas que no dispongan de localizador

El concejal de Tráfico argumenta que esta medida [incluida en el reglamento de abril de 2006] mejorará la seguridad y permitirá controlar la efectividad de este servicio público

MARÍA COCO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia ha iniciado la tramitación de expedientes a los taxistas de la ciudad, después de que, tras una inspección efectuada al colectivo, fuera observado que ninguno de los vehículos que integran este servicio público dispone aún de un localizador, obligatorio tras la entrada en vigor del nuevo y polémico reglamento, aprobado en el mes de abril de 2006.

El colectivo, que no oculta su malestar y desacuerdo con el texto aprobado por el Gobierno socialista, considera que esta medida fue creada con el propósito de controlar que se cumplen otros puntos del reglamento, como la permanencia en las paradas de los

barrios o el cumplimiento del cupo horario establecido desde el Consistorio. Así lo consideran varios profesionales consultados por este diario así como el presidente de la agrupación, Vicente Javier Illanas, quien explicó que, a su juicio, la medida debiera ser adoptada tras la sentencia definitiva. Aún así, reconoció que en las próximas

**El colectivo reprocha que este servicio sólo persigue controlar a los profesionales**

fechas se procederá a la instalación de los cuestionados localizadores porque, matizó, "nosotros no queremos estar fuera de la ley, aunque puede que en un futuro nos toque retirarlo".

La polémica reside en el tipo de tecnología que será utilizará en esos aparatos, conectados a los servicios públicos municipales. El colectivo de taxistas sostiene que el Consistorio pretende con ello controlar su trabajo. Por su parte el concejal de Tráfico, Juan Cruz Aragoneses, asegura que con esta medida, al igual que en los autobuses municipales, se obtendrá toda la información relativa al lugar donde se encuentran los vehículos en cada un momento ya que, reiteró, "son servicios públicos y

debemos velar por su correcto funcionamiento y para que siempre estén garantizados los mínimos". Además, conforme a sus palabras, permitirá potenciar la seguridad del sector en el caso de que alguno de los profesionales sufra una agresión o situación peligrosa.

El localizador, que debe costear cada profesional, puede, dijo el responsable de Tráfico, contar con ayudas procedentes de la Junta de Castilla y León y del Ministerio de Fomento.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el conflicto de los taxistas en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## PISOS EN VENTA EN SEGOVIA CAPITAL

P- 3988

Piso único en la calle Real. 3 dormitorios y 2 baños. 110 m<sup>2</sup> construidos. Recién reformado con calidades de lujo. Totalmente exterior. Magníficas vistas. ¡Infórmese!

P- 4063

Estupendo piso en Nueva Segovia. 6 dormitorios y 2 baños. Totalmente exterior, con 4 terrazas amplias. Ascensor. 2 plazas de garaje y 2 trasteros. Urbanización con jardín. ¡No lo dude, venga e infórmese!

P- 4138

Excelente piso para reformar en El Carmen. 3 dormitorios y 1 baño. Ascensor y garaje. Exterior a 2 calles. Vistas a la Sierra. Muy luminoso. Precio interesante. ¡¡¡No lo dude más, es el piso que está buscando!!!

P- 4152

Piso de 4 dormitorios en el barrio de San Lorenzo. Prácticamente nuevo. Con garaje. ¡Infórmese!

P- 4150

Piso en Santo Tomás. 3 dormitorios y 1 baño. Totalmente exterior. Terraza de 9 m<sup>2</sup>. ¡No lo piense más, oportunidad única!

P- 4136

Piso en Ezequiel González. 90 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios y amplio salón. ¡Infórmese!

C/ José Zorrilla, 4 - SEGOVIA  
[www.grupogms.net](http://www.grupogms.net)

Tel.: 921 41 32 32



**GMS**  
inmobiliaria

► EDUCACIÓN

# De campamento en La Granja... escuela

La Fundación 'Minusválidos en la Naturaleza' elige el complejo 'Puerta del Campo' para llevar a jóvenes y adultos de vacaciones

BEATRIZ ORTEGO / SEGOVIA

Tres semanas han sido en total las que han pasado 'los chavales' de la fundación 'Minusválidos en la Naturaleza' en la granja escuela 'Puerta del Campo' situada en La Granja de San Ildefonso.

Veinte personas con problemas de dependencia tanto física como psíquica han estado estos días pasados realizando diversas actividades en la 'Puerta del Campo', junto con quince voluntarios que les acompañaban en todo momento para asegurar su bienestar.

En total han sido tres los campamentos que la fundación ha organizado en la provincia: dos en el mes de julio y otro en agosto. El último finalizó el pasado domingo, día en el que todos los

membros de la fundación, tanto 'alumnos' como voluntarios, volvieron a sus casas. En el caso del campamento que acaba de terminar, las edades de los beneficiarios transcurrían entre los 11 y los 23 años, y provenían no sólo de Madrid, de donde es originaria la 'Fundación de Minusválidos en la Naturaleza', sino de otras provincias del territorio nacional.

El motivo por el que la fundación acude a la localidad segoviana es que 'Puerta del Campo' es un complejo creado para fomentar el

proceso educativo de los niños en la naturaleza. Por ello vienen a Segovia todos los veranos desde que se creó la fundación, hace ya diez años.

Según ha comentado una de las coordinadoras del campamento, Alicia Villalba, "es muy difícil encontrar alojamientos accesibles y adaptados sobre todo para personas con problemas físicos". "El complejo segoviano reúne las condiciones para viajar con nuestra fundación", ha añadido.

## En 'Puerta del Campo' aprenden a hacer sales de baño y ambientadores naturales

Además —apuntó Villalba—, la zona les gusta mucho a los 'chicos', ya que la temperatura es perfecta para poder bañarse por el día y dormir bien por las noches, cumpliendo de este modo con uno de los objetivos de la fundación, mejorar la calidad de vida de las personas con discapacidad.

La oferta de actividades que hay en la granja escuela es inmensa, va desde talleres donde realizan tareas manuales hasta actividades deportivas como el tiro con arco o la escalada.

Las actividades educativas son tan curiosas como la realización de talleres agropecuarios, entre los que destacan el ordeño de ganado o el aprendizaje del cultivo en la huerta. También hay talleres



### Diversión en todo momento.

Durante los siete días que ha durado la excursión de la Fundación de Minusválidos en la Naturaleza, los veinte chavales que han acudido a la Granja Escuela 'Puerta del Campo' han realizado diversas actividades para divertirse; entre ellas, unos cuantos baños en la piscina y la realización de varias actividades deportivas.

de tipo artesanal, en el que los alumnos pueden aprender a hacer sales de baño y ambientadores naturales; incluso les enseñan a confeccionar perfumes con plantas aromáticas.

**MÁS ACTIVIDADES** Al final del verano, entre el 1 y el 8 de septiembre, 'Minusválidos en la Naturaleza' va a llevar a cabo un intercambio cultural con jóvenes de otros países, algo que se lleva haciendo desde hace cinco años.

En el transcurso de este tiempo, en dicho intercambio han participado tan sólo países europeos; pero este año, y como novedad, van a participar seis jóvenes de Líbano, seis de Marruecos, que se unirán a seis jóvenes españoles con diferentes grados de discapacidad física. Cada grupo de jóvenes, según ha confirmado la fundación, irá acompañado por cuatro monitores de su correspondiente asociación.

Este intercambio se encuentra

dentro del marco del programa 'Juventud en Acción' de la Unión Europea, y tiene como objetivo el aprendizaje intercultural, además de fomentar la educación y el respeto entre culturas de diferentes países y regiones.

Dentro de las actividades programadas en este intercambio, la fundación realizará una visita a La Granja de San Ildefonso el jueves día 6 de septiembre, en la que pasearán por el Real Sitio y por los Jardines del Palacio.

## RIBERA DE POLENDOS 2004

- MEDALLA DE ORO CONCURSO MUNDIAL DE BRUSELAS, 2007
- MEDALLA DE ORO TEMPRANILLOS AL MUNDO, 2006
- MEDALLA DE ORO VINALIES INTERNACIONALES, PARIS 2006

NO SE QUEDE SIN ÉL

BODEGAS AGEJAS CABAÑAS DE POLENDOS - 40392 • TFNO. 921 440 434

INFO@BODEGASAGEJAS.COM



Empresa Homologada en la D.G.P. Con el núm. 3.227

# Drin

SEGURIDAD

## 921 412 848

E-mail: oficina@drinseguridad.com  
www.drinseguridad.com

**ROBO** **CCTV** **EXTINTORES**

SU ALARMA DESDE 34 € AL MES TODO INCLUIDO\*

**CENTRAL DE ALARMAS**

**DETECCION ROBO INCENDIO SEGURIDAD**

\* Consultar condiciones de la oferta. IVA no incluido en los precios.

► SUCEOS

# La Guardia Civil resuelve en una hora el atraco a una sucursal en Santa María de Nieva

El presunto atracador fue detenido a las afueras del pueblo tras volcar el vehículo en el que emprendió la huida tras el robo

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Efectivos de la Guardia Civil detuvieron ayer al presunto autor del robo en una sucursal bancaria de Santa María de Nieva (Segovia) tan sólo una hora después de haber perpetrado el atraco, en el que obtuvo un botín próximo a los 8.000 euros.

Según informó la Subdelegación del Gobierno, el suceso ocurrió a las 12,30 horas, cuando un hombre de unos 45 años de edad, 1,70 metros de altura y de compleción delgada, entró en la sucursal de Caja Segovia de la localidad a cara descubierta amenazando con una escopeta

de cañones recortados a los tres empleados y a un cliente que se encontraban en su interior. Tras conseguir el botín, el atracador, vestido con un mono de trabajo, un guante en una mano y una gorra, huyó en un vehículo sin causar daños a ninguna de las personas.

Los empleados dieron aviso a la Guardia Civil, que inmediatamente puso en marcha un cerco policial, en el que participaron agentes de Seguridad Ciudadana, Tráfico, Seprona y Policía Judicial.

Minutos después de iniciada la operación, fue localizado un vehículo que había sufrido un accidente, al caer por un terraplén, en un camino de servicio entre las localidades de Santa María Nieva y Tabladillo, junto a la vía del AVE.

A poca distancia, agentes de la Unidad de Policía Judicial localizaron sobre las 13,30 horas a un hombre que iba andando cuyas características correspondían a la descripción realizada por los empleados de la entidad bancaria; y cerca del vehículo, fue encontrado un mono de trabajo y una escopeta con cinco cartuchos; por lo que se procedió a detener al individuo, que fue identificado como M.A.R.L., vecino de Coslada (Madrid)

El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo alabó el buen trabajo realizado por la Guardia Civil, "con una eficaz actuación, que ha permitido la pronta detención, en poco más de una hora, del presunto autor del robo con intimidación", y agradeció la colaboración ciudadana que hizo posible el desarrollo de la operación policial.

## El delincuente amenazó a los empleados con una escopeta de cañones recortados

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
 C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro  
 Teléfono 921 43 72 61  
 Fax 921 44 24 32

**GESTIÓN 10**  
**OPORTUNIDAD**  
 VIVIENDA de 80 m<sup>2</sup>. Reformada con excelentes calidades.  
 Ascensor y garaje  
**OBISPO QUESADA**  
 222.375 €.  
 MÁS INFORMACIÓN EN  
 C/ La Plata, 56  
 Teléfono 921 44 50 77

**GESTIÓN 10**  
**PISO DE LA SEMANA**  
 Junto a nueva Universidad  
**VIVIENDA** ideal inversión para estudiantes.  
 3 dormitorios.  
 MÁS INFORMACIÓN EN  
 C/ La Plata, 56  
 Teléfono 921 44 50 77

**SE BUSCA GATO RUBIO**  
 PLAZA SAN ESTEBAN Y ALREDORES  
 Desaparecido noche 18-19  
**MAGNÍFICA RECOMPENSA**  
 680 95 87 37  
 676 61 93 81

**SUPERMERCADOS GIGANTE**

*¡Si lo encuentra más barato le abonamos el triple de la diferencia!*

**AHORRO**

Magdalenas Redondas Altea, Bolsón 600 Grs. **1,29€** (2,15 € / Kilo)

Aceitunas Rellenas Anchoas Altea, 3 Und, 150 Grs. **0,65€** (1,44 € / Kilo)

Chocolate Blanco Altea, Tableta 75 Grs. **0,25€** (0,33 € / 100 Grs)

Sardinillas Aceite Oliva Altea, 65 Grs, Esc. **0,65€** (1,00 € / 100 Grs)

PATATAS FRITAS ESTILO CASERO Altea. Patatas Fritas Caseras Altea, Cartucho 2 Unds. < 150 Grs. **0,99€** (3,54 € / Kilo)

DETERGENTE SeleX. Detergente SeleX, 46 Cacicitos. **4,39€** (0,09 € / Cacito)

**Pescadería**

Filetes Perca, €/Kg. **7,80€**

Besugo Crianza, €/Kg. **7,99€**

**Carnicería**

Lomo Ternera, €/Kg. **14,75€**

**GRATIS**  
 1 KG. Carne Para Picar o Guisar por la compra de 1 KG de Lomo Ternera.

Avenida Obispo Quesada, 15 (Segovia)  
 Ofertas válidas hasta el 23 de Agosto de 2007

**JSE GRUPO**  
 Inmobiliario  
 Tlf: 921 40 66 55  
 C/ DEL OLMO 4,  
 S. CRISTOBAL DE SEGOVIA  
 40197 - SEGOVIA  
 www.jsfgrupo.es

**EN TRES CASAS**  
**OBRA NUEVA - UNIFAMILIARES**  
 JARDIN DOMOTICA **ESTILO RUSTICO** Desde 270.000€  
 ASPIRACION CENTRAL **Venga a visitarnos sin compromiso**  
 PRIMERAS CALIDADES

► CASLA

# La asociación 'La Colodra' clausura con éxito su XII semana cultural

Exposiciones, concursos, actuaciones musicales, teatro y caldereta popular son algunas de las actividades que han formado el programa de fiestas de la localidad segoviana

ÁNGEL ESTEBAN CALLE / CASLA  
La Asociación Cultural "La Colodra", con sede en Casla, ha clausurado su XII Semana Grande Cultural, después de haber realizado con éxito a lo largo de la misma, desde el pasado día 11 de este mes

de agosto, interesantes actividades sobre diversos temas, pero con un punto en común: su indudable interés para las numerosas personas que han participado o asistido a cada una de ellas.

Ha sido posible gracias a la de-

dicación de la Junta Directiva y al apoyo de varias instituciones, que han colaborado con "La Colodra" desde su creación: la Junta de Castilla y León, la Diputación Provincial de Segovia, Caja Segovia y el Ayuntamiento de Casla.

Los primeros días, dichas actividades estuvieron centradas principalmente en actos literarios y actuaciones musicales: el pregón inaugural, pronunciado por Alfonso de la Orden, director de Caja Segovia en Prádena; un concierto del

El ciclo concluye con un hito difícil de superar, el del número de actividades programadas

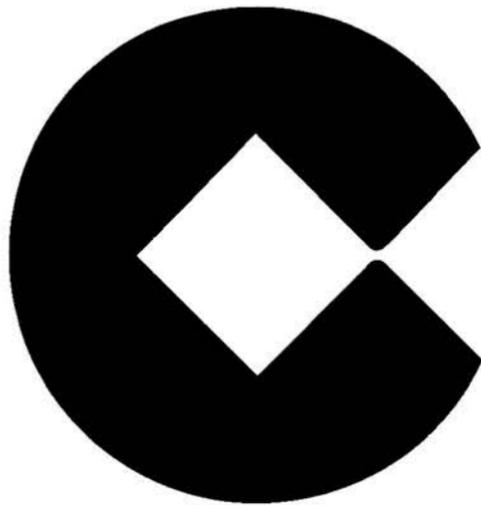
Cuarteto de Saxofones "Marsias"; la entrega de premios del XIX Concurso Poético "Segovia y su Sierra", efectuada en el Salón de Actos "Los Toriles" con la colaboración de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia y la actuación del dúo de Jóvenes Intérpretes compuesto por Blanca Giménez, contrabajo, y María Camahort, guitarra, patrocinado igualmente por Caja Segovia; la exposición de pintura de Fabiola Almarza; un Concurso de Dibujo a Carboncillo, y una marcha campestre.

**ÚLTIMA SEMANA** En la segunda parte de la citada Semana Cultural se han ido alternando diferentes contenidos: una charla sobre "El Fascinante Reino de los Hongos", a cargo de Mario Burgueño Gómez, técnico del proyecto de Micología de CODINSE; una actuación de jóvenes músicos vinculados a Casla (Miguel Cruz, Álvaro Martín, Alejandro Municio, Laura Muñoz y Álvaro Muñoz); exposición de artesanía y pintura de Beatriz Moreno; concurso de tortillas; representación teatral de la obra de Rafael Mendizábal "La abuela echa humo", por el grupo "La tartana de Patricia", etc.

Hay que destacar la celebración del Día del Socio, con la degustación de la tradicional Caldereta por unas 500 personas, en la pradera La Lastrilla por los caldereros Félix Antona González, Juan Andrés García Cristóbal, José M<sup>a</sup> Gil Álvaro, Marcelino Sanz Alonso y F. Javier Villate Olabarrieta. La velada estuvo amenizada por la música de un grupo de dulzaineros de Santo Tomé del Puerto.

Durante el acto de clausura, se hizo entrega de los galardones correspondientes a los ganadores de distintos concursos: Ainhoa Larucea y María Esteban, primer y segundo premios en "Dibujo a carboncillo", y F. Javier Villate Olabarrieta y Pablo Bermejo Pascual, primer y segundo premios en el concurso de tortillas, respectivamente. Efectuó la entrega Yolanda Gutiérrez Flórez, vicepresidenta de la Asociación. Asimismo, José López Sanz, presidente de "La Colodra", puso de relieve el esfuerzo realizado por los cocineros a quienes se entregaron sendos regalos.

## LAS MEJORES FIESTAS DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA EN DIRECTO, EN LA COPE



# COPE

*Somos libres*

**Hoy, a partir de las 12 y cuarto,  
"LA MAÑANA EN SEGOVIA", en directo,  
desde la PRADERA DEL HOSPITAL  
de LA GRANJA, en la tradicional JUDIADA.**

Con el patrocinio de:

**Ayuntamiento de SAN ILDEFONSO – LA GRANJA**



**"LA MAÑANA EN SEGOVIA"  
DE LUNES A VIERNES, DE 12:15 A 13:30 h.  
con DANIEL MUÑOZ y ELENA GUTIÉRREZ**

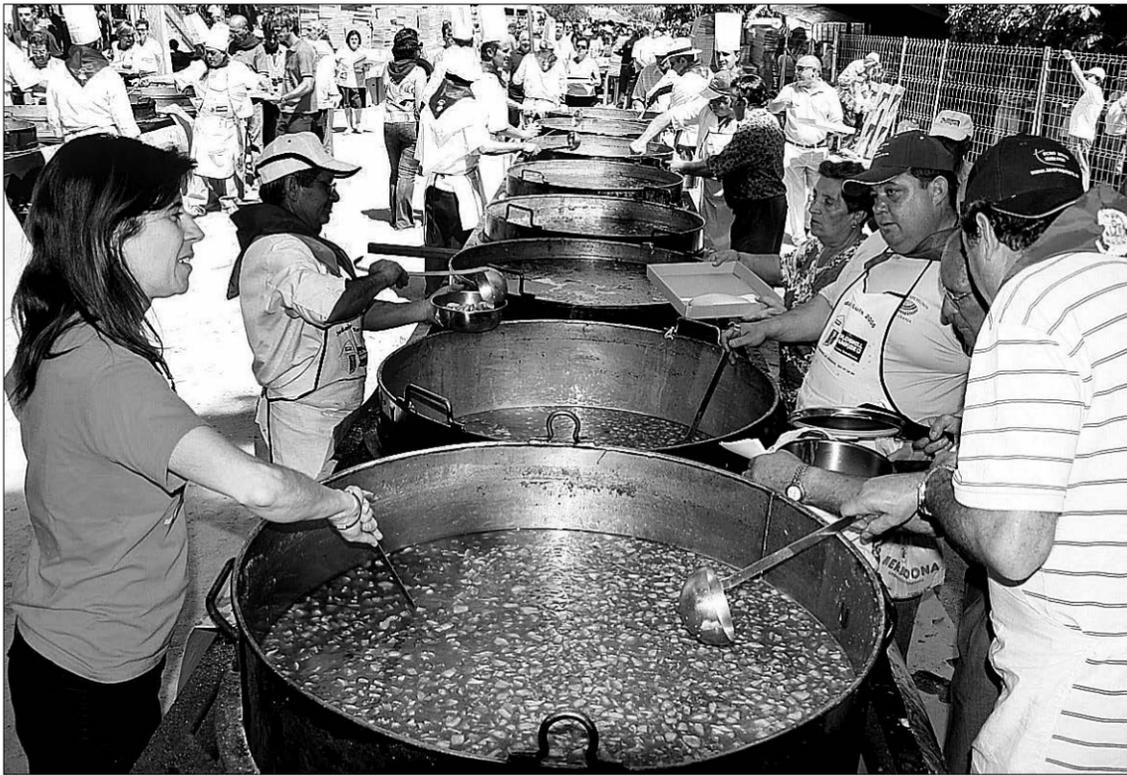
### Residencia 3ª Edad

**Prádena Salud**  
**Válidos y asistidos**

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
Médico, Enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

► LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO



'Los judiones de la Granja' fueron degustados el año pasado por más de 10.000 personas en el recinto. / FERNANDO PEÑALOSA

# 'La Gran Judiada' reunirá a unas 11.000 personas en la Pradera de El Hospital

EL ADELANTADO instalará de forma gratuita un castillo hinchable para los más pequeños que abrirá de doce de la mañana a cuatro de la tarde

**ANA GARCÍA / SAN ILDEFONSO**  
La popular judiada que año tras año reúne alrededor de 11.000 personas en La Granja para degustar el plato típico de esta localidad segoviana es uno de los actos más destacados del programa de las fiestas en honor a San Luis.

Para su elaboración serán necesarios 1.180 kilos de judiones que componen un estupendo plato tan tradicional como sabroso.

Todo es cocinado por una treintena de profesionales de la Asociación de Cocineros de Segovia en catorce marmitas. El Ayuntamiento adquiere los judiones en el mes de octubre y se guardan en sacos de rafia en un lugar seco y frío, introduciendo en cada saco una rama de laurel «para que no se coquen», afirman desde el Consistorio. Finalmente se trasladan a una piscina, para que se remojen durante 48 horas.

A las 20.00 horas de ayer se sacaron y se metieron en sacos para que escurrieran, a la espera de que el Reloj de la Plaza de los Dolores

marcara las 05.00 horas de hoy, hora en que se trasladan a la Pradera del Hospital. También a esta hora se encienden los fuegos donde se cocinarán los judiones.

El acto contará con la presencia de políticos como el secretario de organización socialista, José Blanco; el secretario regional, Ángel Villalba; el delegado del Gobierno, Miguel Alejo; la consejera de Cultura, María José Salgueiro; el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio, y el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo. Aparte contará con la presencia de niños del pueblo saharauí.

**ORÍGENES** 'La Gran Judiada' comenzó el 22 de agosto de 1976 y se celebró en la Pradera del Hospital. Fue iniciativa de la peña 'El Garbanzo' y acabó convirtiéndose en el origen de uno de los actos principales de las fiestas.

Los judiones de La Granja siempre han estado muy arraigados en la población local y su consumo se ha convertido en un re-

curso turístico más para la zona, pues el judión constituye un elemento clave en las huertas del municipio.

**COLABORACIÓN** Una de las novedades de este año será la instalación de un castillo hinchable para los más pequeños que EL ADELANTADO instalará en el recinto. Esta atracción será gratuita de 12 a 16 horas y se trata de una iniciativa del decano de la prensa en Segovia con el fin de contribuir al ambiente festivo y agradecer la confianza que al diario le prestan los lectores en una de las citas más masiva que se producen en la provincia y que cuenta con la colaboración del Ayuntamiento de San Ildefonso y la empresa organizadora de actividades, Trackter.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre 'La Judiada de La Granja' en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## sorteosms adelantado

### música

Gana 1 entrada para asistir al concierto de

**fito&fitipaldis**

**Fito y Fitipaldis**

Por la boca vive el pez

Viernes 24 de agosto  
21:00 h. / Colegio Agapito Marazuela en  
La Granja de San Ildefonso

**adelantado fito al 5410**

Fecha sorteo: martes 21 de agosto,  
a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 15



### ocio

Gana 1 partida de bolos para 4 personas en

**Bowling Segovia**

Válido de lunes a jueves  
Horario, de lunes a jueves, desde las 17:00 horas  
C/ Baltasar Gracián, 7 / Tel. 921 43 78 95



**adelantado bolera al 5410**

Fecha sorteo: jueves 23 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total partida en sorteo: 1 partida para 4 personas

### cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees  
en las Salas de **Cinebox, Luz de Castilla**



**cinebox al 5410**

Fecha sorteo: martes 28 de agosto, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

## Bar - Restaurante La Granja

De lunes a viernes **GRAN MENÚ:**  
a elegir 3 platos 1º  
3 de 2º  
Bebida, postre y café **9,50 EUROS**

Martes:  
**FABES CON CODORNIZ**  
Jueves:  
**GRAN CODIDO**  
Viernes:  
**GRAN PAELLA**

**TV GIGANTE PARA ACONTECIMIENTOS DEPORTIVOS**  
C/ La Granja, 16. Teléfono 921 47 40 78  
Ctra. de La Granja • PARQUE ROBLEDO (Segovia)

## RESIDENCIA DE PERSONAS MAYORES DE SACRAMENIA

Válidos - Asistidos - Demencias



- Atención profesional personalizada
- Ambiente familiar
- Entorno natural

**921 52 75 82**  
**902 99 98 02**

Ctra. Laguna de Contreras s/n. 40237 SACRAMENIA (Segovia)



Pisos desde 80 a 100 m<sup>2</sup>  
Precio muy interesante  
VALVERDE DEL MAJANO

**Castelycas**  
Servicios Inmobiliarios

**SEGOVIA CAPITAL**  
PISOS  
CÉNTRICOS

Naves en HONTORIA  
de 300 mts,  
con oficinas y aseos

ALQUILA  
**LOCALES CÉNTRICOS**  
300 m<sup>2</sup>

LA ENCINA  
VIVIENDAS UNIFAMILIARES  
Excelentes calidades  
BERNUY DE PORREROS

Paseo Ezequiel González, 24, 2º D 40002. SEGOVIA  
Telfs. 647 604 755 // 610 252 048 • E-mail: [castelycas@hotmail.com](mailto:castelycas@hotmail.com)



"Haz de tu boda un sueño irrepitable"

**CA**  
COCHES ANTIGUOS

**ROBERTO TAPIA OLMOS**  
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS  
670 89 00 60

FIESTAS CANTALEJO 2007

# El encierro de las vaquillas resultó muy ameno y entretenido

Se vieron bonitas carreras en el recorrido del mismo, con una amplia participación

• Tras recorrer varias veces la calle de entrada a la plaza de toros, los astados fueron encerrados en los toriles, para pasar a celebrarse el segundo encierro del chupete.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO  
CANTALEJO

El último de los encierros previstos dentro del programa de festejos, el de las vaquillas, se desarrolló sin incidentes dignos de mención, resultando muy vistoso, con carreras muy bonitas en su desarrollo.

Tras lanzarse el chupinazo, se produjo la salida de las vaquillas del camión que las había traído de los corrales. Cuatro fueron los astados liberados, los cuales comenzaron el recorrido del encierro,

hasta la plaza de toros, donde llegaron rápidamente.

Una vez allí, los corredores citaron a las vaquillas para que regresaran al recorrido del encierro y así en varias ocasiones, con lo que los espectadores pudieron disfrutar del espectáculo en varias ocasiones. Tras veinte minutos de carreras arriba y abajo, por la calle del recorrido, los cuatro astados fueron encerrados en la plaza de toros, alrededor de las diez y media.

Una vez recogidas las vaquillas en los toriles, tuvo lugar el segundo encierro del chupete, que se desarrolló por la plaza de toros y por la calle del encierro cercana a la misma. Numerosos aficionados de corta edad, se atrevieron a enfrentarse a las reses que, aunque eran de cartón-piedra, embestían con ganas, bien dirigidas por algunos chavales, integrantes de la peña Tro-peazón. Tras el encierro



Una de las vaquillas, haciendo el recorrido del encierro. // JOSÉ LUIS ACEBES

del chupete, se soltó una vaquilla en la plaza de toros.

Para concluir los actos matinales, la asociación de peñas celebró, en la Plaza Mayor, la carrera de las cintas, que contó con una masiva participación de ciclistas de todas las edades, que compitieron en las sucesivas carreras organizadas.

**ALMUERZO.** Por otro lado, a las nueve de la mañana, en la peña EklipSex se reunieron numerosas personas, la mayoría peñistas, para degustar un estupendo almuerzo a base de melón con jamón, muy bien servido por los responsables de dicha peña. Al mismo tiempo, la charanga "Los Magníficos" recorría las calles de la localidad al ritmo de su música, en las tradicionales dianas y pasacalles.



Las vaquillas salieron varias veces de la plaza de toros. // J. L. ACEBES



¡Cualquier artificio es bueno para correr el encierro! // JOSÉ LUIS ACEBES



Hasta los más jóvenes se atrevieron con los toritos. // JOSÉ LUIS ACEBES



¡Todos a comer melón con jamón en la peña EklipSex! // JOSÉ LUIS ACEBES



La salida de una de las carreras de las cintas. // JOSÉ LUIS ACEBES

FIESTAS DE CANTALEJO 2007

# La diversión y el buen ambiente presiden el tramo final de las fiestas

Se pone de manifiesto en cualquiera de las diferentes actividades programadas

• Son días de fiesta y de diversión y hay que acudir a todos los actos programados, siempre que el cuerpo aguante, por lo que hay que cuidarlo como es debido, con buena comida y buena bebida, acompañadas, si se puede y hay tiempo para ello, de un reparador sueño.

**JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO CANTALEJO**

La diversión y el buen ambiente están presentes en todas las actividades desarrolladas hasta este momento, y también en este tramo final de las fiestas de la localidad briquera. Y ello a pesar de que son muchos los días de fiesta que ya han pasado y el cuerpo empieza a notarlo.

En los encierros populares, en las vaquillas, en las verbenas, en las corridas de toros, en las chocolatadas o en las demás actividades organizadas por la asociación de peñas, en todos los sitios, la alta participación, la alegría y el buen humor de la gente es la principal nota a destacar.

Éstos son días para divertirse sanamente, para olvidar los problemas cotidianos y para pasar un buen rato con familiares y amigos (incluso con esos a los que sólo vemos una vez al año), que ya llegará el momento de volver al trabajo y de pasar peores ratos.

Yes que, a pesar de que muchos piensan que las fiestas están pre-

paradas sólo para la gente más joven o para los componentes de las peñas, todo el mundo, con alguna que otra excepción, puede disfrutar de ellas, ya que hay actividades para todos los gustos, a diferentes horas del día o en diferentes días a lo largo de la semana larga que dura la fiesta.

Toros, encierros, charangas, bailes en la plaza, karaoke con sopas de ajo, fiesta de la espuma, actos religiosos, vaquillas, vermouth, almuerzos en las peñas, chocolatadas... son todas ellas actividades, ofertadas tanto por el ayuntamiento como por la asociación de peñas del vilorio, que se suceden ininterrumpidamente a lo largo del día, durante ocho días de fiesta.



La jornada empieza con los encierros, a los que acude un numeroso público. / JOSÉ LUIS ACEBES

## PROGRAMA DE FIESTAS PARA HOY

15,00 horas.- Comida de peñas en el río Barrio, a base de caldereta de choto.

18,00 horas.- Juegos variados para las peñas en el río Barrio.

NOTA.- Para acercarse al río Barrio, habra autobuses disponibles desde las 13 horas, que saldrán de las inmediaciones de los almacenes municipales.



Y, tras los encierros, las vaquillas en la plaza de toros. / JOSÉ LUIS ACEBES



Tras las vaquillas, a preparar el almuerzo. / JOSÉ LUIS ACEBES



La camaradería entre las peñas, siempre presente. / JOSÉ LUIS ACEBES



La gente acude masivamente a los festejos taurinos. / J. L. ACEBES



La fiesta de la espuma, en la Plaza Mayor, para todos los públicos. / JOSÉ LUIS ACEBES

► CARBONERO EL MAYOR

## El Gobierno advierte que la Junta es la responsable de la CL-601

Gordo critica al alcalde y asegura que sus declaraciones "confrontan" al pueblo con la Administración del Estado

EL ADELANTADO / CARBONERO  
El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, asegura que la Junta de Castilla y León "es la responsable" de la gestión de la carretera autonómica CL-601 que atraviesa Carbonero el Mayor, rebatiendo de esta forma las declaraciones realizadas a EL ADELANTADO por su alcalde Tomás Galán, que responsabilizó al Ministerio de Fomento de los problemas de colapso en el tráfico de la travesía. En una nota de prensa remitida a esta redacción, Gordo asegura que "no corresponde al Ministerio de Fomento, sino a la Junta de Casti-

lla y León, las competencias sobre esta travesía, al tratarse de una carretera autonómica".

Asimismo, asegura que "no se entiende el objeto de estas afirmaciones, que sólo conducen a confrontar a la población con la Administración del Estado", y precisa que los problemas de circulación a los que alude el regidor "no se habrían producido, si hubiese entrado en funcionamiento la vía de servicio, alternativa a la travesía durante la ejecución del proyecto de desdoblamiento de la CL-601 a su paso por Carbonero el Mayor".

► TABANERA LA LUENGA



El Santo Cristo de la Vera Cruz sale de la ermita para iniciar la procesión./EL ADELANTADO

## El pueblo celebró las fiestas en honor del Santo Cristo de la Vera Cruz

EL ADELANTADO / TABANERA LA LUENGA

Un año más, y con el mismo fervor que en 1990 se celebró la fiesta. A las siete de la tarde del pasado día 11, y al son de la dulzaina y el tamboril salió el Cristo en solemne procesión, con temperatura agradable y sol radiante.

Es un encuentro de ilusión y devoción, para mayores jóvenes y niños, ¡que bonito es ver como nacen las fidelidades más fuertes y los recuerdos más profundos! donde lo individual se eleva a la categoría de absoluto, porque el pueblo desde la distancia en su mayoría les gusta estar presentes y agradecerle una vez más sus favores.

Mujeres, jóvenes y niños ataviados con trajes regionales, así como mantones de Manila lo lucían con esmero y elegancia.

Los mayordomos Héctor, Constanancio, su esposa Albi y la

joven señorita Laura aportaron a la fiesta algo extraordinario, los caballeros portando la capa española y Laura con un lujoso traje de gran gala regional, estrenado para la ocasión y reivindicando así la costumbre de nuestros antepasados.

Una hora después, bailando y danzando se llegó a la iglesia parroquial, donde se celebró la eucaristía presidida por José María Martínez, que en su homilía puso de manifiesto el cariño que siente el pueblo por el Cristo, fruto de la fortaleza en la fe, y donde destacó la excepcional actuación del coro parroquial dirigido por el organista Angel Calderilla.

Una vez en el templo, pudimos contemplar el calvario con la Magdalena, talla muy valiosa en madera policromada del siglo XVIII que fue una de las principales aportaciones de la exposi-

ción "El árbol de la vida" de Las Edades del Hombre.

Con el mismo ceremonial, los participantes regresaron hasta la ermita, y la fiesta continuó con bailes, cena en común para 130 personas con un menú extraordinario en el que no faltaron los productos típicos de la tierra con barra libre hasta altas horas de la madrugada.

La comisión organizadora de las fiestas quiere agradecer su asistencia al alcalde y concejales del Ayuntamiento de Tabanera, así como la colaboración a las firmas comerciales Venta Tabanera, Embutidos y Jamones Mariano Pascual, Restaurante El Sexmo y Mesón Riscal, por sus atenciones que contribuyeron al mayor realce y esplendor de la fiesta.

Asimismo, agradece especialmente la asistencia masiva de los jóvenes, tanto en los actos lúdicos como en los religiosos.

¿ Sin  
cobertura  
ADSL ?

**avi**  
www.avi-internet.info  
902 023 125  
Avda. Vía Roma, 16 - Segovia

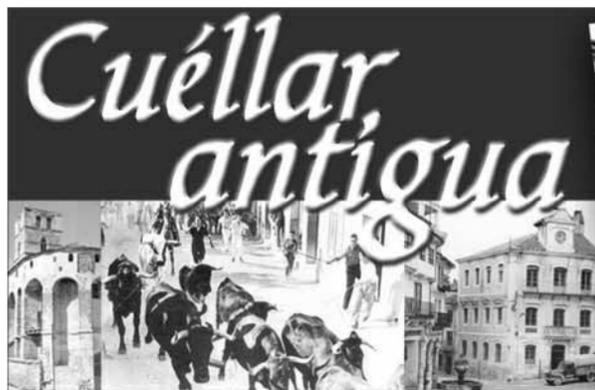
**K'OCINA CASTILLA  
NUEVAS EXPOSICIONES:**

AVDA. DE SEGOVIA ESQUINA AVDA.  
DE HONTORIA, NAVE 27-A, 40.195  
(FRENTE A ÚTILES)

POLÍGONO DE HONTORIA (SEGOVIA )  
TLF: 921 44 71 61 / FAX: 921 44 71 63

E-mail: cocinascastilla@terra.es

**FECHA APROXIMADA DE  
APERTURA: DICIEMBRE 2007**



Pide cada día  
tu postal  
GRATIS

De lunes a domingo, GRATIS  
una postal al comprar su periódico

Promoción exclusiva en  
los puntos de venta de  
Cuéllar, Sanchoño,  
Chañe, Olombrada y Valledado.  
Teléfono de información  
al suscriptor: 921 437261

**Cuéllar  
antigua**

El Adelantado presenta la colección Cuéllar antigua.  
Una selección de imágenes del afamado fotógrafo  
cuellarano Rafael Sanz.

Fotografías que reflejan la vida diaria y los monumentos  
de Cuéllar a mediados del Siglo XX, y como no los encierros  
más antiguos de España.

Patrocina  
DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA  
Área de Cultura y Turismo



**EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA**



**“A por ellos” pese al frío.**

El frío no mermó la ilusión de los cuellaranos que acudieron puntuales al concierto del “A por ellos” en La Soledad. Este año se homenajeaba al autor de la letrilla, Cecilio de Benito y se escuchó su jota “La Cuellarana” tras el arreglo realizado por el director de la banda Luis M. Pérez. También se estrenó el pasodoble que Rubén D. Valentín ha dedicado al novillero cuellarano Javier Herrero quien recibió una placa como recuerdo. Herrero tuvo palabras de agradecimiento para la banda y Valentín. Hasta cuatro veces se interpretó al final el “A por ellos”./FOTO: GABRIEL GÓMEZ

# Peñas y colectivos afirman que Cuéllar se merece otra feria taurina

Critican la decadencia que está sufriendo en los últimos años y señalan que con la subvención municipal los festejos deberían ser más rematados y de mayor interés

• Algunas de las peñas oficiales y colectivos taurino se han reunido para valorar la feria taurina de 2007, que consideran falta de atractivo y mediocre, considerando necesario que se reconduzca.

**NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR**

Que Cuéllar merece una feria mejor ha sido la conclusión a la que han llegado los colectivos y peñas taurinas de la villa tras el encuentro que han mantenido. A él asistieron representantes de la Peña La Plaga, la Panda El Soto, la Peña El Pañuelo, la Panda El Peque, la Asociación Amigos del Caballo y la Peña Taurina El Encierro.

En el comunicado remitido al Ayuntamiento y a los medios estos colectivos señalan que “la feria de Cuéllar se caracteriza por la falta de atractivo y la mediocridad”. “Hemos pasado de ser una de las primeras ferias de Castilla y León a la última de la comarca”, afirman.

Sobre la corrida del domingo señalan que Astolfi no es una ganadería torista y que David Madroño se merece otro padrino de alternativa.

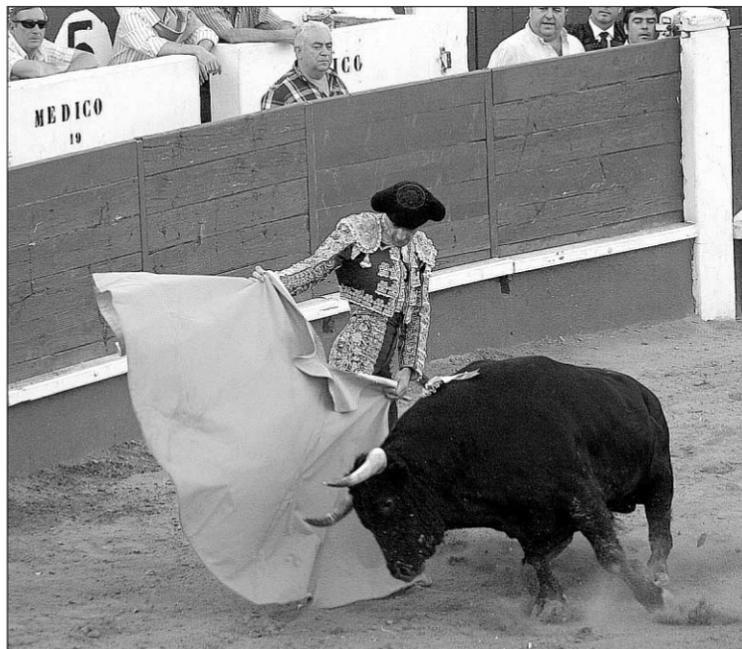
Sobre el festejo de rejones del lunes apuntan que se echa en falta la máxima figura del rejoneo y subrayan las subidas del 48 por ciento que han sufrido las entradas al festejo en los últimos tres años. La del miércoles la consideran un festejo mediático “para la prensa rosa”.

Sobre las novilladas consideran muy justa la representación de los novillos del jueves “e indigna de este coso la el martes”.

Los colectivos afirman no entender por qué la nueva corporación no se ha manifestado negativamente ante estos carteles.

“Pensamos que con la actual subvención cercana a los 23 millones de pesetas es más que suficiente para presentar una feria con unos carteles más rematados y de mayor interés”.

Recuerdan también a la corporación municipal su compromiso en campaña electoral “de contar con las asociaciones para



Peñas y colectivos consideran necesario reconducir la feria./GABRIEL GÓMEZ

la programación de la feria, “es el primer año y ya se ha incumplido ese compromiso”, afirman.

Finalmente piden al Ayuntamiento que sopesen los pros y contras de una gestión de la feria taurina a través de una comisión mu-

nicipal, empresa pública, gestión compartida... “ya que lamentablemente el futuro de nuestra feria, y la importancia que conlleva para Cuéllar y sus encierros, lo vemos muy oscuro si no se reconduce”, concluyen.

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
**Farmacia Molinero**  
(Avda. Camilo José Cela, hasta el 25 de agosto)

**EXPOSICIONES**

**Sacristía de San Francisco**  
**“La inmortalidad del toro”**  
con piezas de taxidermia y esculturas taurinas. Organizada por la Peña Taurina El Encierro. De lunes a domingo de 12.00 a 14.00 horas y de 19.00 a 21.00 horas, y del 26 al 30 de agosto de 11.00 a 13.30 horas.

**Centro parroquial**  
Exposición de acuarelas de Mariano Pascual. Hasta el 23 de agosto de lunes a domingo de 20.00 a 22.00 horas.

**CONVOCATORIAS**

**21 de agosto, martes**  
17:00 a 19:00 horas  
**MÓJATE** (Juegos en las piscinas municipales)

Edades: niños de 3 a 12 años que se defiendan en el agua  
**21 de agosto, martes 3x3 DE BALONCESTO**

Todas las categorías. Inscripciones, el mismo día en el Pabellón Polideportivo  
**23 de agosto, jueves**  
**FINAL DEL CAMPEONATO DE VERANO DE FÚTBOL SALA** Categoría Absoluta  
Lugar: PABELLÓN POLIDEPORTIVO DE CUÉLLAR

**MONUMENTOS Y MUSEOS**

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03.  
**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.  
**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros.

Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

**TELÉFONOS DE INTERÉS**  
Policía Local . . . . .921141685



## PROFESIONALIDAD Y SERVICIO

Trabajamos con las compañías líderes en seguros Agrarios y Ganaderos, Automóviles, Hogar, Enfermedad, Accidentes, Vida, Empresas ....

Visítanos, entrégnanos tu póliza y te sorprenderás



Tel.: 902 430 424

Fax: 921 14 15 27

C/ Ávila nº1 BIS Cuéllar (Segovia)

► CRISIS EN EL CAMPO REGIONAL

# La empresa pública Tragsa prestará seis motoniveladoras más a la Junta para luchar contra los topillos

Está previsto que la nueva dotación llegue a la Comunidad a finales de semana para elevar a 94 el número de máquinas que trabajan en la limpieza de cunetas para erradicar la plaga

• Representantes de la Consejería y de Tragsa acuerdan redistribuir la maquinaria e intensificar su presencia en Palencia y Valladolid, en detrimento de Burgos y Segovia.

ICAL / VALLADOLID

La Junta recibirá del Ministerio de Agricultura, a través de la empresa pública Tragsa, seis nuevas motoniveladoras para luchar contra la plaga de topillos en la Comunidad. Así lo acordaron ayer el secretario general de la Consejería de Agricultura, Eduardo Cabanillas, y el delegado de Tragsa en Castilla y León, José Vicente López Escudero, durante la reunión que mantuvieron en Valladolid y a la que precedió por la mañana otro encuentro entre el propio López Escudero y el delegado del Gobierno en la Comunidad, Miguel Alejo.

Esta nueva dotación elevará a 94 el número de motoniveladoras y desbrozadoras que trabajan para erradicar la plaga del roedor, de las que 28 –alrededor del 25%– corresponden a la empresa pública, mientras que 38 son de la Junta y el resto de las diputaciones (24) y mancomunidades (4).

La nueva dotación de motoniveladoras llegará a la región para la realización de limpiezas de cunetas a finales de esta semana o a principios de la próxima, según precisó Cabanillas, quien indicó que en la reunión no se descartó una mayor aportación de maqui-



Miguel Alejo (i) se reúne con el delegado de Tragsa, José Vicente López, para articular la colaboración con la Junta. / L.P. (ICAL)

na del Ministerio en las próximas semanas, si fuera necesaria.

Además del incremento de maquinaria, los dos responsables también abordaron la redistribu-

ción de éstas en las distintas zonas donde se mantiene operativo el plan especial de la Junta de Castilla y León; de este modo, se intensificará la presencia en las provin-

cias de Valladolid y Palencia, en detrimento de las de Burgos y Segovia, en función de la incidencia de la plaga.

En lo que a la reunión de Alejo y López Escudero se refiere, el delegado del Gobierno confirmó tras ésta la disposición de la empresa pública a aportar los medios materiales y humanos necesarios para que «no haya más afectados», después de subrayar las conversaciones que durante el fin de semana ha mantenido con el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y la ministra de Agricultura, Elena Espinosa, para estrechar la «colaboración» de ambas administraciones en este problema.

## Veneno

La Junta de Castilla y León comenzó ayer a intensificar el reparto de veneno en varios municipios de la Comunidad, una actuación que se extenderá en los próximos días a nuevos territorios y que, unida a la limpieza de cunetas y las quemas controladas, se espera que sirva para erradicar la plaga de topillos antes de que el calendario marque la llegada de octubre.

No obstante, no parece estar muy de acuerdo con esta medida la Federación de Caza de Castilla y León, que estudia denunciar al Ejecutivo regional por usar el producto de forma «indiscriminada» y causar, dicen, con ello la muerte de ejemplares de especies cinegéticas.



ZARANDAJAS ANTONIO PIEDRA

## Mandalena y los topillos

No gana uno para sustos. Pobres topillos y pobre Maleni con el estrés a banda que han dado a la canallesca en este mes de agosto. Dicen los politólogos que el acuerdo entre el Gobierno de España y la Junta de Castilla y León para acabar con los topillos tiene ratonera con tomate. A ver si no. El día anterior, el mismo día anterior, los unos repartían pases de colaboración por las cunetas con una lista de damnificados y desastres ecológicos, y los otros, remisos y «coram populo», se mantenían en el burladero diciendo que a ellos les cayó Cataluña y Maleni en el mismo lote y que, por tanto, en Castilla y León cada palo aguantara su vela.

Donde las dan las toman, qué remedio. Así de frías se sirven las lonchas de desquite en política. ¿Qué ha ocurrido en esas horas cruciales del sábado al domingo, que a los más escépticos, y en quinqué, nos han dejado prácticamente en pelotas? Pues nada, botellón con don Simón. Los topillos lo van a tener jodido de ahora en adelante porque cuando dos distanciados se funden en un beso a torniquete el tercero en discordia, ay, finiquita la existencia en suspiros. En resumidas cuentas, que se acabó la plaga de topillos. Así de fácil.

¿Pero que ocurrirá con Mandalena, la ministra de Fomento más rumbosa de ZP que manda y manda y manda con sobresalto de «señora andalusa» que más que un «zuzto» parece un meneo de sardana en picardías? No lo sabemos, y su destino me tiene tan preocupado que no pego ojo. Ayer lunes, precisamente, terminó el plazo que dio Rajoy a ZP para que causara baja en el Consejo de Ministros y evitar así un nuevo diluvio universal. El golpe de humor que el jefe de la oposición dio en Navarra nos sigue «destornillando».

Por Dios, que siga Maleni exactamente donde está y con los mismos actos y palabras de artista que la desmelenan. Ella y sólo ella es la garantía de que en Castilla y León se acaben los topillos para siempre. Herrera, que es un zorro con «pírsin», lo ha comprendido a la primera: ni mu sobre reprobarciones. Consecuencia: que se ha traído en la mochila al mismísimo flautista de Hamelín. Y luego dicen los fabulistas que las zorras no comen uvas.

► FUSIÓN DE CAJA RURAL DEL DUERO Y CAJAMAR

# Las Cajas Rurales amenazan con acudir a la vía penal si fructifica la operación

ICAL / VALLADOLID

Los responsables del Grupo Caja Rural aseguraron ayer en Valladolid que defenderán sus intereses «al precio que sea y con todos los recursos legales posibles», explicó el presidente de Caja Rural del Mediterráneo, Luis Juárez, quien añadió que si la fusión con Cajamar sigue adelante recurrirán a la autoridad monetaria y a la vía penal.

En el mismo sentido se manifestó el portavoz de la Unión Regional de Cajas Rurales, José Antonio Carrizosa, quien agregó que le consta que «los socios están promoviendo acciones en contra de esta operación».

Juárez y Carrizosa comparecieron en compañía de otros responsables de cajas rurales para analizar los resultados de las juntas pre-

paratorias que se han celebrado entre los socios de Caja Rural del Duero para consultar sobre la fusión, un proceso que calificaron de «irregular a la par que bochornoso», aseguró el portavoz de la Unión, quien recalcó que la transparencia «ha brillado por su ausencia», que «no se han protegido los derechos de los socios» y que la información «se ha cercenado».

Así, Carrizosa aseveró que la adhesión de más de 90% de los socios a la fusión «indica la falta de debate, con lo que supone de falta de respeto a los socios».

Por otro lado, Juárez también criticó la opinión contrapuesta de los responsables anterior y actual de la Junta respecto a la operación, lo que, dijo, «hace plantearse si habrá algún interés creado».

# Un estudio alerta de la escasa capacidad de atraer capital de todas las provincias excepto Valladolid

Ésta es una de las conclusiones de un informe realizado por la Fundación BBVA que también apunta que 28.500 de los casi 200.000 millones acumulados corresponden a infraestructuras

• Valladolid ocupa el puesto número 27 entre todas las provincias españolas en riqueza, seguida de León, mientras que el resto se queda en los puestos de cola del ranking.

ICAL / VALLADOLID

Valladolid es la provincia, seguida de cerca por León, con más capital neto acumulado en Castilla y León. En total, su stock asciende a 37.542 millones de euros frente a los 37.300 millones de la provincia leonesa, pero Valladolid «es claramente la provincia con más capacidad de continuar el proceso de aglomeración de actividad, atrayendo capital y generando empleo».

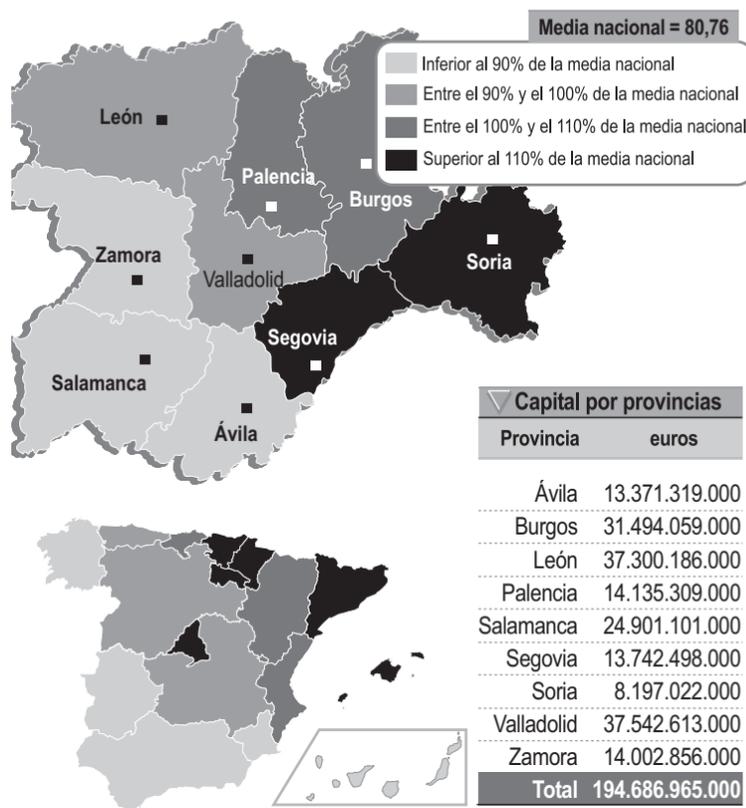
Ésta es una de las principales conclusiones del informe 'El stock y los servicios de capital en España y su distribución territorial', editado por la Fundación BBVA, que realiza un exhaustivo análisis provincia por provincia del territorio español.

Según este trabajo, sólo Valladolid sobresale en el conjunto de las nueve provincias de la Comunidad, marcadas por su «limitada» capacidad de atraer capital público o privado.

La riqueza, el stock acumulado, de Valladolid y León las sitúa en los puestos 27 y 28 entre las 51 españolas, mientras que las siete provincias restantes ocupan puestos de cola.

**EL PESO DE LO PÚBLICO.** De los 194.686 millones de euros de capital neto de la región, 28.514 millones corresponden a infraestructuras públicas. En este punto, sobresale «el efecto que ha tenido en estos años el avance de las líneas del AVE», colocando a las provin-

Dotaciones de capital por habitante en 2004



UENTE: Fundación BBVA

ICA

cias de Valladolid y Segovia por encima de la media española.

Valladolid sobresale dentro del conjunto regional por «el dinamismo en su acumulación de capital». La provincia dispone de una renta per cápita superior a la media de la región y la española. «Valladolid es dentro de la región, la provincia con más capacidad de continuar el proceso de aglomeración de actividad, atrayendo capital».

León, la segunda en acumula-

ción de capital, supera a Valladolid en el capital neto por habitante. A pesar de su buena posición en relación al resto de provincias, el informe dice que «se caracteriza por la debilidad relativa de su acumulación de capital».

Burgos ocupa el tercer puesto dentro de la Comunidad pero su capital neto per cápita supera a las

dos anteriores y la renta por persona también es superior. Sin embargo el informe apunta que «sus do-

taciones por habitante son superiores a las del conjunto de Castilla y León y de España por su pobre dinámica demográfica».

**EL RESTO DE PROVINCIAS.** En cuarta posición aparece Salamanca, con un stock de capital neto de 24.901 millones de euros, y un capital per cápita de 70.900 euros. El resumen de la Fundación BBVA no resulta nada optimista en esta provincia: «Sus dotaciones por habitante y por ocupado son inferiores a la media de Castilla y León y de España».

Palencia ha logrado atraer capital en los últimos años, según apunta el informe, a pesar de lo cual «no destaca por el dinamismo de su acumulación». La situación de Zamora es similar a la de las anteriores provincias, al menos así lo reflejan las conclusiones del estudio. «La trayectoria demográfica de la provincia es negativa y la de producción es de las menos dinámicas del conjunto de España».

Le sigue Segovia, con 13.742 millones de euros, y Ávila, con 13.371. A pesar de que el crecimiento del stock de Segovia es «indudable», dicen los investigadores, la provincia presenta una debilidad relativa a la hora de acumular capital.

En el caso de Ávila, «su pequeño tamaño y su trayectoria económica y demográfica» han originado que «su capacidad para aglomerar capital resulte muy escasa».

El último puesto es para Soria, con un capital neto de 8.197 millones de euros. Las conclusiones planteadas por este estudio son calcadas a las del resto de provincias excepto Valladolid: «Trayectoria lastrada por su reducida proporción demográfica y su limitada capacidad de atraer capitales, privados y públicos».

► INFORME

Las empresas de la región no llegan a la media en compromiso medioambiental

J.L. (ICAL) / VALLADOLID

Las empresas de Castilla y León se situaron en el año 2006 por debajo de la media nacional en su compromiso para efectuar políticas a favor del medio ambiente, según establece un informe de la Fundación Entorno, que cifra en 60,6 sobre 100 el índice de entorno ambiental (IEA) en la Comunidad, mientras que la media española es de 65,9.

El cálculo de este índice involucra las respuestas dadas por las empresas con su comportamiento ambiental. Éstos son el reconocimiento y conciencia de los impactos ambientales ocasionados por su actividad.

A pesar de que las empresas de Castilla y León se encuentran entre las más «optimistas» para desarrollar una política ambiental, el 40 por ciento de las mismas consideran que el factor más limitante para ello es la elevada inversión para efectuar diferentes actividades relacionadas con esta materia. Otro de los factores que frenan a las empresas es la dificultad para obtener objetivos tangibles o los diferentes problemas técnicos que surgen.

Por otro lado, tres de cada cuatro empresas señalaron que el factor que más impulsa este tipo de políticas es la adaptación a la legislación y políticas públicas, así como las exigencias de mercado.

► SUCESOS

CCOO pide la protección de un nido de águila imperial

EFE / AVILA

El secretario de Medio Ambiente en la Unión Sindical de Comisiones Obreras de Ávila, Carlos Tomás Rodríguez, pidió hoy a la Junta de Castilla y León que proteja el nido de águila imperial existente en el pinar próximo a Villanueva de Gómez (Ávila), tras aparecer nuevamente caído.

Por ello, Rodríguez exigió a la Consejería de Medio Ambiente que declare área crítica para la recuperación y la supervivencia del águila imperial ibérica este espacio situado a tres kilómetros del casco urbano de este pueblo de 156 habitantes. En declaraciones a Efe, este dirigente sindical recordó la existencia en este espacio donde se lleva a cabo una urbanización de 7.500 viviendas y tres campos de golf, de una pareja de águila imperial que cría con éxito desde hace cinco años.

► TRISTE PRIMER ANIVERSARIO

## Villada recuerda con una misa el accidente de tren que hace un año se cobró siete vidas

ICAL / PALENCIA

La localidad palentina de Villada recordará hoy el trágico accidente ferroviario que el 21 de agosto de 2006 costó la vida a siete personas y provocó heridas a un centenar, todas ellos pasajeros del tren Vigo-Hendaya que hizo su entrada en la estación villadina poco antes de las cuatro de la tarde, pero que nunca continuó hacia su destino.

El Ayuntamiento de Villada ha organizado una misa en recuerdo de los fallecidos que se celebrará

en la fábrica de Pipas Facundo, distante tan sólo unos metros del lugar del siniestro y cuyos trabajadores fueron los primeros en auxiliar a las víctimas y heridos tras el descarrilamiento.

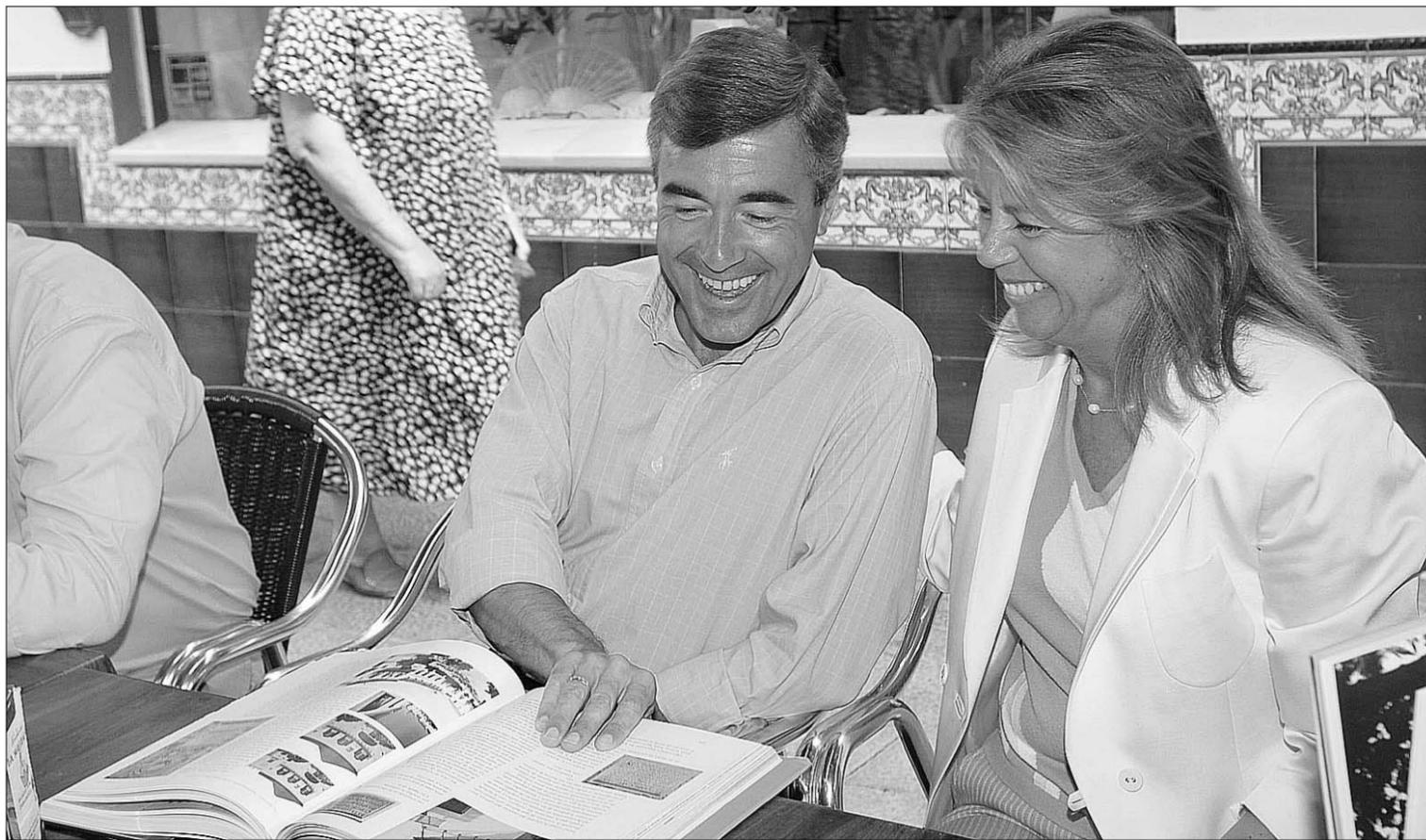
La eucaristía comenzará a las 19.30 horas con la presencia confirmada del delegado del gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo; el delegado de la Junta, José María Hernández; el presidente de la Diputación, Enrique Martín, y el presidente de la FEMP y alcalde de Pa-

lencia, Heliodoro Gallego. También acudirán representantes del cuerpo de bomberos, la Cruz Roja y la Guardia Civil, cuyos miembros desempeñaron una importante labor en las horas que siguieron al accidente ferroviario.

A la espera de que se conozcan las causas concretas del mismo, la misa de hoy no será el único homenaje que reciban las víctimas. No en vano, el Ayuntamiento de Villada pretende inaugurar el 4 de septiembre un monolito de piedra

que representa la labor de los vecinos en auxilio de las víctimas. Además, el día 9 de septiembre se inaugurará el Monumento a la Pipa, en reconocimiento a los trabajadores de Facundo que auxiliaron a los afectados.

También Burgos, concretamente la parroquia de San Lesmes, recordará hoy con otra misa a las víctimas de aquel siniestro en el que perdieron la vida los cooperantes burgaleses Julián Campo y José Santino Manzano.



El secretario general del PP, Ángel Acebes, conversa con la alcaldesa de Marbella, Ángeles Muñoz, antes de participar en un acto de su partido en el pueblo malagueño. / EFE

## Un giro hacia el centro y la moderación

El alcalde de Madrid no solamente quiere acabar liderando el PP, sino que, además, pretende que la formación de Génova se centre en la gestión y abandone los radicalismos.

El alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, uno de los dirigentes populares mejor valorados, tanto entre las filas conservadoras como entre el resto de los electores, no se conforma con el revuelo levantado por sus aspiraciones a suceder a Rajoy, sino que además parece empeñado en lograr que el PP termine siendo un partido a su imagen y semejanza.

Por ello, a juicio del primer edil capitalino, el Partido Popular tiene que «levantar con energía la bandera de la moderación» para poder ganar las próximas elecciones. El regidor, que no se cansa de lanzar dardos al ala conservadora del partido de Génova, liderada por Acebes y Zaplana, considera que no basta con ofrecer a los ciudadanos un «proyecto pragmático de gestión» y de respuesta a sus necesidades.

A juicio de Gallardón, a día de hoy, «estamos en una situación de empate técnico» en intención de voto entre el PSOE y los populares, pero cuando se celebren las elecciones «la evolución política puede haber modificado esta situación».

Según el responsable de la mayor ciudad española, lo que necesita el PP para tener «una mayoría suficiente para formar Gobierno» es ofrecer un proyecto «centrado, moderado, pragmático, donde se reconstruyan los consensos que de una forma muy calculada han sido socavados durante el mandato socialista».

«El nuestro debe ser el proyecto de la moderación», capaz de «convocar e ilusionar también a aquellos ciudadanos que no nos votaron en las últimas generales y que, sin embargo, están preocupados, algunos de ellos incluso alarmados, como consecuencia de esa ruptura de los consensos que el Gobierno de Zapatero ha realizado», remarcó el alcalde de Madrid.

Si esa «oferta pragmática de gestión» -prosiguió-, que resuelva las carencias en infraestructuras, en la economía familiar o en la prestación de servicios públicos, se realiza «desde un discurso enérgicamente moderado y abierto no solamente a nuestros tradicionales votantes, estoy convencido de que en marzo podremos tener una mayoría suficiente para poder formar Gobierno».

# Acebes descalifica las aspiraciones de Gallardón como 'delfín' de Rajoy

El 'número dos' del PP le recuerda al alcalde de Madrid, que vuelve a presentar su 'candidatura' para las generales, que «tiene que ocuparse de las responsabilidades que tenga asignadas»

• La presidenta de la Comunidad capitalina, Esperanza Aguirre, también critica al primer edil, y explica que el Congreso no está para representar a las ciudades, «sino a los ciudadanos».

AGENCIAS / MADRID

La objetividad de los políticos suele durar, en el mejor de los casos, hasta que comienzan a confeccionarse las listas electorales. En esos momentos, ahora presentes, al margen de las ideologías, los programas y los talentos, la mayoría de dirigentes de los partidos se olvidan de los buenos modos, los programas y los equipos y su principal obsesión a menudo consiste en lograr un puesto de privilegio en las candidaturas que les garantice la continuidad. Cuando se acerca la llamada a las urnas, lo prioritario es asegurarse cuatro años más en el poder.

Con tan nobles objetivos, el secretario general del PP, Ángel Acebes, comenzó ayer mismo a marcar su territorio electoral y, sin que nadie le preguntara con demasiada insistencia, el número dos del principal grupo de la oposición se encargó de dejar manifiestamente claro que no le han sentado nada bien las aspiraciones del alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, que se ha postulado en reiteradas ocasiones, este fin de semana por última vez, como delfín y próximo sucesor del líder popular, Mariano Rajoy.

La disponibilidad del edil capitalino de cara a las próximas elecciones generales, pregonada a los cuatro vientos, se convierte así en un nuevo foco de tensión en la formación conservadora.

En su intento de cortar las alas a Gallardón, el abulense, representante de la línea dura del PP y sucesor espiritual de las políticas y actitudes de José María Aznar, fue ayer un poco más que rotundo: «Ahora cada uno tiene que ocuparse de las responsabilidades que tenga asignadas y esto afecta a todos los alcaldes y presidentes de Comunidades».

Con tan desabrido discurso, el segundo de a bordo de Génova se mostraba por completo en desacuerdo con los deseos de Gallardón de hacer compatible su actual cargo con el de diputado y, de paso, dejaba claros sus celos por la

posible irrupción del carismático primer edil en la política nacional.

Desde Marbella, donde estuvo de visita junto al presidente del PP andaluz, Javier Arenas, Acebes ni siquiera trató de disimular su disgusto. «Ya conocemos los intereses de Ruiz Gallardón», señaló el secretario general del PP, antes de insistir en que el proceso para confeccionar las listas de las próximas generales «no está abierto».

Con menos virulencia, pero similar encono, quien también se preocupó por las declaraciones de Gallardón fue la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, enemiga íntima del munícipe y que se mostró «sorprendida» por la insistencia del alcalde ya que, según ella, en mayo prometió que no volvería a hablar de las listas para el Congreso.

Eso sí, la líder regional recurrió

## «Comienza una operación de disimulo»

Tras intentar afianzar su postura dentro del PP, el secretario general del principal partido de la oposición, Ángel Acebes, también tuvo palabras para los socialistas, a los que acusó de que, en los próximos meses, intentarán llevar a cabo una «operación de disimulo» con el fin de «hacer olvidar» su gestión durante la presente legislatura y «ocultar» su proyecto de cara a las elecciones generales de 2008.

El número dos de Génova aseguró que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, en el curso político que se iniciará en septiembre, «va a presentar un paréntesis, va a aparcarse todo su proyecto de ruptura de los consensos básicos y de acuerdos con los más radicales; en suma, dejará de lado todo eso que ha ocurrido durante esta legislatura».

Frente a tales maniobras, el dirigente conservador explicó que el principal partido de la oposición propondrá «un impulso reformista» a través de una serie de medidas económicas, legislativas y políticas, que permitan «una España más fuerte, que se sienta más segura de sí misma y en la que los ciudadanos cada día vivan mejor».

a su mejor tono de voz para fingir indiferencia: «Dios me libre a mí de criticar a Gallardón», explicó.

No obstante, aunque siempre «sin criticar», como ella misma se encargó de resaltar en no menos de cuatro ocasiones, Aguirre aprovechó para rebatir el argumento de Gallardón a la hora de justificar la compatibilidad de su cargo como alcalde con su deseado escaño en el Congreso.

Así, mientras el mandatario madrileño había explicado la víspera que la urbe se vería beneficiada si su regidor tuviese voz en el Parlamento, Aguirre replicó tal argumento razonando que «la representación en el Congreso corresponde a la soberanía nacional» y que, «tanto el diputado por Sevilla como el diputado por Madrid, representan a todos los españoles». Por tanto, si algún alcalde ha sido a la vez parlamentario «lo han hecho a título personal y no para que las ciudades tengan representación en la Cámara Baja».

Desde el PSOE tal cruce de lindes fue contemplado con cierta sorna. El encargado de dar su opinión de manera pública fue el secretario general del Grupo Socialista en el Congreso, Julio Villarrubia, quien, desinteresadamente, avisó al líder de los populares, Mariano Rajoy, de que, entre la pretensión de UPN de tener grupo propio, la dimisión de Josep Piqué en Cataluña, el regreso de Rodrigo Rato, «que parece que tiene algo que decir», y los fervientes deseos de Gallardón, se le están acumulando «los líos» en el partido.

# La cruel travesía entre África y Canarias se cobra otras 12 vidas

Los 28 supervivientes de una patera que permaneció una semana a la deriva aseguran tras ser trasladados a Fuerteventura que arrojaron al mar los cadáveres de varios de sus compañeros

• En otro cayuco, 120 'sin papeles', nueve de ellos menores de edad, desembarcaron en el muelle tinerfeño de Los Cristianos después de ser rescatados por Salvamento Marítimo.

OTR-PRESS / LAS PALMAS

Nueva tragedia en el mar que separa la costa africana de Canarias. Un total de 12 inmigrantes irregulares han perdido la vida en la dramática singladura de una patera que pasó una semana a la deriva sin alimentos antes de ser localizada el pasado domingo en aguas próximas a Fuerteventura. A su llegada ayer a Gran Tarajal, los supervivientes contaron que tuvieron que echar por la borda los cadáveres de 11 personas, dos de ellas menores, mientras otro fallecido fue recogido por Salvamento Marítimo a bordo de la patera cuando fueron rescatados. De los 28 supervivientes, nueve de ellos han tenido que ser hospitalizados por hipotermia, quemaduras o fuerte deshidratación.

Tras ser localizados el domingo por Salvamento Marítimo, a su llegada a bordo de un pesquero al muelle de la localidad de Gran Tarajal los inmigrantes comenzaron a explicar a los responsables de Cruz Roja que habían estado una semana a la deriva en la embarcación y se quedaron sin víveres. «Tuvieron que lanzar los cadáveres al mar. Concretamente hablan de los cuerpos de nueve varones adultos y otros dos menores, más otro que estaba en la patera cuando fueron rescatados», según explicó el responsable de Protección Civil en Fuerteventura, Fran Torres.

La patera fue localizada el domingo a 85 millas al sur de la isla por un mercante que rescató a 13 inmigrantes, de los que tres fueron trasladados en helicóptero a Gran Canaria. Dos de ellos permanecían ayer ingresados en el Hospital Doctor Negrín, aquejados de hipotermia, y un tercero se recuperaba de graves quemaduras en

## Imputación

Los dos agentes del Cuerpo Nacional de Policía que custodiaban al joven nigeriano que murió el pasado 9 de junio a bordo de un avión cuando era deportado a Lagos acudieron ayer al Juzgado de Instrucción número 1 de Elche para declarar como imputados por este caso.

Aunque en un principio habían sido citados para las 12,00 horas en calidad de testigos, fuentes judiciales explicaron que finalmente se aceptó un recurso de la Fiscalía para que acudieran como imputados, por lo que se presentaron junto a un representante legal.

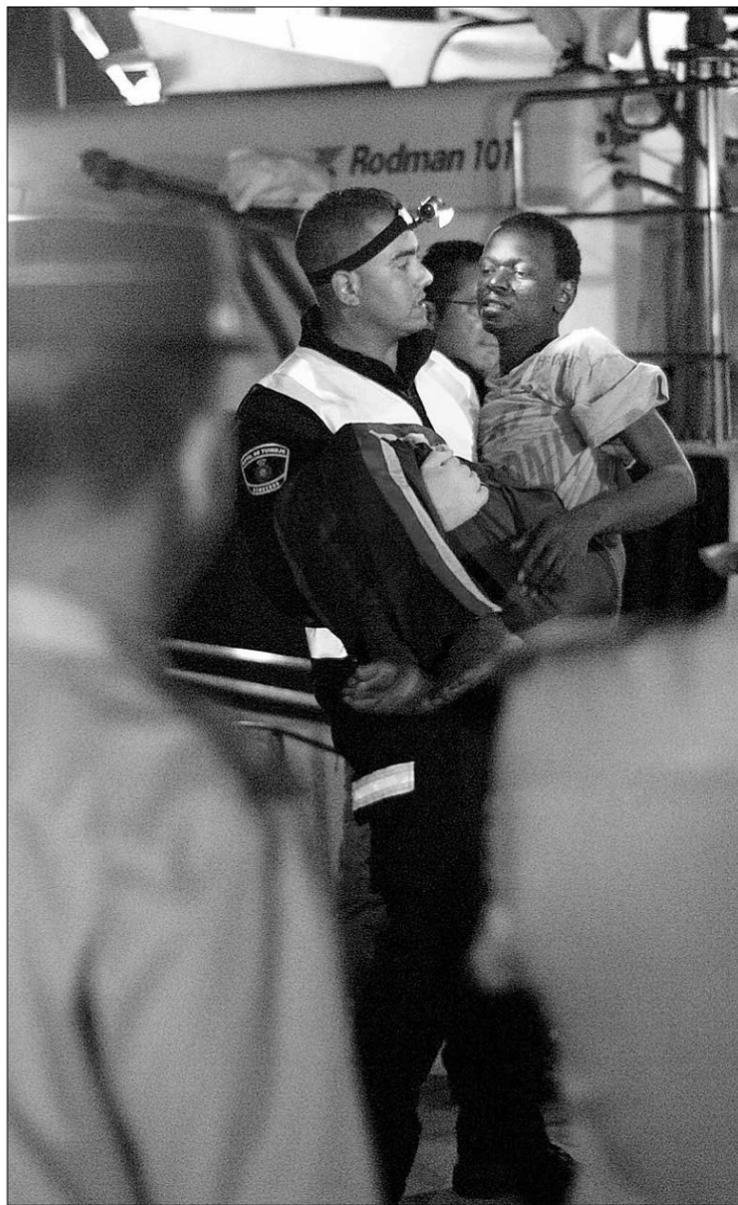
Además de los agentes y su abogado, a las puertas del juzgado se trasladaron algunos familiares y amigos de la víctima.

Osamuyi Aikpitanyi murió en el interior de un avión de Iberia cuando, junto a dos compatriotas, era deportado a Nigeria bajo la vigilancia de dos agentes de la Policía Nacional, lo que hizo que el aparato que había despegado de Madrid aterrizara en El Altet (Alicante). Los resultados finales de la autopsia practicada a los restos mortales revelaron que falleció por asfixia.

A raíz del suceso el Juzgado de Elche abrió una investigación para aclarar las circunstancias de la muerte y, por el momento, ya se ha tomado declaración como testigos a los dos nigerianos que viajaban junto al fallecido.

el Hospital Insular de Las Palmas, según confirmaron desde Salvamento Marítimo.

**EL ÚLTIMO RESCATE.** El resto de los inmigrantes, un total de 15, fue rescatado posteriormente por el pesquero que por la mañana arribó con ellos a la localidad de Gran Tarajal. De este grupo, seis fueron trasladados primero al Centro de Salud de este municipio, y posteriormente al Hospital General de Fuerteventura, donde se recuperaban favorablemente



Un policía traslada a uno de los supervivientes de la patera. / CARLOS DE SAÁ (EFE)

de cuadros de hipotermia y deshidratación.

Por otra parte, un total de 120 *sin papeles*, nueve de ellos menores de edad, desembarcaron también ayer en el tinerfeño muelle de Los Cristianos después de que el cayuco en el que viajaban fuera avistado pocas horas antes a una milla de Punta de Rasca, en el sur de la isla, según informaron fuentes del Centro Coordinador de Emergencias y Seguridad (Cecoos).

Los inmigrantes, de origen

subsahariano, presentaban buen estado de salud en general, sin que fuera preciso el traslado de ninguno de ellos a centros sanitarios. No obstante, algunos de los *sin papeles* tenían quemaduras o rozaduras de carácter leve causadas por el viaje.

La embarcación fue interceptada por una patrullera de la Guardia Civil y una embarcación Salvamar, que acudieron a rescatar el cayuco tras recibir la alerta de varios ciudadanos a las 10,30 horas de la mañana.

► NAVARRA

El PSN exige a Sanz que retire el recurso contra la Ley de Dependencia

OTR-PRESS / PAMPLONA

El presidente de Navarra, Miguel Sanz, tiene que empezar a pagar el precio convenido por el voto en blanco de los socialistas que le permitió ser reelegido. Y la primera exigencia con la que se ha descolgado el PSN es que UPN retire el recurso de inconstitucionalidad que presentó contra la Ley de Dependencia. En su toma de posesión, Sanz «hizo una declaración de buenas intenciones» y es hora de que «demuestre que son reales», señaló el portavoz de los socialistas navarros, Roberto Jiménez. Y de momento la disposición del Gobierno regional es buena, y el portavoz del Ejecutivo, Alberto Catalán, se apresuró a decir que están abiertos al diálogo.

Cuando todavía no ha pasado una semana desde que tomó posesión de su cargo, el PSN quiere que Sanz pase de las palabras a los hechos y lleve a la práctica todas esas promesas de entendimiento y apertura con los socialistas. Lo primero que le piden es un gesto que deje clara su buena disposición, y con ese fin ha registrado sendas peticiones para que tanto la Cámara legislativa como el Ejecutivo foral retiren sus respectivos recursos de inconstitucionalidad contra la Ley de Dependencia.

Por su parte, el secretario de Organización del PSN, Samuel Caro, ha citado a los alcaldes socialistas hoy a una comida en Cintruénigo. El objetivo es conocer el sentir de todos y lanzar un llamamiento a la unidad interna.

► PODER JUDICIAL

El PP anunciará en septiembre una oferta para renovar el CGPJ

OTR-PRESS / MADRID

El portavoz *popular* en el Congreso, Eduardo Zaplana, anunció ayer que el PP presentará públicamente en septiembre una propuesta para renovar el Consejo General del Poder Judicial, que entró en funciones en noviembre de 2006, y aseguró que la falta de acuerdo entre los dos grandes partidos se debe a que el PSOE ha prometido a las minorías unos puestos que no puede proporcionar.

En un comunicado, Zaplana indicó que los socialistas «tienen un grave problema» porque «han prometido a todos sus socios puestos en el Consejo y ahora no sabe cómo cumplir su compromiso».

## Zapatero no explicará en el Congreso la crisis de las infraestructuras catalanas

FAX PRESS / MADRID

El PSOE cree que la propuesta del PP para que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, comparezca en el Congreso de los Diputados para explicar el deficiente funcionamiento de los servicios públicos en Cataluña «no va a ser tenida en consideración» y está «abocada absolutamente al fracaso». Así se expresó el secreta-

rio general del PSOE en el Congreso, Julio Villarrubia, que calificó la petición de los *populares* de «brindis al sol», toda vez que tanto IU como ERC han indicado que no secundarán la petición. CiU aún no ha manifestado el sentido de su voto en la reunión de la Diputación Permanente.

Mientras tanto, el PP continúa exigiendo que Zapatero dé la cara.

De este modo, el secretario general popular, Ángel Acebes, señaló que el presidente del Gobierno «no puede estar escondiéndose más tiempo» y es «imprescindible» que comparezca en el Parlamento y que, «de una vez por todas, asuma las responsabilidades de un gobernante y dé las explicaciones del caos de los servicios públicos de Cataluña».

En cuanto a las medidas adoptadas por el Ejecutivo para solucionar la crisis en Cataluña, el secretario de Estado de Infraestructuras, Víctor Morlán, anunció que varios equipos de técnicos revisarán «diariamente» las catenarias de la red ferroviaria de Barcelona y los pantógrafos de los trenes con el fin de evitar averías en el servicio de Cercanías de la capital catalana.

## Las españolas optan cada vez más por los partos naturales

Crece el número de mujeres que prefieren dar a luz en sus domicilios con la sola asistencia de una matrona, y sin hacer uso de avances tecnológicos que sirven para mitigar el dolor

• Esta forma de alumbramiento, normal hasta mediados del siglo XX, es ofertada por algunos hospitales, que respetan que las futuras madres quieran tener más intimidad.

EFE / SAN SEBASTIÁN

Hasta mediados del siglo XX las mujeres daban a luz en sus hogares sin asistencia médica, práctica que posteriormente quedó relegada en favor de la seguridad y que ahora algunas féminas han empezado a recuperar, con partos en sus casas donde pueden seguir sus instintos naturales en un espacio de intimidad. El alumbramiento natural o personalizado comienza a tener una demanda creciente en España, donde ya diversos hospitales tratan de adecuarse a esta opción.

Una de las mujeres que decidió dar a luz sin anestesia ni maquinaria quirúrgica es la donostiarra Alaitz Ruiz, quien explicó ayer que aún recuerda como algo «intenso y muy bonito» el momento en que nació su primer hijo, Unai, con la única asistencia de una comadrona.

«Aunque duele mucho, todo depende de cómo vivas el dolor», ya que puedes verlo como algo «horrible» o aceptarlo como parte intrínseca al acto de dar a luz, comentó.

Alaitz estuvo segura a lo largo de todo el embarazo de que ella quería ser la protagonista de su parto y además se sentía amenazada por los médicos que la atendían, quienes en lugar de respetar su decisión, se la desaconsejaban.

De esta manera, se puso en contacto con el Hospital Acuario de Alicante, un centro que está habilitado para que las parturientas puedan dar a luz de la forma que deseen, sin dejar de lado la tecnología que pueda resultar útil en caso de complicaciones.

Igualmente el Centro Sanitario Virgen del Pilar de San Sebastián, donde el cinco por ciento de los nacimientos que atienden es personalizado, acondicionó una sala el pasado año para que se pueda parir de forma no medicalizada.

La sala cuenta, entre otras cosas, con hilo musical, televisión, cojines, velas de aromaterapia y una pelota gigante sobre la que la embarazada puede sentarse durante la dilatación para ayudar a encajar al bebé dentro de su cuerpo, y como única maquinaria cuenta con un aparato para escuchar los latidos del niño.

La futura madre tiene además libertad de movimientos a lo largo



Para algunas mujeres, parir con dolor es más saludable. / EFE

**La clave de esta iniciativa es que la mujer encuentre un ambiente relajado y seguro**

de todo el proceso, puede ingerir líquidos para no deshidratarse e incluso elegir la postura en la que se encuentre más cómoda para alumbrar: de cuclillas, a cuatro patas o sentada.

El objetivo es que la mujer se encuentre en un ambiente íntimo donde esté relajada, tranquila y segura, por lo que los médicos no llevan a cabo ninguna acción que pueda acelerar el nacimiento co-

mo romper la bolsa o inyectar oxitocina, una hormona femenina encargada de las contracciones.

Según la ginecóloga de este centro Irune Alzola, la diferencia entre un parto más intervencionista y otro que no lo sea radica en la satisfacción de la mujer, ya que a su juicio ambos son igual de seguros y compatibles. Opina que ésta puede considerar que está más segura rodeada de tecnología, mientras que otra en la misma situación se siente «invadida y ajena» al parto, por ello la clínica no desecha ninguna de las dos opciones.

Sin embargo, no todas pueden elegir el parto natural, solo aquellas que hayan llegado en buenas condiciones al término del embarazo, no sufran complicaciones y no tengan niños con anomalías, puesto que en estos casos es más recomendable una operación medicalizada.

Yolanda Vara, la presidenta de la Asociación Zelaun, surgida en Guipúzcoa en 2000 para pedir la creación de instalaciones que permitan el alumbramiento natural en los hospitales, se sumó a la recomendación de que cualquiera no puede elegir esta opción, porque «no hay que ser negligente». Recomendó, además, que en el caso de las mujeres que deseen dar a luz en sus domicilios, éstos deben estar a un máximo de media hora del centro más cercano y, a ser posible, deben contar con la asistencia de una ambulancia en la puerta de casa.

Parir en casa es una alternativa poco corriente en España, mientras que en otros países como Holanda el parto normal es el que se lleva a cabo en el propio domicilio, donde las mujeres son asistidas por una matrona, pagada por la Seguridad Social.

► CONSUMO

Nueva Zelanda investiga ropas infantiles chinas que podrían resultar tóxicas

EUROPA PRESS / WELLINGTON

El Gobierno neozelandés comenzó ayer una investigación acerca de la importación de prendas chinas después de que los científicos del programa de vigilancia del consumo *Target*, de la televisión TV3, encontraran niveles peligrosos 900 veces mayores a los seguros en la lana y el algodón de formaldehído en ropa de niños fabricada en ese país.

El productor del programa, Simon Roy, indicó que los científicos de la agencia gubernamental AgriQuality analizaron varias prendas de niño y de adulto y que los resultados fueron tan increíbles que en un principio creían que habían cometido un error. «Nuestros resultados fueron chocantes, variando entre 230 ppm -partes por millón- a 18.000 ppm», sostuvo. «Algunas de las prendas examinadas producían lecturas de hasta 900 veces el nivel en el que comienzan a sufrir-se daños», añadió Roy.

El formaldehído, un conservante químico que concede un efecto permanente de prensado a las ropas y que también es usado como un fluido de embalsamar, puede producir problemas que van desde salpullidos hasta cáncer.

La directora general del Ministerio de Asuntos del Consumidor, Liz MacPherson, comentó que habían comenzado una investigación sobre la naturaleza y el tamaño del problema. «Estamos tomando medidas urgentes para investigarlo».

Por su parte, la productora, Juanita Dobson, manifestó que las prendas analizadas eran «artículos seleccionados al azar» que se encuentran «fácilmente disponibles en tiendas comunes en toda Nueva Zelanda». Dobson comentó que no darán detalles sobre los nombres de las marcas o los importadores hasta la emisión del próximo programa que tendrá lugar hoy.

**RETIRADA.** El minorista neozelandés The Warehouse retiró los pijamas infantiles hechos en China durante el fin de semana después de que dos niños sufriesen quemaduras cuando éstos se incendiaron. La directora de asuntos corporativos de esta firma, Cynthia Church, alegó que estas prendas tenían unas etiquetas en las que se leía *Hecho en China y Bajo peligro de inflamación*.

La psicosis de los dentrificos puede aumentar ahora en España con estos productos denunciados.



**Misión cumplida en Tarragona.** Fin del *culebrón*. El tiburón gris de 1,6 metros de largo y que durante los últimos días nadaba en las inmediaciones de la playa del Miracle de Tarragona fue capturado ayer por la tarde. Dos técnicos del Aquarium de Barcelona le *cazaron* después de que el animal se acercase una vez más a la línea de la costa, a unos cinco metros de la playa. Las redes de pesca bastaron. / FOTO: J. SELLART (EFE)

# Un chicle del Neolítico

Una estudiante británica halla en Finlandia una goma de mascar que se utilizó hace unos 5.000 años con una finalidad antiséptica

EUROPA PRESS / LONDRES

A veces, la actualidad regala alguna noticia que, además de simpática, resulta a todas luces interesante, sobre todo, porque borra lo establecido en los libros de Historia en ese momento. La estudiante británica de la Universidad de Derby Sarah Pickin, de 23 años, ha realizado un insólito hallazgo en un yacimiento arqueológico de la costa finlandesa: un chicle del Neolítico, de unos 5.000 años de antigüedad, cuya materia prima es la resina de corteza de abedul, una sustancia que contiene componentes antisépticos. La goma de mascar lleva incluso impresa la marca de unos dientes.

Según informó ayer el centro educativo británico, Sarah ha encontrado al mismo tiempo parte

de un pendiente de ámbar y una aguja para el pelo, piezas que serán expuestas junto con la goma de mascar en el Centro Kierikki de Finlandia una vez sean estudiadas adecuadamente. El descubrimiento, del que se declaró «encantada», le servirá a la joven alumna para sumar 15 créditos de cara a su licenciatura.

El centro finlandés organiza excavaciones todos los años para sacar a la luz objetos de especial importancia en un área boscosa denominada *Kierikkikangas*, que data del período Neolítico -en concreto, de entre 4.000 y 5.000 años antes de Cristo-. Sarah Pickin forma parte de un grupo de cinco estudiantes de la Universidad de Derby que se presentaron voluntarios para participar en una de es-

tas excavaciones, que se desarrollan entre mayo y octubre. Uno de los supervisores del centro finlandés, Sami Viljanmaa, explicó que la sustancia encontrada «era utilizada a menudo como goma de mascar e incluso podría haber tenido utilidad para reparar cabezas de flecha dañadas».

Por su parte, el tutor de Sarah, el profesor Trevor Brown, destacó que el chicle prehistórico contiene fenoles, un tipo de componente antiséptico, y añadió que los investigadores creen que ya en el Neolítico se descubrió que mascando la resina de la corteza del abedul se podían tratar las infecciones. A su juicio, este descubrimiento «es particularmente relevante porque la goma lleva impresa una marca de dientes bien definida».

# Osos de un zoo de Belgrado se comen a un joven borracho

EFE / ZAGREB

El cadáver destrozado de Branko Jovanovic, de 22 años, fue hallado en la madrugada del domingo en la jaula de los osos tibetanos *Misha* y *Masha*, en el jardín zoológico de Belgrado, según informaron ayer los medios de la capital serbia.

Según el diario *Kurir*, las autoridades suponen que el joven regresaba por la madrugada del cercano

*Beer fest* y que, borracho, se cayó desde la fortificación de cinco metros de altura que circunda el zoológico, directamente en el recinto de los mamíferos.

Los animales mordieron y comieron gran parte del rostro y la pierna derecha de la víctima. Al llegar la Policía, el macho *Misha* todavía atenazaba el pie del hombre y los guardianes del zoo a duras pe-

nas lograron apartarlo de su presa. «Fue horroroso! ¡Creo que voy a recordar toda mi vida la cara destrozada de ese hombre!», declaró conmovido el director del zoológico, Vuk Bojovic.

A pesar de haber hallado junto al cadáver su documento de identidad y el teléfono móvil, la Policía tuvo muchos problemas para identificarle debido a su estado.

ENCUESTA

## La mitad de los españoles se deprime al regresar a su puesto de trabajo

EFE / MADRID

Un 46 por ciento de los asalariados españoles declara sentirse deprimido por la vuelta al trabajo después de las vacaciones y siete de cada 10 reconocen tener dificultades para adaptarse a la rutina laboral, según señaló ayer una encuesta realizada por la empresa de trabajo temporal Alta Gestión.

Las razones de que la reincorporación resulte *costosa* son el retorno a la rutina diaria -para un 43 por ciento de los encuestados-, la obligación de ajustarse a un horario -19 por ciento-, el transporte y tener que relacionarse con el jefe y los compañeros.

Para hacer más llevadera la vuelta al trabajo, el 41 por ciento de los consultados pide que la empresa le ofrezca un horario flexible durante los primeros días, el 19 por ciento opta por no reincorporarse un lunes

y el 14 por ciento prefiere dividir sus vacaciones en diversos periodos a lo largo del año. Además, el 3 por ciento de los empleados quiere que se le preste asistencia psicológica para adaptarse a la rutina.

Sin embargo, la empresa de trabajo temporal explicó que la vuelta «no solo se traduce en estrés y dificultad», ya que el 69 por ciento de los empleados utiliza el comienzo del curso para plantearse nuevos retos.

Así, el 44,2 por ciento de los fumadores intentará dejar la adicción, la cuarta parte de los españoles completarán su formación, un 7 por ciento se apuntará a un gimnasio y el 5 por ciento aprenderá un nuevo idioma. También los trabajadores afirmaron que intentarán ahorrar, cambiar de ocupación, esforzarse más en sus tareas, viajar más, mejorar su alimentación o ser más positivos.



Cambiar la playa o la montaña por la oficina resulta traumático. / PATRICIA

INFANCIA

## Uno de cada 10 niños quiere la misma profesión que sus padres

Solo el 9,7 por ciento de los menores españoles quiere ejercer la profesión de sus padres, un porcentaje que se reduce al 6,6 en el caso de los niños discapacitados, según indicó ayer la encuesta *¿Qué quieres ser de mayor?*, realizada por la Fundación Adecco. Entre los que sí quieren seguir los pasos profesionales de sus progenitores, únicamente tres de cada 10 eligen compartir profesión con la madre, sobre todo en los casos en los que son profesoras, enfermeras, abogadas y diseñadoras. Los que quieren imitar al cabeza de familia serán médicos, profesores, abogados o arquitectos. En general, la profesión preferida de los niños españoles es la de futbolista.

ANDALUCÍA

## Capturan desde 2005 a 454 galápagos exóticos invasores

La Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Andalucía ha capturado un total de 454 galápagos exóticos invasores de al menos cinco especies distintas desde el año 2005, apresando 256 ejemplares entre este año y 2006 y 198 en lo que va de 2007. La mayoría de los individuos apresados entre 2005 y 2006 eran adultos, mientras que este año se ha detectado un mayor peso de la población juvenil, lo que significa que los adultos han sido «prácticamente eliminados» de la zona y, por tanto, su capacidad reproductora «ha quedado mermada».

NUEVAS TECNOLOGÍAS

## Facua denuncia a Microsoft por confundir búsquedas con publicidad

La Federación de Consumidores en Acción (Facua) denunció ayer ante los Ministerios de Industria y de Sanidad y la Comunidad de Madrid a Microsoft por no distinguir «adecuadamente» los resultados publicitarios de las búsquedas. El pasado día 10 ya lo hizo con Google y Yahoo!



El ojo del huracán ha pasado por el sur de la isla de Jamaica, donde ha dejado fuertes lluvias y elevadas rachas de vientos. / EFE

## Yucatán se mantiene en máxima alerta para recibir la furia de 'Dean'

México suspende la evacuación de 7.000 turistas españoles, pues el huracán no pasará por Cancún, aunque sí azotó Jamaica y Haití con vientos de hasta 230 kilómetros por hora

• Cientos de veraneantes a quienes se les pidió que abandonaran el Caribe ante el avance del ciclón están sufriendo retrasos, incertidumbre y frustración en los aeropuertos.

EFE / MÉXICO

*Dean* se ha convertido en una compañía peligrosa. El *extremadamente agresivo* huracán, que se alejó ayer de Jamaica, enfila ahora hacia la península de Yucatán, en México, donde estaba previsto que impactase ayer por la noche como ciclón de categoría 5, máxima en la escala de intensidad Saffir-Simpson.

*Dean*, que se aleja de Jamaica, país al que llegó como huracán de categoría 4 dejando una estela de destrucción, se desplazó hacia el oeste a una velocidad de traslación de 33 kilómetros por hora y efectuó anoche un giro hacia el oeste-noroeste, hacia la península mexicana de Yucatán.

El Centro de Nacional de Huracanes (CNH) de Estados Unidos anunció que «es imperativo» que la población complete todos los preparativos para proteger sus vidas y «estén pendientes de las informaciones» que las autoridades transmitan.

Además, se emitió ayer por la tarde un aviso de huracán para la costa de Belice, Jamaica y las islas Caimán, hasta el norte de Cancún. La fiereza de *Dean* ha sido imparable y por la tarde de ayer presentó

vientos máximos sostenidos de cerca de 240 kilómetros por hora en la escala de intensidad Saffir-Simpson, con ráfagas más fuertes, y con potencial para convertirse en un huracán de categoría 5.

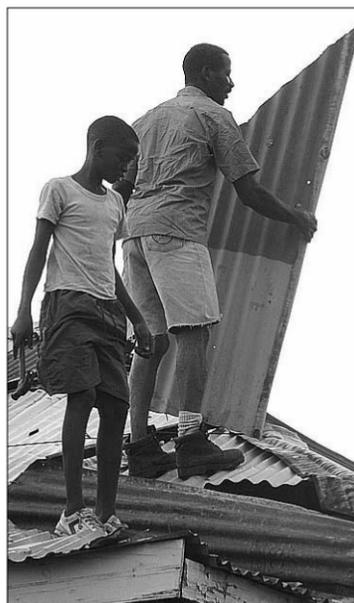
A última hora de ayer, permanecía también en vigor una vigilancia de tormenta para zonas del este de Cuba, desde la provincia de Camagüey hasta Guantánamo, y un especial control de las lluvias sobre las zonas cubanas de Pinar del Río, La Habana, Ciego de Ávila, Saanto Espíritu, Cienfuegos, Matanzas y la Isla de la Juventud.

A su paso por las costas del sur de Haití, el *extremadamente peligroso* huracán provocó la muerte de una persona en la suroccidental ciudad de Moron y de otras dos en las inundaciones del suroccidental de la localidad de Marigot.

Además, en la costa sur, cerca del pueblo de Tiburón, cuatro personas, al parecer pescadores, desaparecieron junto a sus embarcaciones ante el embate del fuerte oleaje.

*Dean*, que también ha dejado un muerto en Santa Lucía, dos en Dominica y uno más en República Dominicana, ha sido el primero en golpear directamente a Jamaica desde 1988, cuando el ciclón *Gilbert* se cobró 45 vidas y ocasionó cuantiosos daños económicos.

La primera ministra de Jamaica, Portia Simpson Miller, exhortó a los habitantes a buscar refugio en escuelas, centros deportivos y otras instalaciones, pero muchos prefirieron esperar al ciclón en sus ca-



Dos jóvenes protegen su hogar.

La tormenta ha provocado, de momento, siete muertos y cuatro pescadores desaparecidos

sas.

Por otro lado, las plataformas de la empresa Petróleos Mexicanos, cerca de Ciudad del Carmen, anunciaron que ayer se puso en marcha la primera fase del desalojo de sus instalaciones, lo que afecta a 13.360

trabajadores que serán llevados a Dos Bocas en 55 embarcaciones y 29 helicópteros.

«BAJO CONTROL». Los turistas españoles en Cancún permanecerán en esa zona y no serán evacuados, como se había previsto en un principio, al decidir la autoridades mexicanas no ejecutar el plan de desalojo del lugar, ya que se prevé que el huracán no va a afectar directamente a esa región turística.

Según el Ministerio de Exteriores, la situación está «bajo control» y en Cancún se encuentra desplazada la cónsul española, Pilar Terren, quien está en contacto con los operadores turísticos y las autoridades de Protección Civil de México.

Los vuelos en el aeropuerto de la ciudad están restringidos y solo se permiten salidas de las compañías aéreas que así lo deciden de forma voluntaria. Ese fue el caso de 500 españoles que llegaron ayer por la tarde a Madrid desde el paraíso mexicano y relataron que la situación era «muy normal».

Pero donde sí reside el caos es en los aeropuertos del sureste mexicano, ya que cientos de turistas sufrieron numerosos retrasos y cancelaciones, en busca de una salida anticipada por la proximidad de *Dean*.

En la zona de Cancún hay unos 7.000 turistas nacionales, según estima Asuntos Exteriores, a quienes recomienda mantener la calma por el paso del ojo del ciclón.

► FRANCIA

Sarkozy creará un hospital para pederastas y se muestra a favor de la castración

EFE / PARÍS

«Medidas más duras contra los pederastas». Así lo anunció ayer el presidente francés, Nicolas Sarkozy, al proponer la creación de un hospital especial para estos criminales, al que deberán ir obligatoriamente, y aseguró que ninguno lo abandonará hasta que un comité de médicos dictamine que han sido curados.

Sarkozy también se mostró favorable a la castración química de los pederastas, tras una reunión con varios miembros del Gobierno destinada a estudiar sanciones más severas contra ese tipo de delincuentes.

El Ejecutivo se ha visto obligado a reaccionar después de que la semana pasada un hombre condenado en tres ocasiones por abusos sexuales a menores reincidiera con un niño de cinco años al que mantuvo secuestrado varias horas en Roubaix, al noroeste del país, hasta que la Policía lo localizó y detuvo.

**CUMPLIR TODA LA PENA.**

El presidente galo afirmó que los delincuentes sexuales solo saldrán de prisión cuando hayan cumplido su pena, sin posibilidad de reducción, y tras un examen de su peligrosidad por un comité.

En el caso de que los facultativos consideren que es todavía peligroso, el individuo tendrá que ser internado en un hospital especial, cuya primera unidad será abierta en 2009 en Lyon.

Los que no acepten ser curados de sus impulsos sexuales durante su etapa en la prisión irán a ese centro hospitalario mientras se estudie que son peligrosos.

Quienes sí admitan el tratamiento destinado a su curación podrán tener permisos para salir del hospital, pero siempre con un brazalete electrónico que haga posible su control.

El tratamiento será de tipo hormonal o «castración química», explicó Sarkozy, quien agregó que ese tipo de expresiones no le dan ningún miedo.

Consciente de la alarma social que generan ese tipo de agresiones y de que basó su campaña electoral en un discurso de tolerancia cero contra la creciente delincuencia, Sarkozy empleó un lenguaje firme: «No se puede dejar en libertad a depredadores, gente que puede matar y destruir la vida de niños», explicó el presidente galo, quien anunció que el proyecto de ley será presentado en noviembre.

# Desigual reparto

En el centro de Pisco, la ciudad peruana más afectada por el terremoto, se acumula la ayuda, mientras la periferia queda sumida en el abandono y la desesperación

C. CHIRINOS (FAX PRESS) / PISCO

Una *dinámica de la tragedia* ha hecho que la Plaza de Armas de la ciudad peruana de Pisco sea hoy más que nunca el centro del pueblo derruido por el terremoto de la semana pasada, donde los expertos han certificado que la duración del seísmo de 7,9 alcanzó los 3,30 minutos.

Hay una *nueva rutina* en Pisco: un febril movimiento de equipos de socorro en la plaza central y sus alrededores, y una parsimoniosa sensación de abandono en la periferia de la ciudad.

Con la húmeda y fría bruma del amanecer, se reactivan las operaciones de bomberos, equipos de rescate, médicos, policías, periodistas y hasta sacerdotes, quienes dan la última bendición a los fallecidos que son llevados ante el registro civil de emergencia que funciona en una esquina de la plaza.

Nadie está de brazos cruzados. Las diagonales de la zona son cruzadas constantemente por personas que trabajan en el plan de socorro puesto en marcha desde la misma noche del miércoles.

En una esquina, el puesto de comando. En la otra, la Policía nacional y sus equipos de rescate, con perros incluidos. Entre ellos, un hospital de campaña del Ministerio de salud. Y opuesto a este, el centro de operaciones de los bomberos.

Todos presididos por las ruinas de la Iglesia de San Clemente, en cuyo interior murieron 148 feligreses mientras asistían a una misa, según dice el recuento escrito con pintura verde en la fachada cuando terminó la búsqueda.

«Pisco no es la Plaza», suelen decir los ciudadanos que empiezan a molestarse con esa sensación de que *todo* va a parar al centro de la ciudad y allí se queda.

La titular del trabajo, Susana Pinilla Cisneros, señaló que siempre habrá gente descontenta. «Hay que decirles que ya les va a llegar su ayuda. No podemos ir casa por casa. Lo mejor es que vayan a los albergues», explicó Pinilla mien-



El agua potable es el bien más preciado entre los damnificados por el terremoto de 7,9 grados. / MARIANA BAZO (REUTERS)

tras realizaba un recorrido por la plaza. Cuando algunas personas se dieron cuenta de la presencia de la ministra le gritaron con molestia que no recibían ayuda.

Unas horas antes a la entrada de la ciudad de Pisco, el equipo de *BBC Mundo* presenció cómo un camión era saqueado por pobladores del asentamiento Pilar Nore, bautizado así años atrás en honor de la esposa del presidente Alan García.

«Ni siquiera por eso nos traen ayuda. Estamos olvidados. Somos los últimos acá», se queja la señora Santos Gomero Rivas.

Caminando entre las ruinas del barrio, por la parte que no puede verse desde la carretera, es difícil no darle la razón. En cada espacio abierto los vecinos han puesto tinglados con cartones, plásticos y latón para refugiarse en ellos y aguantar las noches de invierno.

## «Estamos olvidados. Los niños arden en fiebres y necesitamos medicinas»

Decenas de personas, desde niños hasta ancianos, se apiñan en las pocas sillas que rescataron de entre las ruinas y en colchones empapados por la fuerte humedad característica de las noches de la zona.

La señora Carmen Vargas llora rodeada de sus tres hijos pequeños. «Las criaturas están malas, arden en fiebres. Necesitamos medicinas. Vamos para que vea mi casa. No ha quedado nada», expli-

ca desconsolada. Todos quieren mostrar sus hogares como para que se sepa que no mienten, que están afectados y necesitan socorro. Incluso las que han quedado de pie son inhabitables.

De vuelta a la Plaza de Armas llama la atención que todas las instituciones que colaboran tengan tan presente la *promoción de marca* y cuenten con vistosas pancartas en las que se leen sus consignas y frases.

Sin duda el operativo ha tenido el éxito inicial de convocar a muchas empresas e instituciones. Y casi todos quieren que se sepa. Pero si se sustrae uno del movimiento de la plaza y se coloca a la sombra del pedestal del general San Martín que la preside, pareciera que el sitio y su gente giran en torno a sí mismos. Han llegado a ser dominantes en la nueva dinámica trágica de Pisco.

► TURQUÍA

Gül se queda a las puertas de ser nombrado jefe de Estado en la primera votación

EFE / ANKARA

De momento, no ha podido ser. El ministro turco de Asuntos Exteriores en funciones, Abdulá Gül, no salió elegido como jefe de Estado en la primera ronda de las elecciones presidenciales que se celebró ayer en el Parlamento, aunque se quedó a 26 votos de conseguirlo.

Gül recibió el voto favorable de 341 diputados, precisamente los mismos con que cuenta el gobernante Partido de la Justicia y el Desarrollo, el islamista moderado AKP, después de su victoria por mayoría absoluta en las elecciones legislativas anticipadas del pasado 22 de julio.

El ministro necesitaba el apoyo de dos tercios de los diputados, los 367, para ser designado presidente.

Los otros dos candidatos al puesto, los representantes del Partido de Acción Nacionalista, el ultranacionalista MHP, con Sabahattin Cakmakoglu y del Partido de la Izquierda Democrática, DSP, con Tayfun Icli, obtuvieron 70 y 13 votos, respectivamente.

**PRÓXIMO INTENTO.** La siguiente votación tendrá lugar el viernes. De nuevo, cualquiera de los tres aspirantes requerirá una mayoría de dos tercios del Hemiciclo para convertirse en jefe de Estado.

Todo apunta a que será en la tercera votación, el martes 28 de agosto, cuando Gül sea proclamado undécimo presidente de la República, ya que entonces le bastaría con una mayoría absoluta, esto es, 276 votos.

Todos los grupos parlamentarios, salvo el del opositor Partido Republicano del Pueblo, CHP, asistieron a los comicios de ayer. Mientras, Gül señaló que ahora es al Congreso al que le toca «hablar claramente».

## EN EL MUNDO



### 1 CHINA

**Al menos 19 muertos por las avalanchas provocadas por el tifón 'Sepat'** ■ 19 personas han fallecido y 50 han resultado heridas en el suroeste de China como consecuencia del tifón Sepat, que llegó el domingo a esa parte del país después de afectar a Filipinas y Taiwán. El noveno tifón de la temporada de lluvias este año ha dejado seis muertos y 12 desaparecidos en la provincia suroriental de Fujian, frente a la isla de Taiwán, debido a las avalanchas de tierra y rocas.

### 2 PAKISTÁN

**Fallecen cuatro soldados y 12 resultan heridos en un ataque suicida** ■ Al menos cuatro soldados paquistaníes murieron ayer y una docena resultaron heridos en un ataque suicida perpetrado contra un puesto del Ejército en el norte de Pakistán. El atentado tuvo lugar en la Provincia de la Frontera del Noroeste, cerca del límite con Afganistán, cuando el agresor empotró su automóvil cargado de explosivos contra un puesto de seguridad situado en una carretera.

### 3 IRAQ

**Pierde la vida en un atentado el gobernador de una provincia chiita** ■ El gobernador de la provincia chiita de Muthana, en el sur de Iraq, falleció al estallar un artefacto explosivo al paso del vehículo en el que viajaba. Las autoridades locales decretaron el toque de queda después del suceso, que ocurrió a las 08,15 hora local y en el que también resultaron heridos dos guardaespaldas. Mohamed Ali al Hasan es el segundo gobernador iraquí asesinado en menos de dos semanas.

### 4 LIBERIA

**La Haya retrasa a enero el juicio contra el ex presidente Taylor, acusado de crímenes de guerra** ■ El Tribunal Especial para Sierra Leona aplazó ayer el proceso contra el ex presidente liberiano Charles Taylor, acusado de crímenes de guerra y de lesa humanidad, hasta el 7 de enero de 2008. El jurado, creado por el Gobierno de ese país y la ONU, acusa al ex mandatario liberiano de 11 asesinatos para fomentar la guerra civil que sufrió Sierra Leona entre 1991 y 2002.

# La Granja y Segoviana quieren jugar un derbi de lo más amistoso

Los técnicos de ambos conjuntos darán minutos a todos sus jugadores para el encuentro que se disputará en la tarde de hoy en el campo de hierba artificial de El Hospital

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La pretemporada para CD La Granja y Gimnástica Segoviana llega a su recta final con el tradicional encuentro que, con motivo de las fiestas de San Luis, granjeños y azulgranas disputan en el campo de El Hospital, aunque en esa ocasión el partido se vaya a disputar en el terreno de juego de hierba artificial situado justo detrás del campo de hierba natural de La Granja debido a las obras de remodelación que se están llevando a cabo en el municipal granjeño durante esta época estival.

Ambos técnicos tienen la vista puesta en la primera jornada de liga, y por ello ni José Manuel Arribas ni Carlos Tornadijo quieren que sus jugadores vayan "a muerte" a jugar el partido de hoy, por más que exista una cierta rivalidad entre los componentes de los dos equipos segovianos. "Éste es un partido tradicional y para de contar", señala Arribas, que contará con las bajas seguras de Otero y Óscar, lesionados durante los encuentros de pretemporada, y que lógicamente prefiere conceder mucha más importancia al choque que su equipo jugará en la tarde del sábado ante el Atlético Bembibre que al derbi que se jugará esta tarde, a partir de las 19:00 horas.

Por parte azulgrana, Carlos Tornadijo podrá contar con su plantilla al completo, "porque en esta pretemporada hemos tenido suerte con las lesiones, ya que las que hemos sufrido no han sido demasiado preocupantes", y es más que posible que conceda minutos a todos sus jugadores, con el fin de



Tres de los cuatro jugadores de la imagen, Laruso, Ricardo y Jesús, no disputarán el partido en La Granja. / KAMARERO

reservar fuerzas de cara al encuentro que el equipo jugará el domingo en Salamanca frente al filial charro.

El técnico de la Segoviana entiende que ninguno de los dos equipos "vayamos a enseñar todas nuestras cartas en este encuentro", y más teniendo en cuen-

ta que La Granja y Segoviana se medirán en partido correspondiente a la tercera jornada de liga el próximo 9 de septiembre. Tornadijo hará variaciones con respecto al once que inició el encuentro del pasado sábado ante el Leganés, en las que serán sus últimas pruebas antes del co-

mienzo de la competición oficial.

Por lo tanto, el derbi amistoso será más una presentación de los dos equipos ante los aficionados segovianos que un partido de riesgo para las piernas de los jugadores. Aunque eso no significa que en el campo haya sus "piques". Que los habrá.

## Tornadijo no cierra el debate en la portería azulgrana

J.M. / SEGOVIA

Uno de los debates abiertos desde el principio de la temporada en la Gimnástica Segoviana gira en torno a quién ocupará la portería del equipo, ya que tanto Andoni como Héctor se han mostrado como porteros de similares características, muy acertados bajo los palos, pero con problemas en las salidas del área y en el juego por alto.

Carlos Tornadijo no quiso cerrar este debate a cinco días para comenzar la temporada, aunque sí expresó toda una declaración de intenciones cuando afirmó que "el titular es Andoni", para posteriormente señalar que Héctor "se lo está poniendo muy difícil, porque está parando mucho". Con respecto a los errores que han cometido ambos guardametas durante los partidos de pretemporada, y que han costado goles al equipo, el técnico tiene una opinión clara, "hay que restar trascendencia a los errores que puedan cometer los porteros, porque todo el mundo se puede equivocar, y más durante estos encuentros amistosos en los que no hay nada en juego".

Con respecto a la pretemporada del equipo, Tornadijo señaló que no le parecía lo más conveniente jugar solo contra conjuntos de superior categoría, "aunque entiendo que el club tiene unos compromisos que hay que respetar. A pesar de ello, me quedo con la lectura positiva de que hemos tuteado a equipos en teoría más fuertes que el nuestro, lo que me hace ser optimista de cara al futuro".

El Adelantado invita a los más pequeños el martes 21 de agosto al Hinchable instalado en La Pradera del Hospital, en La Granja de San Ildefonso, con motivo de la Gran Judiada 2007.

Ven y disfruta, de 12:00 a 16:00 horas.

Colabora:



Organiza:

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



CICLISMO

CADETES

# Diego Rubio fue el ganador del XXIV Gran Premio San Juan Degollao-Trofeo Julio Boal

El trofeo para el mejor corredor segoviano fue para Héctor de Prado, que cruzó la línea de meta en la decimoséptima posición

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Diego Rubio, ciclista del Caja Ávila Hotel Cuatro Postes, se impuso ayer por la tarde, con una marca de 1:26:17, en la vigésimo cuarta edición del Gran Premio San Juan Degollao-Trofeo Julio Boal, carrera destinada a la categoría cadete. En el podio, acompañaron al abulense, Efrén Carazo del Stock Formación y Álvaro Cruz, del equipo Construcciones, con un tiempo de 1:26:47 y 1:28:05 respectivamente. El trofeo para el mejor corredor segoviano fue para Héctor de Prado Postigo, del Caja Segovia, que fue decimoséptimo.

La carrera, en la que la pareja formada por Diego Rubio y Efrén Carazo se escapó del resto de corredores desde un principio, llegando a la meta con una amplia ventaja, estuvo marcada por el viento que sopló en Segovia y el calor que hizo en la tarde de ayer. Estas circunstancias no impidieron, sin embargo, que la velocidad media registrada fuese de 41,723 km/h, ni que el ganador de la prueba cruzase la meta en un tiempo algo imprevisto. No en vano, la anécdota de la tarde ocurrió cuando Diego Rubio, llegando al final de la carrera, fue incapaz de ver la meta, ya que la organización aún no la había colocado en su lugar.

La prueba, organizada por el CD Unión Ciclista Segoviana y con 60 kilómetros de recorrido, dio comienzo en La Lastrilla a las 17:00 horas con la participación de 94 ciclistas, de los cuales 42 se clasificaron. De la línea de salida, los corredores se dirigieron a Pi-



Diego Rubio momentos antes de cruzar la línea de meta. / BEATRIZ VELASCO

nillos de Polendos, y de allí a Cabañas de Polendos, localidad tras la cual llegaron a Agejas para posteriormente pasar a Mata de Quintanar. Bernuy de Porreros fue el siguiente pueblo que vio pasar al pelotón, que desde ahí retornó a Pinillos, Cabañas y Agejas, hasta llegar a La Higuera. El

kilómetro 54 de la prueba coincidió con la localidad de Espirido, desde donde los ciclistas se dirigieron a la rotonda del Caprabo, tras la cual comenzaron la ascensión a la meta.

Entre los mejores clasificados de la carrera se repartieron un total de 740 euros.



**Marcha por las Tres Cumbres.** Un total de 315 personas participaron ayer en la tradicional marcha por las Tres Cumbres que organiza el Ayuntamiento de El Espinar por estas fechas, y que permite a los intrépidos caminantes comprobar de cerca la belleza natural de la zona. Además de la larga caminata, aquellos que quisieron disfrutar de este paseo tuvieron que pegarse un buen madrugón, ya que la organización dio cita a todos los participantes a las ocho de la mañana. / FOTO: PEDRO L. MERINO.

Ciudadano @delantado. El lector opina sobre...

## ► El Caja se plantea no dar minutos de juego a Lin si éste no renueva.

El jugador ha mostrado su conformidad a continuar varias temporadas más en el club, pero el retraso en la firma del contrato ha llevado a la directiva a plantearse medidas drásticas.

► No es tan raro. En mi opinión, no es cuestión de tratar mejor o peor a los de casa. Si las declaraciones hechas por el club son ciertas, es algo totalmente normal que se da en el ámbito laboral, ya sea en un equipo de fútbol sala o en una empresa de servicios. Cualquier empresa vela por sus intereses. El problema aquí es que hay que tener en cuenta los intereses de socios y aficionados además de los del club. / JUAN

► Lo que faltaba. Soy socio del Caja desde los tiempos de Elías, Boni, etc. Acabo de leer la noticia y me parece lamentable que alguien de la Junta Directiva del club pueda decir algo así y más hacerlo público en un medio de comunicación. Hemos visto como se ha ido Rubén, si se le hubiese ofrecido un poco de dinero más se habría quedado.

El caso de Diego Palomo también merece ser mencionado, un chaval que desde pequeño lleva en el club. Y en vez de darle la oportunidad de ser segundo portero, se la dan a Arrivi, portero que el año pasado se tuvo que ir cedido porque decía no estar a gusto en el club. Aarón se va otro año cedido en vez de subirle este año al primer equipo y que juegue algún partido. Y ahora la noticia de Lin. ¿Quién será el siguiente, Alvarito? En resumen a la gente de la cantera no se les da el trato que se merecen. Una lástima, porque son los que más podrían luchar por ver al Caja campeón. No creo que ahora haya mucho problema de dinero, después de vender a Igor sacándose una gran cantidad de dinero. Del cual nada han invertido en fichajes, lo que me parece otro fallo, luego

se fichara en diciembre, en vez de hacer las cosas bien desde el principio. / AFICIONADO

► Lin y el Caja. Como segoviana quiero dar mi opinión sobre el artículo publicado por este periódico el 18 de agosto sobre las amenazas que hace el Caja Segovia al único jugador que le queda de Segovia (Lin).

El artículo comienza diciendo que el Caja tiene un problema con la renovación del contrato de Lin, para solucionarlo el club hace lo más sensato: coaccionarlo de una manera vergonzosa con no darle minutos de juego, lo justifican con no seguir formando al jugador para que se lo lleve otro equipo, me pregunto si Lin se va otro equipo, como ocurrió con Rubén será porque les saben valorar y les pagan por su juego y no por el lugar de nacimiento, porque la sensación que me da es que como son segovianos no hay que pagarles, en cambio si se paga a otros que traemos de fuera aunque no demuestren ser mejores, ¿y a éstos quién les ha formado?.

Además si no te interesa renovar el contrato con el jugador porque no vale no lo renueves. Pero como he dicho antes me parece vergonzoso que un club que su patrocinador es una entidad pública como Caja Segovia, tenga en su directiva a personas que por lo que dejan ver, pasan de la opinión de los técnicos, amenazan y coaccionan públicamente a sus jugadores por no firmar lo que ellos quieren. ¿Qué no harán en privado?

Tan bien le diría a la entidad Caja Segovia, que desde este club que ellos financian con el dinero que generamos los segovianos con nuestros ahorros, no se sigue su política de que el dinero que genera Segovia revierta en los segovianos, al contrario, cualquiera que sea de fuera de Segovia cobra mas que los segovianos independientemente como jueguen. Para finalizar suscribo íntegramente la opinión escrita por Sandra en el periódico del día 19 de agosto. / MARI CARMEN

## ► www.eladelantado.com

Estas opiniones han sido expresadas por los lectores de la edición digital.

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,  
Suscripciones e Imprenta

Correo electrónico:  
adelantado@eladelantado.com  
publicidad@eladelantado.com

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro  
Teléfono 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32

UN BUEN VERANO EMPIEZA CON  
LA REVISIÓN MIDAS

CAMBIO DE ACEITE +  
CAMBIO DE FILTROS\* +  
REVISIÓN DE NIVELES +  
DIAGNÓSTICO DE SEGURIDAD

CENTRO MIDAS SEGOVIA:  
Obispo Quesada, 15  
Tel. 921 43 43 40

MIDAS  
Mantenemos tu confianza

FÚTBOL NACIONAL JUVENIL

# El Quintanar espera algo más que la permanencia en su debut en nacional

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

El CD Quintanar no pierde el tiempo en la preparación de retorno a la liga Nacional Juvenil, y ya se encuentra en el ecuador de su pretemporada, habiendo disputado dos partidos en los que el equipo que, un año más, dirigirán Nacho Martín y Carmelo Yagüe, ha vencido por 1-3 ante el juvenil de Cantalejo y el Cuéllar Aficionados.

El cuerpo técnico del Quintanar lleva los deberes al día, y como reconoció Nacho Martín, "cuando vimos que íbamos a ascender, comenzamos a confeccionar la plantilla de este año". El club empezó antes de verano a establecer contacto con jugadores para que reforzaran las líneas en las que el Quintanar iba a perder futbolistas, y es que, debido a la edad de algunos chicos, Nacho Martín se ve obligado a desprenderse de hasta cinco jugadores. Entre estas pérdidas, el entrenador del Quintanar destacó, sobre todo, la de dos de sus centrales de la temporada pasada, que han hecho que la línea defensiva se debilite y, según declaró el técnico, "será uno de los aspectos que más nos toque trabajar".

Para suplir estas bajas, el cuerpo técnico del Quintanar va a contar con la incorporación de un par de jugadores procedentes del juvenil del Unami y otro de la Segoviana, además de los futbolistas del club que el año pasado fueron parte del equipo que logró el ascenso, y de aquellos que suben de categoría. Martín afirmó que la in-



Los jugadores del Arcángel posan con su trofeo conseguido ante El Espinar San Rafael. / PEDRO MERINO

tención del Quintanar es cerrar una plantilla de diecisiete jugadores, en la que queden cuatro fichas libres para que algunos juveniles del Regional puedan también disponer de minutos en el equipo de nacional.

En cuanto al objetivo fijado para esta temporada, Martín lo tiene

claro, y afirmó que "tenemos que mantenernos, y si puede ser en la mitad de tabla, mejor". Para el entrenador del Quintanar, lo fundamental es comenzar con buen pie la temporada, ya que, según reconoció "en los tres primeros partidos nos enfrentamos a rivales que se acercan más a lo que somos no-

sotros", por lo que su intención es la de "conseguir 5 o 6 puntos en esos encuentros".

De momento, y hasta que dé comienzo la competición, el Quintanar seguirá trabajando el aspecto físico con la disputa de cuatro encuentros amistosos, que se jugarán los miércoles y los sábados.

FÚTBOL

## Segovia seguirá teniendo cuatro equipos en Juvenil Regional

A. V. / SEGOVIA

La provincia de Segovia seguirá contando con cuatro equipos en la liga juvenil regional esta temporada. Tras el ascenso del Quintanar juvenil a la competición nacional, el club volverá a contar este año con un representante en la categoría regional. Junto al Quintanar volverán a estar este año tanto la Gimnástica Segoviana, que el año pasado terminó la temporada en la tercera plaza, el Unami, que terminó quinto, y el Cantalejo, que se situó noveno.

En categoría cadete, la presencia segoviana en liga regional este año incrementará su número, ya que a la participación del Quintanar, que en la temporada 2006/2007 se situó en octavo puesto, se suma este año la de la Gimnástica Segoviana. Mientras que el conjunto azulgrana comenzará la temporada en casa, enfrentándose al Burgos, el Quintanar viajará a Soria para hacer lo propio frente al Numancia.

Por último, Segovia también contará con un representante en la liga Infantil Regional. El Quintanar intentará mejorar la undécima plaza de la temporada pasada. Sumar los tres puntos en el primer partido no parece tarea complicada, ya que el conjunto amarillo se enfrenta al Ávila, duodécimo la temporada pasada.

## Calendario del grupo III de la liga nacional juvenil

JORNADA 1	JORNADA 16	JORNADA 2	JORNADA 17	JORNADA 3	JORNADA 18	JORNADA 4	JORNADA 19	JORNADA 5	JORNADA 20
09/09/2007	13/01/2008	16/09/07	20/01/2008	23/09/07	27/01/2008	30/09/2007	03/02/2008	07/10/2007	10/02/2008
Burgos - Real Valladolid B La Bañeza - Palencia Betis - León Fútbol Peña - Arces <b>Quintanar Palacio</b> - Huracán Z Ponferradina - La Charca C.I. De La Amistad - San Telmo Sta Marta De Tormes - Salamanca B		Arces - Burgos Huracán Z - Sta. Marta De Tormes La Charca - <b>Quintanar Palacio</b> León - Ponferradina San Telmo - La Bañeza Palencia - Betis Real Valladolid B - C.I. De La Amistad Salamanca B - Fútbol Peña		Burgos - Salamanca B La Bañeza - Betis Fútbol Peña - Huracán Z <b>Quintanar Palacio</b> - León Ponferradina - Palencia San Telmo - Real Valladolid B C.I. De La Amistad - Arces Sta. Marta De Tormes - La Charca		Arces - San Telmo Betis - Ponferradina Huracán Z - Burgos La Charca - Fútbol Peña León - Sta. Marta De Tormes Palencia - <b>Quintanar Palacio</b> Real Valladolid B - La Bañeza Salamanca B - C.I. De La Amistad		Burgos - La Charca La Bañeza - Ponferradina Fútbol Peña - León <b>Quintanar Palacio</b> - Betis San Telmo - Salamanca B C.I. De La Amistad - Huracán Z Sta. Marta De Tormes - Palencia Real Valladolid B - Arces	
JORNADA 6	JORNADA 21	JORNADA 7	JORNADA 22	JORNADA 8	JORNADA 23	JORNADA 9	JORNADA 24	JORNADA 10	JORNADA 25
14/10/2007	17/02/2008	21/10/2007	24/02/2008	28/10/2007	02/03/2008	04/11/2007	09/03/2008	11/11/2007	30/03/2008
Arces - La Bañeza Betis - Sta. Marta De Tormes Huracán Z - San Telmo La Charca - C.I. De La Amistad León - Burgos Ponferradina - <b>Quintanar Palacio</b> Palencia - Fútbol Peña Salamanca B - Real Valladolid B		Burgos - Palencia La Bañeza - <b>Quintanar Palacio</b> Arces - Salamanca B Fútbol Peña - Betis San Telmo - La Charca C.I. De La Amistad - León Sta. Marta De Tormes - Ponferradina Real Valladolid B - Huracán Z		Betis - Burgos Huracán Z - Arces La Charca - Real Valladolid B León - San Telmo <b>Quintanar Palacio</b> - Sta. M. De Tormes Ponferradina - Fútbol Peña Palencia - C.I. De La Amistad Salamanca B - La Bañeza		Burgos - Ponferradina La Bañeza - Sta. Marta De Tormes Arces - La Charca Fútbol Peña - <b>Quintanar Palacio</b> San Telmo - Palencia C.I. De La Amistad - Betis Real Valladolid B - León Salamanca B - Huracán Z		Betis - San Telmo Huracán Z - La Bañeza La Charca - Salamanca B León - Arces <b>Quintanar Palacio</b> - Burgos Ponferradina - C.I. De La Amistad Palencia - Real Valladolid B Sta. Marta De Tormes - Fútbol Peña	
JORNADA 11	JORNADA 26	JORNADA 12	JORNADA 27	JORNADA 13	JORNADA 28	JORNADA 14	JORNADA 29	JORNADA 15	JORNADA 30
18/11/2007	06/04/2008	25/11/2007	13/04/2008	02/12/2007	20/04/2008	16/12/2007	27/04/2008	23/12/2007	11/05/2008
Burgos - Sta. Marta De Tormes La Bañeza - Fútbol Peña Arces - Palencia Huracán Z - La Charca San Telmo - Ponferradina C.I. De La Amistad - <b>Quintanar Palacio</b> Real Valladolid B - Betis Salamanca B - León		Betis - Arces Fútbol Peña - Burgos La Charca - La Bañeza León - Huracán Z <b>Quintanar Palacio</b> - San Telmo Ponferradina - Real Valladolid B Palencia - Salamanca B Sta. M. De Tormes - C.I. De La Amistad		La Bañeza - Burgos Arces - Ponferradina Huracán Z - Palencia La Charca - León San Telmo - Sta. Marta De Tormes C.I. De La Amistad - Fútbol Peña Real Valladolid B - <b>Quintanar Palacio</b> Salamanca B - Betis		Burgos - C.I. De La Amistad La Bañeza - León Betis - Huracán Z Fútbol Peña - San Telmo <b>Quintanar Palacio</b> - Arces Ponferradina - Salamanca B Palencia - La Charca Sta. Marta De Tormes - Real Valladolid B		Arces - Sta. Marta De Tormes Huracán Z - Ponferradina La Charca - Betis León - Palencia San Telmo - Burgos C.I. De La Amistad - La Bañeza Real Valladolid B - Fútbol Peña Salamanca B - <b>Quintanar Palacio</b>	

# Casillas se lesiona en la rodilla tras sufrir un encontronazo con Cesc

El cancerbero blanco podría perderse el inicio liguero y su sustituto será el sevillista Palop

AGENCIAS / LAS ROZAS

El internacional español Iker Casillas se lesionó en el primer entrenamiento realizado ayer con la selección española en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas, después de chocar con el jugador del Arsenal Cesc Fábregas, y no podrá disputar el partido amistoso ante Grecia mañana, en el que sí estará el sevillista Andrés Palop, convocado por Luis Aragonés para suplir la ausencia del madridista.

El portero del conjunto blanco padece una contusión fuerte en el tendón cuadriceps de la rodilla derecha, motivo suficiente para que el 'Sabio de Hortaleza' prescinda del capitán del equipo, aunque en principio no revista gravedad, ya que según el doctor del combinado nacional, Genaro Borrás, «en cuatro o seis días» podría volver a jugar.

La lesión se produjo en un 'partidillo' cinco contra cinco, cuando Casillas y Cesc se golpearon sus respectivas rodillas, provocando que el guardameta se quedase tendido en el terreno de juego, doliéndose por el golpe sufrido.

A pesar de ello, siguió ejercitándose con sus compañeros, para después ser atendido por Borrás, quien facilitó a los medios de comunicación el siguiente parte médico: «El análisis de la exploración dio como resultado una contusión fuerte en el tendón cuadriceps de la rodilla derecha. Casillas fue tratado inmediatamente con un antiinflamatorio y con hielo».

«El problema de Casillas no se resuelve en 24 horas, sino en cuatro o seis días», añadió el galeno, quien decidió, junto con Aragonés, que «lo mejor sería que el jugador no viajase hasta Grecia para ser solamente suplente».

Además, descartó, en un principio, que la lesión del cancerbero sea de gravedad y delegó en Juan Carlos Hernández, su homólogo en el Real Madrid, para que decida si se hace una resonancia magnética que descarte una dolencia más grave.

**DEBUT.** El meta español abandonó la concentración de la selección absoluta y Aragonés decidió llamar a Andrés Palop, portero del Sevilla y reciente ganador de la Supercopa de España, para suplir al madrileño y debutar con la 'roja' a sus casi 34 años.

Por otro lado, Genaro Borrás recaló que el también madridista Sergio Ramos «sí viajará con el grupo a Salónica para disputar el amistoso contra el bloque heleno». El doctor explicó que no habrá problemas para su participación en el encuentro, que se disputará mañana a las 20,30 horas.

El zaguero, que arrastra un golpe en el labio y otro en el pie derecho tras el partido de la Supercopa, no tendrá que abandonar la convocatoria aunque, en previsión de su posible ausencia, Aragonés llamó al céltico Ángel.



Iker Casillas recibe atención médica tras su golpe en la sesión vespertina. / G. CUEVAS (EFE)

«Aún tengo dolor pero quiero quedarme. Acabé bastante tocado el partido ante el Sevilla, pero me han hecho unas pruebas y estaré con todos en el viaje. Aún no sé si podré jugar, pero lo importante es estar aquí», reconoció Ramos.

Por otro lado, las estadísticas de los enfrentamientos entre España y Grecia son muy favorables al conjunto de Aragonés, pero en los últimos años la igualdad es la característica principal en los partidos entre ambas.

## Antecedentes frente a Grecia

La selección de Grecia fue 'víctima' hace casi 37 años de uno de los tres goles que marcó como internacional Luis Aragonés, actual entrenador del equipo nacional. El 28 de octubre de 1970, en el estadio La Romareda, españoles y helenos disputaron un amistoso que concluyó con triunfo local por 2-1. Aragonés abrió el marcador en el minuto 22 y Enrique Castro, 'Quini', firmó el segundo. Ese día, el 'Sabio de Hortaleza' fue titular con el conjunto que entrenaba Ladislao Kubala, jugó los 90 minutos y compartió alineación con Iribar, Melo, Sol, Adelardo, Costas, Marcial, Uriarte, Amancio, Gárate y Rexach. Además, el actual técnico disputó 11 partidos con la camiseta del equipo nacional y nunca perdió, con un balance de siete triunfos y cuatro empates. Como seleccionador, el madrileño, de 69 años, afronta en la ciudad de Salónica su encuentro número 38 desde que debutó frente a Venezuela (3-2) el 18 de agosto de 2004. Hasta ahora, ha ganado 24 veces, empatado nueve y perdido cuatro.

Ocho veces se han enfrentado a lo largo de la Historia, con un balance de cinco triunfos hispanos, dos empates y una sola victoria heleno, 14 goles a favor de los españoles y siete para los griegos.

En los últimos tiempos, sin embargo, la balanza se ha equilibrado. Desde 2002, ambos combinados han sido rivales en tres ocasiones, con una victoria para cada uno y un empate.

La última vez que se enfrentaron fue en la primera ronda de la fase final Eurocopa de Portugal, el 16 de junio de 2004 en el estadio Bessa de Oporto. El valencianista Fernando Morientes firmó el gol español y Angelos Charisteas el tanto griego.

España quedó eliminada. Grecia se clasificó para los cuartos de final como segunda de grupo, por detrás de Portugal, a la que luego venció en la final (0-1) en un día histórico para el fútbol heleno.

## Torres confía en lograr el pase para la Eurocopa

EFE / LAS ROZAS (MADRID)

Fernando Torres, delantero del Liverpool, señaló ayer, a su llegada a la concentración de la selección, que cree que el Atlético «ha hecho un buen equipo porque ahora tiene dos futbolistas de garantía por puesto» y añadió que espera que «dejen trabajar al entrenador y a los jugadores».

Sobre la forma de jugar en Inglaterra, el ariete puntualizó que es diferente, ya que los rivales «son más físicos», y resaltó que todavía se está «adaptando» y que aún necesita algo de tiempo para llegar al mismo nivel de sus compañeros.

«Tácticamente no son tan buenos como en España. Juegan al límite, y quitando los cuatro de arriba no están muy pendientes de ese aspecto. El Liverpool juega muy compacto y aprendo cosas nuevas para poder crecer», destacó.

Además, comparó a la hinchada nacional con la británica: «Son aficiones con muchas diferencias. Es otra cultura. Los seguidores de los equipos ingleses son otra historia. El ambiente con el que se vive y el respeto a los rivales es diferente», explicó.

Asimismo, declaró que «es un orgullo» estar concentrado de Luis Aragonés para disputar el próximo amistoso frente a Grecia, y mostró sus deseos por estar en la próxima Eurocopa. «Espero luchar por estar allí», finalizó.

## Pernía muestra su ilusión por su regreso al combinado

EFE / LAS ROZAS (MADRID)

Mariano Pernía, lateral izquierdo de la selección española, reconoció, durante su llegada a la concentración para el amistoso que disputará frente a Grecia, que «el año pasado no estaba bien para jugar con el combinado».

«Se me ha hecho muy largo. Hay momentos en los que no estás bien, aunque obviamente uno siempre quiere estar. Hay que ser realista, el año pasado no estaba jugando todos los partidos, por lo que veo normal que no viniese», destacó el hispano-argentino, que no era convocado desde Mundial.

«Para estar aquí hay que estar a un gran nivel y jugando cada domingo, y espero lograrlo. Entre Antonio López y yo, el que esté jugando más de los dos, obviamente tiene más opciones, pero al lateral de la selección lo elige el seleccionador y no Aguirre. El tiene dos y Aragonés tiene más y elige entre muchos».

## TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

## Sigamos

Decíamos ayer...

Que el Real Madrid vive en perpetua crisis incluso cuando gana títulos, que el Barça es más creíble incluso cuando tira una Liga por la borda, que el Sevilla es un equipazo incluso cuando prefiere una miserable UEFA en lugar de una Liga, que el Atlético de Madrid es un circo incluso cuando parece serio, que el Valencia no sabe si es bueno y se cree malo o viceversa, incluso cuando todos lo tienen muy claro, que el fútbol es mera cochambre hasta que no hay puntos en juego (y a veces incluso con ellos)...

Que los moteros españoles tienen un violento y genial punto de locura constructiva, que los atletas paisanos tienen (de forma inversamente proporcional) tanta voluntad como facilidades para encumbrarse, que Beckham es primero espectáculo y después futbolista, que el Milan y el Barcelona se tocan como dos amantes quinceañeros, que Fernando Alonso está enfadado...

Que el baloncesto nos pone a tono porque es el reino de los feos y los nuestros son feos maravillosos, que nuestras raquetas siguen sin dar un golpe bueno más allá de la tierra batida, que los periódicos ponen y quitan entrenadores, que los fichajes se complican, que las canteras triunfan pero no llegan, que los ciclistas están hechos de otra pasta, que el partido dura 90 minutos y la culpa suele ser del árbitro, que Ronaldo ha engordado, que la culpa de todo fue de Yoko Ono...

Como si nada hubiese cambiado, tal y como quiso Fray Luis de León cuando volvió a dar clases tras su encarcelamiento. Todo sigue ahí, inmóvil, tal y como lo dejamos, acumulando polvo en las estanterías. Parece absurdo hablar tantas veces de lo mismo, pero este desgraciado deporte siempre encuentra un hueco para sorprendernos y convertirnos en locos pasionales. Siempre es lo mismo. Gracias por la espera.

## BALONCESTO EUROPEO 2007

# España prosigue su preparación y hoy se medirá a la República Checa

El combinado que dirige 'Pepu' Hernández continúa sin poder contar con Jorge Garbajosa

AGENCIAS / VALENCIA

La selección española prosigue esta semana con su puesta a punto para el Eurobasket, que comenzará el 3 de septiembre, con una doble cita, hoy ante la República Checa en Castellón y mañana ante Alemania en Alicante (ambos a las 21,30 horas por La Sexta).

Los de 'Pepu' Hernández cuentan sus cuatro partidos de preparación por victorias y si los dos primeros compromisos generaron algunas dudas pese a los triunfos, ante Venezuela (93-69) y Portugal (82-65), los dos segundos ante Lituania volvieron a dejar ver a la mejor España.

Ante un adversario que dobló a los nacionales en la final del Europeo de 2003 y que se presenta como uno de los candidatos al título en Madrid, la campeona del Mundo desplegó su mejor juego dejando claro que es el rival a batir.

De esta forma, y confirmado que el grupo no ha perdido un ápice de la entidad que atesora, la única incógnita sigue estando en Jorge Garbajosa. Su presencia en el banquillo está siendo la peor noticia para la selección, que empieza a perder la esperanza de poder contar con su aportación.

El de Torrejón ha trabajado de forma incansable desde que se lesionó, pero el sí de los Raptors se demora y la paciencia está llegando al límite del propio jugador, que aún confía en no perderse la gran cita. Si se confirmaran los peores pronósticos, Jordi Triás está a la espera y, por el momento, su aportación ha dejado de ser testimonial para ser uno más del grupo.

Mientras tanto, Gasol sigue trabajando 'a medio gas', pero, pese a



Rudy Fernández y Navarro entrenan durante la sesión de ayer. / K. FÖSTERLING (EFE)

su 'discreta' aportación, el equipo encuentra armas suficientes, como el que será su próximo compañero en los Grizzlies, Juan Carlos Navarro, que está siendo el gran estandarte que se espera, sin olvidar la labor de otros jugadores como Reyes o Jiménez.

Los rivales de estos días serán,

de nuevo, adversarios de entidad, que estarán presentes en la cita de septiembre y que, de hecho, compartirán el Grupo C.

Primero le llega un rival como la República Checa, que regresa a la fase final después de ser duodécimo en su última presencia en el campeonato en 1999.

Para el miércoles queda otro de los platos fuertes, la Alemania de Dirk Nowitzki, finalista en el pasado Europeo que ganó Grecia, y en el que derrotaron a España en semifinales, y que era una de las bestias negras de la selección hasta que la derrotaron en la fase previa del Mundial de Japón.

## LAS DECLARACIONES

► JORGE GARBAJOSA  
«Este equipo tiene mucha cuerda»

El ala-pívot de los Raptors de Toronto Jorge Garbajosa afirmó ayer que la actual selección española «tiene mucha cuerda todavía» y confía en llegar al Mundial de Turquía en 2010, a la espera de que se tome una decisión sobre su participación o no en el próximo Eurobasket. El madrileño señaló que ve muy bien a sus compañeros. «Creo que hemos tenido 13 días muy buenos y sin apenas percances físicos». Acerca de las manifestaciones del presidente de la Federación, José Luis Sáez, quien apuntó que el combinado tiene tirón hasta 2010, aclaró que llegar a esa fecha «sería bonito» porque se podría defender el título de campeones del Mundo. «La clave será el estado físico. Sabemos que este equipo tiene mucha cuerda todavía, pero no se pueden hacer planes a largo plazo, porque también vamos cumpliendo años», puntualizó.

## CICLISMO

## El Astaná volverá a la carretera el 2 de septiembre

EFE / MADRID

El Astaná, que no ha reanudado su actividad desde los escándalos de dopaje que salpicaron al equipo en el pasado Tour, planea regresar al circuito el próximo 2 de septiembre, con motivo de la prueba 'Grand Prix Ouest' en Francia.

La fecha prevista inicialmente para la reaparición era el 1 de septiembre, en la Vuelta a España, pero los organizadores retiraron la invitación a la formación suiza.

El bloque frenó su actividad cuando Alexandre Vinokourov dio positivo por transfusión tras ganar la decimotercera etapa de la ronda gala. El kazako fue posterior-

mente despedido cuando la segunda muestra confirmó el positivo. Junto a éste, también salieron a la luz los casos de Andrej Kashechkin y Matthias Kessler.

**RABOBANK.** Por otro lado, Bjarne Riis criticó ayer la actuación del equipo Rabobank por permitir el concurso del danés Michael Rasmussen en la carrera tras mentir sobre su paradero para evitar controles antidopaje.

«Cuando un conjunto escoge a un corredor para ser líder debe ser porque cree en él y en ningún caso se puede perder la confianza a mitad de la carrera», expuso.

## TENIS

## Federer aumenta su ventaja al frente de la ATP

EFE / MADRID

El suizo Roger Federer aumentó su ventaja de puntos en el número uno del mundo tras imponerse en la final del Masters Series de Cincinnati al estadounidense James Blake, aprovechando la retirada por lesión del español Rafael Nadal, segundo clasificado.

Además, el helvético sumó su título número 50 de su carrera, y se vuelve a presentar como máximo favorito al Abierto de Estados Unidos, que se inicia el próximo 27 de agosto en Nueva York.

Por su parte, el estadounidense Andy Roddick, que defendía título en Cincinnati, cayó un pues-

to, al quinto, tras perder en los octavos de final frente al español David Ferrer, que continuó en la decimoquinta posición.

Otros españoles dentro del 'top-ten' son Tommy Robredo, que baja al octavo puesto, y Carlos Moyá, que sube al 17, tras protagonizar la sorpresa del torneo al eliminar al serbio Djokovic.

La nota negativa la protagoniza el valenciano Juan Carlos Ferrero, que sale del 'top-20', ahora 21, tras caer ante Blake en los octavos de final de un torneo en el que defendía los puntos de la final perdida el pasado año ante Roddick.

## Amancio Ortega vende sus acciones en el Santander y apuesta por BBVA

El dueño de Zara reduce hasta los 6,1 millones de euros su participación en el banco cántabro y multiplica por más de siete el valor de su peso en el accionario del Bilbao

• El propietario de Inditex continúa así con su nueva estrategia, y confía en «la mayor eficiencia de la entidad que gasta menos en realizar su actividad y es más rentable».

### AGENCIAS/ MADRID

El empresario gallego Amancio Ortega, dueño de la multinacional textil Inditex, ha reducido su participación en el Banco Santander, desde los 86 millones a los 6,1, pasando a su vez a multiplicar por más de siete el valor de su peso en el accionario de BBVA, con lo que ha aumentado su presencia en la entidad de los 2,73 millones de euros a 21,13 millones.

Las tres sociedades que gestionan las inversiones de Ortega en la renta variable, Keblar, Alazán Inversiones 2001 y Gramela, han optado por cambiar de estrategia y vender la mayor parte de las acciones del banco presidido por Emilio Botín, invirtiendo parte de lo desinvertido en título de BBVA.

Keblar, el vehículo inversor más potente del empresario, con una capacidad de desembolso de 1.186,81 millones de euros, ha desinvertido totalmente los 47,15 millones de euros que controlaba en el capital del Santander, al igual que Alazán, con 32,521 millones de euros. Gramela, por su parte, ha reducido ligeramente su participación, situándose en los 6,106 millones de euros. Concretamente, Keblar es la sociedad con la que Amancio Ortega ha decidido apostar por BBVA, pasando de una inversión discreta.

Su objetivo sería continuar por el camino marcado acentuando su nueva estrategia, tal y como avanzó ayer el diario *El Economista*. El rotativo apuntó al tamaño del Santander como posible razón para la desinversión de Amancio Ortega, porque estaría «lastrando su cotización» y también a la mayor eficiencia del BBVA, «que gasta menos en



El empresario gallego gestiona miles de tiendas de ropa juvenil por toda la geografía española y parte del extranjero/ EFE

Esta maniobra forma parte de un plan para reducir el peso de sus inversiones en la Bolsa

realizar su actividad y es más rentable».

En lo que va de año, las acciones del Banco Santander han perdido en el selectivo español un 4,1% de su valor, mientras que las de BBVA han bajado un 6,91% el total de su volumen.

Ortega, considerado como el

hombre más rico de España, continúa así con su nueva estrategia inversora después de haber salido del capital de Telefónica, donde tenía invertidos 16,11 millones de euros. De esta manera, el fundador de Inditex ha limitado su exposición a la Bolsa Española retirándose también de Banco Popular y ACS, donde era propietario de 4,27 millones y 3,07 millones de euros, respectivamente. Asimismo, redujo sus valores en Mapfre de 4,27 millones de euros a los 3,07.

Igualmente, Ortega se deshizo de todas las acciones que disponía de Endesa antes de que Enel entrase en la puja y se resolviese el precio final de títulos de la eléctrica española. Con esa

venta obtuvo un capital de seis millones.

No obstante, el empresario ha entrado en el capital de la empresa eléctrica Iberdrola, con 3,5 millones de euros, e Inbesos, con la compra de 2 millones de euros en acciones. Del mismo modo, ha aumentado su inversión en Acerinox, de menos del millón de euros hasta los 9,5 millones.

Las acciones del BBVA cotizaban, en el mediodía de ayer, con un descuento del 0,23% respecto al precio de cierre del domingo, perdiendo los 17 euros por título, mientras que el Santander se situaba en positivo con un avance del 0,07%, hasta los 13,56 millones de euros.

### BREVES

#### EMPRESAS

**British anuncia que volará entre Madrid y Estados Unidos en mayo de 2008**

■ La aerolínea británica British Airways lanzará el próximo año una ruta entre Madrid y alguna ciudad estadounidense, como Nueva York, aprovechando la puesta en marcha del acuerdo de «cielos abiertos» entre la Unión Europea y EEUU. Según el comercio, que entrará en vigor en marzo del próximo año, cualquier aerolínea europea o estadounidense podrá unir sin restricciones cualquier punto de ambas regiones. El consejero delegado de BA, Willie Walsh, señaló hace dos semanas en la presentación de resultados de su primer trimestre fiscal que sus planes para abrir rutas entre distintas ciudades europeas y de Estados Unidos había sido aprobada, y consideró que la aerolínea ya está «preparada» para ese momento.

#### ADQUISICIONES

**La CE autoriza la compra de Orange Netherlands por parte de T-Mobile**

■ La Comisión Europea autorizó ayer la compra de Orange Netherlands, propiedad de France Telecom, por parte de T-Mobile Netherlands, propiedad del grupo alemán Deutsche Telekom, y ambas presentes en Países Bajos, al considerar que no afectará a la competencia en el mercado europeo. Según informó en un comunicado, T-Mobile Netherlands es un operador de telefonía móvil con presencia en los mercados de las telecomunicaciones móviles en Europa occidental y central y en Estados Unidos. La operación a la que dio luz verde Bruselas convertiría a la empresa de móviles, en el segundo mayor operador en términos de abonados y el tercero en ganancias.

**BERNUY DE PORREROS**

Piso de 2 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, Garaje y trastero. Excelente estado. **URGE VENTA**

**181.265,25 €**

REF:00114

Tfón: 921 438 067 Fax 921 441 888

**SMWITAN**

Servicios Inmobiliarios

**SMWITAN**

Gestión de Suelo

**SMWITAN**

Oficinas: C/ Doctor Tapia, 2 Local. 40006 Segovia

Comercial@smwitan.com

**SEGOVIA. Pº CONDE SEPULVEDA**

Piso Duplex 120 m2 constr. 4 dormitorios, 2 baños. Calefacción suelo radiante, garaje, trastero y ascensor.

**433.329,72€**

Ref: 00375

# INDICES EXTRANJEROS

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	EUROSTOXX50	FOOTSIE 100	CAC 40	DAX XETRA	NIKKEI 225
▼ -0,39% 13028,43	▼ -0,73% 1435,39	▼ -0,37% 1881,73	▲ 0,39% 4173,29	▲ 0,24% 6078,70	▲ 0,67% 5399,38	▲ 0,40% 7407,53	▲ 3,00% 15732,48

# INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif. %	Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif. %
Ibex 35	14269,1	14.228,90	14.381,30	0,22	IGM Madrid	1569,42	1.565,74	1.580,92	0,24
IG Barcelona	1124,79	1.124,05	1.135,98	0,1	IG Valencia	1294,91	1.294,91	1.294,91	0,25
IG Bilbao	2544,73	-	-	0,28	Nuevo Mercado	3494,6	3.464,90	3.513,60	2,01

# MERCADO CONTINUO

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Dominguez	35	5,14	25.600	35,00	32,76	5240	33,29
Altadis	48,5	0,31	2.027.432	48,55	48,16	50,65	37,29
Barón de Ley	46,7	1,5	6.480	50,15	46,50	55,50	44,94
Bodegas Riojanas	9,7	-	025	9,70	9,70	9,90	8,90
Campofrío	13,62	2,64	34.156	13,67	13,45	15,60	13,00
CVNE	17,5	-	8.950	-	0,00	18,50	15,13
Dogi Int. Fabrics S.A.	1,72	2,99	386.072	1,78	1,70	3,89	1,67
Ebro Puleva SA	15,82	2	294.352	15,88	15,36	19,46	15,50
Faes Farma	13,6	3,03	232.650	13,65	13,35	19,29	12,93
Inditex	42,76	1,33	1.745.004	43,01	41,99	48,05	40,49
Natra	10,6	2,12	25.379	10,70	10,46	11,97	9,99
Natracéutico S.A.	1,23	-	261.630	1,26	1,23	2,15	1,22
Patemina	8,49	-	050	8,49	8,49	8,98	7,93
Pescanova	34	2,41	10.772	34,83	33,20	40,30	27,06
Serv. Point Solut.	3,33	0,91	1.363.714	3,41	3,30	4,26	2,55
Prim, S.A.	16,85	0,3	8.220	17,00	16,36	17,70	13,38
Puleva Biotech	2,19	2,34	22.844	2,21	2,14	2,68	2,13
SOS Cuétara	14,5	0,69	62.556	14,54	14,40	15,40	12,50
T. Algodonera	2,75	1,1	46.403	2,80	2,72	3,65	2,72
Vidrala	26,77	-2,33	54.040	27,44	25,71	28,80	22,10
Viscofán	16,24	0,06	143.665	16,70	15,80	17,90	14,22
Zeltia	7,28	1,68	871.970	7,38	7,19	9,39	5,58

## Comun. y Serv. Información

Amper	11,96	3,64	475.779	12,10	11,62	12,47	10,19
Antena3	13,26	-0,38	608.492	13,47	13,24	18,18	13,26
Avanzit	4,43	1,37	3.060.620	4,50	4,28	8,61	4,26
Indra	19,43	3,13	958.769	19,45	18,88	20,09	17,12
Jazztel	0,42	-2,33	5.541.263	0,43	0,42	0,81	0,41
Prisa	15,39	0,39	955.367	15,62	15,22	17,60	13,49
Sogecable	27,52	-1,36	626.043	28,25	27,34	32,24	26,95
Tele 5	19,01	0,74	1.361.907	19,13	18,64	23,01	18,86
Telefónica	17,43	0,35	34.931.232	17,58	17,40	17,99	15,20
TPI Pag Amar	8,48	-	000	-	0,00	8,50	8,36
Vocento, S.A.	15,65	-0,45	17.762	15,75	15,52	16,55	14,71

## Construcción

Acciona	176,95	2,05	320.196	178,70	174,95	210,25	136,80
ACS	41,26	0,41	1.881.767	41,69	40,80	50,80	40,69
FCC	59,65	1,62	357.561	59,95	58,80	83,90	58,70
Ferrovial	61	4,1	1.668.915	62,45	58,75	82,75	57,20
Inyasa Inf. y Proy. S.A.	5,71	1,96	9.046	5,81	5,55	9,50	5,60
Llevantina Obras	22,9	1,33	7.532	22,90	22,70	31,50	20,21
OHL	26,41	-0,75	619.160	27,00	26,04	36,90	23,00
Parquesol	21,7	0,32	21.510	21,70	21,11	28,25	18,69

## Energía

Bayer	54,75	-	187	54,85	53,70	59,25	39,40
Cepsa	70,1	-1,41	12.598	71,10	69,85	71,95	53,90
Enagas S.A.	17,03	-0,64	608.989	17,21	16,91	19,40	16,00
Endesa	39,69	0,38	2.341.433	39,72	39,57	40,64	35,21
Fersa Ener. Renovables	7,9	11,74	842.607	7,90	7,17	7,90	7,90
Gas Natural	39,33	1,13	1.288.748	39,71	38,42	45,15	29,24
Huillas C. Cortés	10,6	-	000	-	0,00	10,70	10,30
Iberdrola	39,27	0,56	4.270.986	39,50	38,85	45,20	31,93
Red Eléctrica	31,44	0,9	453.753	31,68	30,89	36,36	28,09
Repsol	26,25	-1,09	7.909.100	26,76	26,17	30,35	23,02
Solaria Ener. y Med. S.A.	16,16	-2,06	1.342.489	16,80	16,07	0,00	10,89
Unión Fenosa	38,69	1,42	1.083.590	38,95	37,90	45,03	36,00

## Mat. Básicos Indust y Construcción

Aceniox	17,39	-0,46	1.616.097	17,94	17,32	23,08	17,26
Arcelor	51	4,08	3.200	51,35	49,00	60,40	42,80
CIE Automotive	8,28	0,98	25.448	8,50	8,24	9,32	7,25
Azkoyen	8,56	0,71	31.570	8,77	8,46	9,44	6,67
C. Portland	81,75	0,99	15.698	82,40	80,05	123,30	79,85
CAF	218,35	0,95	2.309	224,75	218,30	253,80	136,00
Duro Felguera	7,75	1,17	93.140	7,93	7,53	9,50	7,36
EADS	20,18	1,82	67.486	20,38	20,02	26,29	19,82
Ence	8,11	2,01	1.090.616	8,18	7,92	52,85	7,86
Ercros	0,41	5,13	4.870.980	0,41	0,40	0,85	0,39
E. del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	9,94	-0,7	79.513	10,18	9,90	11,20	6,93
Gen. Alq. Maquinaria	23,6	2,92	42.803	23,78	22,94	28,40	14,50
Gamesa	27,52	2,46	2.120.754	27,95	27,01	31,08	20,30
Iberpapel	21	-1,78	850	21,40	20,85	24,90	17,10

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
Lingotes	5,41	-1,81	3.956	5,65	5,41	8,85	5,41
Mecalux	27,51	5,65	31.122	27,51	26,00	40,60	25,20
Miquel y Costas	25,45	1,64	3.969	25,45	25,00	30,59	23,33
Mittal Steel Comp.	41,3	2,23	57.366	41,90	40,92	49,51	30,64
Nicolás Correa	6,61	3,12	11.357	6,80	6,49	7,30	4,67
Reno de Medici	0,62	3,33	314.522	0,62	0,59	0,72	0,51
Seda Bama	2,41	4,33	4.413.011	2,41	2,31	2,87	2,24
Sniace	3,84	6,67	714.695	3,96	3,62	6,26	3,42
Tafisa	1,53	-	000	-	0,00	1,88	1,53
Técnicas Reunidas	45,41	-1,82	215.420	48,00	45,05	54,30	27,50
Tubacex	6,07	1,34	407.648	6,20	6,00	7,15	4,89
Tubos Reunidos	18,84	2,17	53.469	18,99	18,50	22,05	16,55
Tudor	10,18	-	850	10,18	10,18	11,30	8,51
Uralita	6,05	0,67	272.350	6,19	6,03	7,17	4,99
Zardoya Otis	22,48	0,94	246.006	22,78	22,19	36,01	21,97

## Servicios de Mercado

Abengoa	30,3	2,43	310.587	31,50	30,30	36,96	26,05
Abertis se.a	20,92	-	1.299.797	21,10	20,72	23,99	19,87
Aguas Barna	26,25	-0,23	451.364	26,43	26,12	28,46	23,78
Aisa	13,55	0,37	3.912	13,94	13,55	22,90	13,50
Laboratorios Almira	14,49	1,05	232.694	14,60	14,30	15,18	13,55
Astro Mediterra	9,58	1,38	340.375	9,83	9,31	12,60	8,18
Befesa	25,73	-1,98	2.114	26,87	25,65	41,49	25,73
Clínica Baviera	20,5	2,5	54.738	20,96	20,00	26,42	19,83
Cintra	11,3	1,35	1.930.521	11,43	11,18	14,29	10,71
Inm. Colonial	3,78	-1,56	1.578.188	3,84	3,76	4,49	4,45
Corp. Dermoes	8,91	1,37	62.332	9,12	8,86	11,78	8,25
Electron	36,78	2,17	8.422	37,30	36,03	37,99	26,70
Europistas	6,9	-3,23	17.724	6,99	6,60	8,46	6,90
Fadesa	26,4	0,19	25.418	26,88	26,15	36,87	25,69
Funespaña	7,5	-	13.546	7,65	7,40	8,88	7,50
Grafols	13,87	2,82	742.155	14,05	13,64	16,62	10,13
Iberia	3,18	1,6	6.781.474	3,22	3,16	4,11	2,76
Inbesós	20,41	-	480	20,41	20,01	37,35	13,75
Indo Internac.	8,93	5,31	30.119	8,93	8,30	10,67	8,25
Logista	50,1	-1,47	22.642	51,00	50,10	61,70	47,82
Metrovacesa	77,9	0,32	11.037	78,30	77,75	133,50	77,65
Montebalito, S.A.	12,98	2,77	17.046	13,15	12,75	27,90	12,38
NH Hoteles	14,59	1,39	591.781	14,60	14,34	18,20	14,06
Prosegur	25,19	2,07	145.474	25,74	24,70	29,60	24,68
Realia Business, S.A.	6,27	0,8	266.223	6,27	6,15	6,80	6,13
Reyal Urbis	9,95	0,2	18.314	9,96	9,83	10,99	9,82
Sacyr-Valle	29,91	-0,3	571.460	30,80	29,68	48,54	29,91
Sol Meliá	13,99	-1,62	760.303	14,46	13,94	19,00	13,99
Sotogrande	13,91	-4,2	2.925	13,91	13,80	19,90	13,91
Telepizza	3,2	-	000	-	0,00	3,21	3,14
Testa Inmuebles	26,3	-	952	-	0,00	32,30	25,73
Urbas	1,4	0,72	302.418	1,43	1,38	3,40	1,39

## FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	28,02	-2,00	7,88	222.771.679
AC Dinerplus	D	8,62	-0,06	2,17	1.149.399.949
AC Divisa		8,27	-2,67	-2,20	14.411.133
AC Largo FT	RF	11,78	0,20	0,99	45.146.666
Ahorro fondo	MRV	55,03	-1,07	4,52	374.577.743
Ahorro fondo 20	MRF	8,25	-0,40	2,78	231.599.768
Caja Segovia Renta	RFC	10,97	0,10	2,18	3.059.040
<b>BANCO ATLÁNTICO</b>					
Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlántico Plus	GRV	10,37	0,67	1,80	55.184.576
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlántico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa	RV	343,93	-1,53	3,71	286.280.446
Eurovalor Dinero	D	1655,53	0,06	1,63	785.019.538
Eurovalor Global Asegurado	GRV	88,06	0,33	1,69	88.055.595
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811.821
Eurovalor Mixto 15	MRF	82,62	-0,17	1,54	96.056.765
Eurovalor mixto 70	MRV	3,60	-1,85	1,63	216.276.075
Eurovalor Renta Fija	RF	6,20	0,06	-0,29	127.405.840
Eurovalor RF Corto	RFC	81,33	0,07	1,26	97.529.874
Eurovalor RF Intern.	RFC	95,23	0,39	-0,36	35.228.778
Eurovalor Tesorería	D	850,87	0,11	1,70	441.405.480
<b>BANCO SABADELL</b>					
SBD Garantía Anual 3	GRF	10,33	0,34	1,81	120.270.138
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031.973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976.934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873.184
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europa	RV	36,22	-4,56	-1,61	69.379.709
BK Dinero	D	1282,47	0,13	1,77	91.252.167
BK Dinero 97	D	751,85	0,12	2,22	106.829.884
BK Fondo Bonos	RF	926,59	0,63	1,80	158.144.181
BK Mixto Europa 20	MRF	77,55	-0,69	1,28	109.502.945
Cuenta Fiscal III	RFC	1089,03	-1,15	0,25	25.083.127
<b>BBVA</b>					
BBVA Bolsa Europa FI	RV	84,60	-6,73	-3,27	386.915.920
BBVA Bolsa FI	RV	29,25	-5,80	0,33	398.378.243
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.657
BBVA Bono 2009 B FI	GRF	1491,24	0,61	1,39	116.069.266
BBVA Bono 2010 FI	GRF	874,03	0,58	1,13	137.108.654
BBVA Bonos Intern. Flexible FI	RF	12,96	0,77	0,54	53.102.884
BBVA Deuda FT FI	RF	161,59	0,82	1,35	77.947.039
BBVA Dinero FI	D	1998,70	0,10	1,66	5.479.554.785
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto FI	RFC	16,80	0,01	1,22	673.370.784
<b>BETA MEESPIERSON</b>					
Beta Acciones	RV	203,65	-4,22	-0,44	21.767.436
Beta Dinero	D	1516,23	0,00	1,23	23.509.671
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	18,13	0,47	1,60	5.335.307
Global Assets Fund	MRV	7,68	-1,65	-0,49	5.657.686
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	10,19	-0,09	1,81	79.290.360
BNP Global 50-50	MRV	13,33	-1,75	-0,06	92.220.092
<b>CAJA ESPAÑA</b>					
Fondospana 2002	GRV	107,02	0,10	1,39	21.726.722
Fondospana Bolsa	RV	149,59	1,12	5,45	52.596.153
Fondospana FT	RFC	77,90	0,24	0,63	84.868.380
Fondospana Futuro	RF	83,24	0,12	0,61	17.648.107
Fondospana Global	MRF	83,01	0,13	1,39	69.217.573
Fondospana Int VI	GRV	72,34	-1,88	-1,66	52.475.547
<b>CAJA SALAMANCA Y SORIA</b>					
Fondos Bolsa	RV	465,41	-3,48	-1,16	13.887.130
Fondos Dinero	D	1069,44	0,22	1,81	233.204.025
Fondos Garantizado	GRV	414,94	0,22	0,71	55.288.558
Fondos Plus	MRV	564,62	-2,47	-0,49	23.476.666
Inverbonos	MRF	12,68	-0,78	0,35	40.896.218
<b>CITIGROUP</b>					
Citigroup Fund	D	1052,85	0,10	2,03	121.444.686
Citidiner	D	785,71	0,13	1,91	89.542.478
Citifondo Premium	RFC	1110,64	0,11	1,32	7.371.946
Citifondo RV	RV	43,36	-5,60	0,68	41.809.672
Citimoney	D	1349,17	0,11	1,63	40.918.013
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1238,23	0,17	1,69	396.088.598
DB Invest	RFC	12,38	0,68	0,57	27.014.721

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta	MRV	24,14	-3,19	1,30	84.989.143
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643
<b>LA CAIXA</b>					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	11,24	-0,50	-0,29	15.295.841
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,86	-0,50	-0,33	6.734.993
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,31	0,07	1,02	177.904.685
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419.555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	10,11	0,09	1,44	46.070.768
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	17,27	0,09	1,41	554.154.922
Foncaixa Bolsa 5	RV	33,13	-0,95	3,50	598.411.853
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,34	-	-0,55	33.558.517
Foncaixa Mixto 25	MRF	8,06	-0,18	0,50	181.749.974
Foncaixa Mixto 28	MRF	8,07	-0,17	0,57	224.759.269
<b>MORGAN STANLEY GESTIÓN</b>					
MS Bolsa	RV	40,90	-5,61	4,86	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	24,29	-5,28	-2,78	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1477,36	0,14	1,75	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,13	2,54	-0,12	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	8,75	-5,69	-3,69	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,27	0,64	0,21	17.344.842
MS Euro Selección	RV	12,41	-8,44	-0,93	35.829.689
MS Euro fondo 1	GRV	11,14	5,52	5,52	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,59	-2,00	-0,84	275.121.938
MS Fiva	MRF	18,28	-1,14	-0,35	131.985.651
MS Fondo 25	D	932,68	0,15	1,94	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,53	-1,47	-0,83	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,64	-1,10	-0,35	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	9,87	-3,33	-3,18	-
MS Fondos Emergentes	RV	11,13	-12,84	13,91	52.501.963
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Multigestión Activo Crec.	RF	16,08	-1,69	0,92	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,45	-1,07	0,59	-
MS Multigestión Activo Oportunidad	RV	19,98	-2,35	0,55	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	7,80	-3,01	1,57	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17,15	3,03	-0,33	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	12,46	0,10	2,14	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	27,61	-13,69	6,27	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	26,14	-14,18	1,28	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,74	0,31	-0,38	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	12,09	0,92	-0,33	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	33,79	-5,75	-0,94	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	21,38	2,44	0,28	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	41,35	-1,45	-1,45	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	27,33	-5,95	-4,14	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	36,00	-5,04	-2,83	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,32	-3,82	-2,12	29.297.325.200
<b>SCH</b>					
Banesdeuda FT	RFC	629,32	0,58	1,45	58.304.713
Banesto Dinero	RFC	15,90	0,06	1,25	307.818.562
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	11,81	0,13	6,36	65.797.601
BCH 2004	GRF	95,91	0,10	1,46	13.087.466
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	18,66	-5,50	0,72	231.992.924
BCH Bonos Fondtesoro	RF	779,72	0,49	0,59	60.895.061
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111.277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	110,51	-2,93	-2,60	33.404.731
BCH Interes Diario	RFC	7,93	0,07	1,12	143.134.004
BCH Internet	RV	30,92	-2,62	1,85	35.592.200
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1918,92	0,11	1,81	532.883.311
BSN Banif Europa RF	RFC	19,36	0,00	0,19	28.322.242
BSN Banif SILE	RV	25,85	-16,19	3,07	45.419.082
BSN Banif Tesorería FT	D	1172,12	0,10	1,69	52.346.369
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885.567
Extradinero Banesto	D	884,94	0,08	1,61	1.758.490.032
Fonbanesto II	RF	12,75	0,40	0,18	228.214.618
Fonventure	RV	20,41	-2,82	-2,32	26.763.211
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1351,36	0,09	1,48	49.259.134
Sant. Acciones	RV	3,11	-6,17	-1,09	229.017.666
Sant. Ahorro	RFC	15,47	0,06	1,13	35.523.932
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1213,29	0,25	-0,12	75.756.804
Sant. Dinero FT.	D	1319,30	0,08	1,66	2.681.554.671
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	997,59	0,05	1,04	63.773.752
Sant. Futuro	RF	20,93	0,41	0,40	230.548.863
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Índice	RV	21,89	-5,37	0,60	79.395.699
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,12	0,22	1,22	52.111.312
Sant. Tesorería	D	1658,96	0,10	1,73	2.890.838.484
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	26,53	-6,00	1,19	233.619.658
SCH Grandes Valores	RV	97,53	-5,37	0,56	41.905.637
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,22	-0,18	0,89	201.176.343

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R.Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R.Variable; W: Warrants.

## DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar canadiense	1,426	

**BONOLOTO**

Lunes, 20 de agosto

3 11 16 25 37 42

Complem. 26 Reintegro 9

**BONOLOTO**

Martes, 14 de agosto

3 5 24 25 47 49

Complem. 7 Reintegro 0

**BONOLOTO**

Miércoles, 15 de agosto

5 15 20 28 43 48

Complem. 3 Reintegro 4

**BONOLOTO**

Viernes 17 de agosto

5 10 16 20 21 34

Complem. 1 Reintegro 7

**LOTería PRIMITIVA**

Jueves 16 de agosto

1 6 25 32 38 40

Complem. 29 Reintegro 9

**LOTería PRIMITIVA**

Sábado 18 de agosto

4 25 26 37 46 48

Complem. 6 Reintegro 3

**GORDO PRIMITIVA**

Domingo 19 de agosto

15 36 38 47 51

Nº Clave (Reintegro) 6

**EUROMILLONES**

Viernes 17 de agosto

2 3 13 38 42

Estrellas 7 8

**EL COMBO**

Miércoles 15 de agosto

Reintegro 4  
Doble 6 - 6  
Triple 4 - 8 - 4

Sábado 18 de agosto

Reintegro 4  
Doble 7 - 7  
Triple 1 - 4 - 6

**ONCE**

Lunes 20 de agosto

12741

Domingo 19 de agosto 10204  
Viernes 17 de agosto 28623  
Jueves 16 de agosto 56682  
Miércoles 15 de agosto 78216  
Martes 14 de agosto 17984

# EL TIEMPO



El sol sale a las 07:32 y se pone a las 21:07  
La luna sale a las 16:07 y se pone a las 00:19

## EN SEGOVIA

### HOY

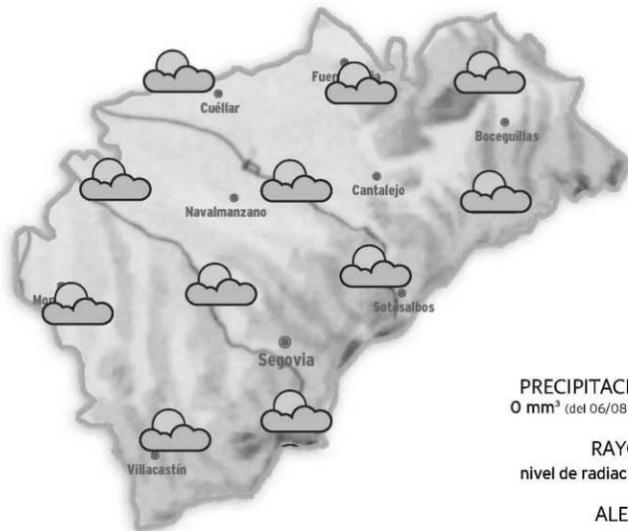


#### Cielos con más nubes

21º MÁXIMA  
MÍNIMA 8º

En las próximas horas en los cielos de esta provincia se verán más nubes pero las que planeen no dejarán precipitaciones. Además el mercurio sigue registrando valores más bajos, poco veraniegos. De madrugada contamos con jornadas bastante frías.

SENSACIÓN TÉRMICA 21º  
PUNTO DEL ROCÍO -0  
HUMEDAD 15%  
VIENTO Moderado del norte  
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 20%  
previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES 0 mm<sup>3</sup> (del 06/08 al 12/08)

RAYOS UV nivel de radiación alto

ALERGIAS nivel bajo

### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 07 al 14 de agosto de 2007

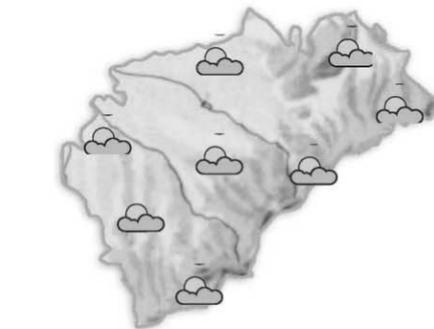


### MAÑANA

21º MÁXIMA  
7º MÍNIMA

#### Cielos variable

En las próximas horas en los cielos de esta provincia se alternarán los cielos variables y podrán dejarnos algunos chubascos muy dispersos. Además en esta jornada hablaremos de un mercurio similar a la jornada de ayer. Poco a poco se recuperarán los valores después de días de menos calor.



### JUEVES

24º MÁXIMA  
9º MÍNIMA

#### Suben las temperaturas

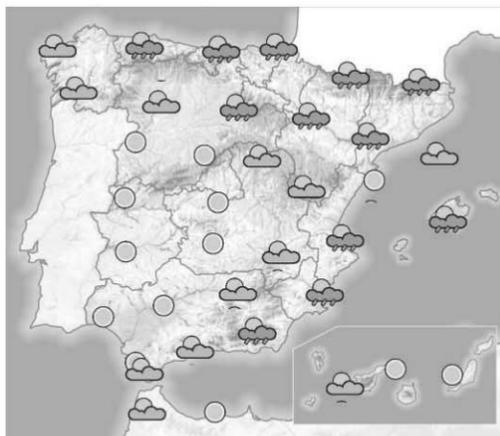
En esta jornada hablaremos de un ascenso del mercurio. Comienzan a subir los termómetros después de unos días de poco calor para encontrarnos en pleno mes de agosto. Además los cielos seguirán mostrándose algo variables pero sin riesgo de lluvias en este día.



## EN ESPAÑA

### HOY

La entrada de aire frío desde el Cantábrico al norte peninsular favorecerá un aumento de la inestabilidad atmosférica, que irá acompañado de fuertes vientos de componente norte. Con estas situación meteorológica anunciamos tiempo otoñal en el tercio norte peninsular para la jornada del martes. El tiempo más desapacible lo encontraremos en el País Vasco y en la cara norte del Pirineo más occidental, con lluvias localmente fuertes y tormentosas, rachas de vientos de componente norte.



### MAÑANA

#### Tiempo similar

El tiempo será algo menos inestable en el tercio norte peninsular. Amainarán los vientos del norte, aunque todavía con rachas fuertes, y perderán fuerza las precipitaciones. Eso sí las temperaturas se mantendrán otoñales.

### JUEVES

#### Seguirá lloviendo por el norte

No variará mucho la previsión meteorológica en la jornada del jueves y por tanto volverá a estar marcada por las lluvias en el tercio norte peninsular y las temperaturas otoñales en este sector.

### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	29	17	Cádiz	26	24	Granada	30	17	Lleida	26	13	Soria	21	8
Alicante	29	22	Castellón	29	18	Guadalajara	25	12	Madrid	24	13	Pamplona	18	11
Almería	29	23	Ceuta	30	21	Huelva	33	19	Málaga	28	23	Pontevedra	23	13
Ávila	21	9	Ciudad Real	29	17	Huesca	23	11	Melilla	31	23	Salamanca	24	8
Badajoz	32	17	Córdoba	35	18	Ibiza	25	19	Murcia	31	20	S. Sebastián	16	14
Barcelona	23	20	Coruña, La	21	16	Jaén	32	19	Ourense	25	10	S.C. Tenerife	27	21
Bilbao	22	14	Cuenca	25	13	León	19	7	Oviedo	19	13	Santander	19	15
Burgos	20	10	Girona	25	15	Logroño	21	12	Palencia	21	10	Segovia	22	8
Cáceres	30	15	Gijón	20	16	Lugo	19	9	Palma M.	25	19	Sevilla	36	21

## EN EUROPA

### HOY

Un potente centro de altas presiones se centrará en el océano atlántico y asegura calma atmosférica y ambiente soleado por el noroeste de Europa a lo largo de toda la semana. Las nubes y las precipitaciones se concentrarán en la mitad oriental del continente europeo que seguirá bajo la influencia de bajas presiones. También lloverá en puntos del suroeste de Europa donde soplarán fuertes vientos.

### PRÓXIMOS DÍAS

La situación meteorológica en el continente europeo estará dominada por una borrasca situada en Centro-Europa, que dejará precipitaciones en forma de chaparrones débiles a moderados por esta zona, y temperaturas muy frescas para esta época del año. Sin embargo el oeste peninsular estará bajo la influencia de un potente anticiclón al oeste de las Islas Británicas.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdám	21	13
Atenas	33	24
Berlín	25	15
Bruselas	20	12
Copenhague	21	15
Estocolmo	23	14
Ginebra	18	11
Lisboa	27	19
Londres	18	12
Moscú	31	18
Oslo	18	10
París	19	11
Praga	24	15
Roma	26	19
Viena	27	18
Zurich	23	14



Fontanería

Azulejos y pavimentos de gres



Calefacción

Cuartos de baño





# HORARIO DE AUTOBUSES

Table with bus routes between Segovia and Madrid, including departure and arrival times for weekdays, Saturdays, and Sundays.

Table with bus routes between Madrid and Segovia, including departure and arrival times for weekdays, Saturdays, and Sundays.

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA
\* Días lectivos

Table showing bus routes between Segovia, Ávila, and Salamanca, with departure and arrival times for weekdays and weekends.

Table showing bus routes between Segovia and Ávila, with departure and arrival times for weekdays, weekends, and holidays.

Funeral notice for Doña Jovita Bayón López, including her age (95), date of death (August 20, 2007), and details of her funeral service.

Advertisement for Fontilles años, featuring a woman and the slogan '¡141.842 GRACIAS! Ayúdanos a llegar a más personas'.

# HORARIO DE AUTOBUSES

Table showing bus routes between Segovia, Cantalejo, Aranda, and Sepulveda, with departure and arrival times for weekdays, Saturdays, and Sundays.

# HORARIO DE TRENES

Table showing train routes between Segovia and Madrid (R2), with departure and arrival times for various train services.

Table showing train routes between Madrid and Segovia (R2), with departure and arrival times for various train services.

## SALIDAS DE SEGOVIA

Table listing departure times for various train routes from Segovia, categorized by day of the week (Weekdays, Saturdays, and Sundays).

Advertisement for Funeraria Santo Cristo de la Peña, including contact information for Tanatorios in Cuéllar and Aguilafuente.

Advertisement for Agencia Funeraria Santa Teresa, Tanatorio Segoviano San Juan de la Cruz, including contact information and services offered.

Advertisement for EL ADELANTADO DE SEGOVIA, providing information about funeral services and publications.

# CARTELERA DE CINE



TU MUNDO

**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:  
**90 CINEBOX**  
(902 463 269)

Día espectador: **JUEVES**  
pagina web: [www.cinebox.es](http://www.cinebox.es)

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.30  
Sábados y festivos: 00.30  
Viernes y sábados: 16.10

No recomendada para menores de 7 años



Las Tortugas Ninja Mutantes

Todos los días: 18.05, 20.25, 22.35  
Sábados y festivos: 00.55  
Viernes y Sábados: 16.00

No recomendada para menores de 7 años



Los Cuatro Fantásticos

Todos los días: 19.00, 21.40  
Sábados y festivos: 16.30  
Viernes y Sábados: 0.20

Recomendada para todos los públicos



Los Ratatouille

Todos los días: 18.15, 20.15, 22.15  
Sábados y festivos: 16.15  
Viernes y Sábado: 00.15

Recomendada para todos los públicos



Locos por el Surf

Todos los días: 18.00, 20.20, 22.40  
Sábados y festivos: 1.00  
Viernes y Sábados: 15.50



El Ultimatum de Bourne

Todos los días:  
19.30  
Sábados y festivos: 16.30

No recomendada para menores de 7 años

Harry Potter

Todos los días:  
22.25  
Viernes y sábado:  
00.45

No recomendada para menores de 13 años

El guía del desfiladero

Todos los días: 18.30, 20.30, 22.30  
Sábados y festivos: 00.40  
Viernes y sábados: 16.30

Recomendada para todos los públicos



Hasta que el cura nos separe

Todos los días: 18.20, 20.20, 22.20  
Sábados y festivos: 0.20  
Viernes y Sábado: 16.20

Recomendada para todos los públicos



Los Simpson

**INVERSIONISTAS  
GARAJES EN  
SEGOVIA**

**VENTA DE  
PLAZAS  
DE GARAJE**

TELF.: 676 839 019

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56



LOS ARCOS  
\*\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
[www.hotelloscaros.com](http://www.hotelloscaros.com)

Tu Boda,  
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO  
¡¡VISÍTANOS y TE SORPRENDERÁS!!  
CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

- Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:
- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
  - Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar \*\*\*\* en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
  - Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
  - Y Muchas Sorpresas más...



Jóvenes del Tercer Mundo  
C/ Lisboa 4, 2ª pl. 28008 Madrid  
Tel.: 91 544 76 20

E-mail: [jtm@jovenestercermundo.org](mailto:jtm@jovenestercermundo.org)  
<http://www.jovenestercermundo.org>

Jóvenes del Tercer Mundo es una ONGD inscrita en la subdirección General de Fundaciones y Entidades. Tutelada de la Dirección Gral. de Acción Social del Menor y la Familia con el nº 28-1159. C.I.F.: G-82641408



Colabora con nosotros  
BBVA: 0182-5906-85-0203255052

Trabajamos en la educación y formación de la infancia y juventud en los países más desfavorecidos

**Porque la educación es garantía de futuro**

**DESPACHOS  
EN  
SEGOVIA**

▶ VENTA DE OFICINAS

ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA

TELF.: 676 839 019

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56

El arte de encontrar tu Hogar

[www.curtidoresinmobiliaria.com](http://www.curtidoresinmobiliaria.com)

PARA SEGUIR AYUDANDO, SÓLO NOS QUEDA ESTA FRONTERA POR CRUZAR

Hazte socio de MSF

Con tu ayuda podremos continuar dando asistencia médica y humanitaria a quienes todavía sufren las consecuencias de conflictos armados, epidemias, hambrunas y catástrofes naturales, con inmediatez y total independencia de poderes políticos y económicos.

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al 902 15 15 07

Conectándote a [www.msf.es/altasocio4](http://www.msf.es/altasocio4)





# Línea de Amig@s

Y también en la web  
<http://ladelantado-sg.encuentros.net>

DISPONIBLE  
 24h

EL SERVICIO NUMERO 1  
 DE RELACIONES PERSONALES

SERVICIO  
 VERIFICADO  
 ANTE NOTARIO

## CHICA busca CHICO

**Maika**, 35 años, soltera. Me gustaría conocer persona con ideas claras, para amistad y posible relación estable. Sólo sms. Madrid. Buzón: 589216 SMS

**Isabel**, separada, universitaria, trabajadora, 1,70, buena presencia. Busco caballero entre 56-62 años, afin, para relación estable. Madrid o norte Madrid. Buzón: 454955 SMS

**Teresa**, 50 años, empresaria, gustando arte, cine. Busco persona afin, entre 45-55 años, alegre, divertido, con sentido del humor, sensibilidad, honesto, sincero, gustando deporte, viajar, para amistad. Madrid. Buzón: 972769 SMS

**Separada**, rumana, 48 años, desea conocer hombre atractivo, alto y buena persona, para amistad seria. Sólo sms con teléfono. Madrid. Buzón: 588542 SMS

**Penélope** apasionada, bella, dulce y cuarentañera, busca Ulises, maduro, mayor, ético, nivel socio-económico alto. Sólo así. Madrid. Buzón: 589086 SMS

**Chica simpática**, morena, ojos oscuros, pelo largo, rizado, gustando bailar y divertirse, busca chico para amistad o relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 454620 SMS

**Antonia**, recién divorciada. Me gustaría conocer un hombre divertido, cariñoso y detallista, para salir los fines de semana, a bailar, al cine, a cenar. Buzón: 983190 SMS

**Chica normal** gustando pasear, la naturaleza y muchas cosas más, desea conocer alguien como ella, no

mentiroso, legal y trabajador, para amistad y conversar. Buzón: 983135 SMS

**Chica deficiente visual**, 45 años, aspecto agradable, cultura media, gustando cine, teatro, etc. Busca hombre entre 48-50 años, similar, con valores humanos, cariñoso, para relación estable. Buzón: 982465 SMS

**Mujer**, 62 años, sin hijos, busca señor entre 65-80 años, imprescindible no haber tenido hijos, para relación estable. Toda España. Buzón: 454317 SMS

**Lorena**, 19 años, morena, alta, ojos verdes, delgadita, abierta. Me gusta salir de fiesta. Busco gente para pasarlo bien y divertirme. Madrid. Buzón: 972152 SMS

**Lorena**, 19 años, alta, morena, delgada, ojos verdes. Me gusta salir de fiesta, pasármelo bien. Busco chico moreno, no rubio, ojos oscuros o claros, majo. Madrid. Buzón: 972147 SMS

**Chica cubana**, 1,60, 52 kg, gustando pasear, conversar, naturaleza, cine, teatro, desea conocer un chico similar, para amistad o lo que surja. Madrid. Buzón: 985842 SMS

**Patricia**, gustando salir a bailar, al cine, jugar al fútbol, leer. Deseo conocer chicos detallistas, comprensibles, para salir, charlar, amistad, lo que surja. Madrid. Buzón: 982911 SMS

**Bárbara**, cubana, morena, 1,60, 52 kg, constitución física normal, gustando leer, pasear, cine, etc. Deseo conocer un chico para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 982084 SMS

**Maria**, 48 años. Deseo conocer señores entre 45-53 años, para amistad y posible relación estable. Móstoles, Comunidad de Madrid. Buzón: 588850 SMS

**Yolanda**, 40 años, una hija. Deseo conocer un hombre sincero para relación estable. Madrid. Buzón: 588836 SMS

**Valentina**, divorciada, trabajadora. Me gustaría conocer una persona para relación estable. Buzón: 971851 SMS

**Mujer atractiva**, cariñosa, simpática, dulce, tierna, necesitando mucho cariño, busca compañero atractivo, inteligente, con sentido del humor, que entre los dos hagamos de esta vida un paraíso. Madrid. Buzón: 971779 SMS

**Lourdes**, 52 años, divorciada, un hijo 8 años, vida resuelta, alto nivel cultural. Me gusta cine, lectura, deportes. Busco persona humana, simpática, inteligente, cariñosa, alto nivel cultural. Buzón: 984522 SMS

## CHICO busca CHICA

**Busco chica simpática y sincera**. Segovia. Buzón: 589260 SMS

**Chico 21 años**, de Segovia, alto, moreno, ojos verdes, normal gustando deporte, salir fines semana busca chicas entre 18-22 años para conocerse, salir, lo que surja. Segovia. Buzón: 701251 SMS

**Luis**, 51 años, normal. Busco chica. Segovia. Buzón: 989979 SMS

**Chico sencillo** de 21 años, veraneando en Segovia, en Septiembre en Jaén, busca relación esporádica sin compromiso. Segovia. Buzón: 989372 SMS

**Luis Miguel**. Deseo conocer una chica de la provincia. Segovia. Buzón: 239450 SMS

**Chico ordenado**, divertido, alegre, sincero, gustando el deporte, los toros, viajar y el cine, desea conocer persona similar, simpática y alegre. Segovia. Buzón: 979857 SMS

**Chico de 43 años**, detallista, amable, sincero, busca chica sincera y bella por dentro, entre 35-40 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 987622 SMS

**Chico de 35 años**, pelo canoso y ojos verdes busca chica entre 33-37 años. Segovia. Buzón: 527031 SMS

**Fernando**. Me gusta actividades al aire libre, música, leer, animales. Deseo conocer gente auténtica y sincera. Ávila. Buzón: 972932 SMS

**Adrián**, 1,72, ojos verdes, legal. Deseo conocer una mujer compatible, sincera, sin malos rollos. Ávila. Buzón: 454341 SMS

**Chico formal** desea conocer una mujer compatible, para relaciones esporádicas, sin malos rollos. Ávila. Buzón: 236409 SMS

**Daniel**, sencillo, tierno, sensible, buena persona, sentido humor. Deseo conocer una chica bondadosa y sincera, para amarse. Ávila. Buzón: 982752 SMS

**Madriño** de 38 años, 1,77, educado, guapo, buena persona busca chica similar para relación estable. Madrid. Buzón: 589287 SMS

**Chico de 30 años**, 1,70, 70 kg, deportista, no fumador, trabajador, desea conocer una chica similar,

sencilla, para amistad y relación estable. Madrid. Buzón: 589211 SMS

**Chico de 40 años**, sincero, romántico, cariñoso y fiel, busca chica entre 40-45 años, para amistad y relación seria. Madrid. Buzón: 585588 SMS

**Chico de 38 años**, trabajador, al que le gusta deporte, desea conocer una chica. Buzón: 589178 SMS

**José**, 37 años. Busco chica para tomar un café y dar una vuelta. Madrid. Buzón: 589157 SMS

**Chico de 35 años**, sincero y con ideas claras, busca chica para relación estable. Madrid. Buzón: 589153 SMS

**Chico de 35 años** busca chica sincera, con ideas claras, para relación estable. Madrid. Buzón: 589147 SMS

**Soltero de 40 años**, sin hijos, fiel, agradable y buena persona, busca mujer similar características, para relación estable. Madrid. Buzón: 589132 SMS

**Hombre casado**, 65 años, 1,70, 85 Kg y con matrimonio roto, busca mujer para relaciones y posible pareja. Madrid. Buzón: 589118 SMS

**En verano**, todo da su fruto, incluso el amor. No esperes al otoño y escucha mi mensaje. Madrid. Buzón: 588216 SMS

**Joven de 39 años**, soltero, 1,76, 77 kg, atractivo, cariñoso, detallista, busca chica atractiva, sin cargas, para relación estable. Madrid. Buzón: 589094 SMS

**Soltero**, 39 años, 1,76, atractivo, sincero, detallista, educado, buen nivel sociocultural busca chica joven,

# KLEIN, S.A.

## JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los accionistas a la Junta General Ordinaria de la Sociedad, a celebrar en su domicilio social sito en Valverde del Majano, (Segovia), c/ Abedul, 96 - Polígono Industrial Nicomedes García, el día 27 de Septiembre de 2007, a las 17 horas, en primera convocatoria y, en su caso, el día siguiente 28 de Septiembre a la misma hora y lugar, en segunda convocatoria, para tratar el siguiente:

### ORDEN DEL DIA:

1º.— Estudio y en su caso, aprobación de las cuentas anuales relativas al ejercicio económico 2006, incluyen la memoria, el balance, la cuenta de pérdidas y ganancias, así como el informe de gestión del ejercicio y la propuesta de aplicación del resultado correspondiente al mencionado ejercicio.

2º.— Examen y aprobación de la gestión realizada por el órgano de administración durante el ejercicio 2006.

3º.— Nombramiento o prorrogación, en su caso, de Auditor de Cuentas, titular y sustituto, de la compañía para el ejercicio 2007.

4º.— Otorgamiento de facultades al Administrador único para que comparezca ante notario a fin de elevar a documento Público los acuerdos que se adopten en la Junta General, hasta lograr la total inscripción de los mismos en el Registro Mercantil, con expresa facultad para modificar, adicionar o subsanar los mismos para su adecuación a las calificaciones verbales o escritas del Sr. Registrador Mercantil, a los expresados efectos de su inscripción en dicho registro.

5º.— Redacción y aprobación del Acta de la Junta.  
 Se advierte a los señores accionistas de su derecho a examinar en el domicilio social los documentos relativos a las cuentas anuales que han de ser sometidas a la aprobación de la Junta, el informe de gestión y el informe de auditoría, así como el de obtener de la sociedad, de forma inmediata y gratuita, copia íntegra de los mencionados documentos.

Valverde del Majano, 9 de Agosto de 2007.

Fdo.: EL ADMINISTRADOR UNICO, Don Luis Ángel Robledo Llanos

90% de los fondos a proyectos

Auditorías > transparencia  
 ISO 9001 = gestión de calidad

## Tu confianza, nuestro compromiso

343.000 familias beneficiar a más de 3 millones de personas

ONG de Desarrollo Integral para el Tercer Mundo

Apadrina con Fundación Intervida  
 902 19 19 19

# Triangulo Inmobiliaria

San Francisco 19 921 41 20 90

VALSAIN



## DUPLEX CON GARAJE DE 1 A 4 DORMITORIOS

En un entorno natural excepcional

Sólo en Triangulo Inmobiliaria

Urbanización de lujo con SPA, GIMNASIO y SAUNA finlandesa.

Triangulo Inmobiliaria

## Pisos

- EL PALO -

Piso exterior de 72 m2 con 3 dormitorios, salón, cocina, baño y trastero. Luminoso.

Ref.- P2728

AVDA. DE LA CONSTITUCION

Piso en venta con 90m2 tres dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada. Completamente reformado.

Ref.- P2729

- SAN LORENZO -

Apartamento en venta a estrenar de 50m2 con un dormitorio y cocina independientes.

Ref.- P2730

- LA GRANJA -

Piso de 120 m2, de reciente construcción. Salón, cocina, 2 baños y 2 dormitorios con armarios empotrados. Luminoso. A estrenar.

Ref.- P2733

## ANUNCIOS BREVES


**921 43 72 61**

## OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

## POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

## POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,40 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 9,00 € + 16 % IVA

## PRÉSTAMOS

**SEURBAN: PRESTAMOS** inmediatos hasta 18000 €: 902014215. Refinanciamos- ampliamos hipotecas. Descuento Letras/Pagarés 902014215. Respuesta inmediata.

## TRASPASOS

**SE TRASPASA** bar de copas totalmente acondicionado. Céntrico. Telf: 646962655.

**BAR-RESTAURANTE** en centro Segovia. 40000 €. Tfno: 686528864.

## TAROT

**TAROT VIDENCIA**  
124 HORAS EN DIRECTO!! **806 416 468**  
Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/mín. Red Móvil 1,51 euro/mín. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificado NET S.A. Apdo. de Correos 18171 - 28000 Madrid

## VARIOS

**CONSTRUCCIONES Y reformas** internas, externas, techos, destruir edificios, albañilería, cercos, piedras, piscinas. Económico!. Tel: 687657736.

## VEHÍCULOS

**HYUNDAI TRAJET, CRDI,** monovolumen, siete plazas, Km0. Estrenar. 23.000 €. 921413129.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

## TRABAJO

**SE NECESITA** carnicero. Herranz José Zorrilla, 79. Teléfono 921421627.

**NECESITO PERSONAL** de hostelería. Cocina, salón, barra, limpieza. Teléfono 619264755.

**PERSONAL DE** limpieza y mantenimiento. Varios sectores. Alta remuneración. 905445032.

**TRABAJA COMO** auxiliar administrativo. Sueldo aprox. 1200 €/mes. Desde graduado escolar. Próximas incorporaciones. Prepárate 900315315 llamada gratuita.

**PERSONAL DE** servicios. Plazas libres desde certificado escolar de conserje, ordenanza, conductor, limpiador/a, etc. en aytos, organismos oficiales, diputación, ... Infórmate 900233233.

**1500 € mensuales.** Profesor de autoescuela. Obtén el Título Oficial DGT fácilmente y trabaja en

poco tiempo. Infórmate 900233233. Llamada gratuita.

**SE NECESITA** camarero/a con experiencia. Teléfono 620983197.

**PLANCHADORAS POR** horas en domicilios particulares. Contrato por empresa 648134090.

**SUPERMERCADO CÉNTRICO** necesita personal de caja repenedores sin experiencia 699009420.

**SE NECESITA** ayudante de cocina. Teléfono 677556917.

**SE OFRECE** chico joven para trabajar en finca o como peón en construcción. 617820308.

**SE NECESITAN** enfermeras para residencia geriátrica. Interesados llamar al 921561945.

**SE NECESITA** tractorista para finca a 10 km. de Segovia. Preferible permiso conducir clase C. Se ofrece: vivienda y buenas condiciones económicas. Telf.: 639203977.

**SE NECESITA** camarero o camarera. Cafetería Estación de Autobuses. Teléfono 686481278.

**SE NECESITA** ayudante de peluquería, menor de 21 años, nacionalidad española. Tfno: 921461595.

**SE BUSCA** dependiente de media jornada. Enviar CV al aptdo. de correos 196 de Segovia.

**SE NECESITA** oficial de peluquería. Buenas condiciones. Teléfono 921448047.

**SE NECESITA** camarero/a y cocinero/a. Cafetería de nueva apertura. 609025195.

## ALQUILERES

**SE ALQUILA** piso en zona Los Castillos. 607516767.

**SE ALQUILA** apartamento 1 dormitorio en Hontanares. Amueblado. A estrenar. Plaza de garaje. Teléfono: 625556246.

## VENTAS

**ARMUÑA. VENDO** labranza de secano. Buena calidad. 22 Ha. Tfno: 618950262.

## RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SOLICITAMOS CABALLEROS** discretos para contactos con señoras. Ganando 800 hora. Seriedad. 662295943/687394942.

**TRAVESTI MARTHA,** 130 pecho, curvas exóticas, francés mutuo, completísima, cariñosa, sado, masaje anal, especialidad, principiantes. 687350081.

**902010211. AMIGAS** en tu ciudad. Amistad o sexo. Prueba gratis.

**SUPER NOVEDAD** tailandesas. 21 añitos. Guapísima, francés natural. Griego. 627276247.

## CONTACTOS

**AM@S, SUMIS@S,** travestis, sadocontactos particulares. Atrevete. www.803414302.com. Gaycontact Segovia. 902999701.

**CONTACTOS LOCALES** 100%Segovia. 100%particulares. Nuevos conceptos. www.803402023.com.

**AGENCIA BUSCAMOS** caballeros para acompañar a sras. se lectas. 902107743.

**RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 905889305.

**CASADA CON** anciano busca sexo desenfrenado. No cobro. 905889306.

**803 553 652**  
**VICIOS OCULTOS**  
Operaciones Red Fija y Móvil. Red Fija 1,09 euro/mín. Red Móvil 1,51 euro/mín. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificado NET S.A. Apdo. de Correos 18171 - 28000 Madrid

Se necesita Recepcionista y Camarera de piso HOTEL SEGOVIA CAPITAL llamar de 10,30 a 14,30h Tel. 921 46 04 75

**COMPRAMOS PISO**  
**SOL** INMOBILIARIA 921 44 00 44  
PREFERIBLE: SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)

**URGE VENTA PISO**  
José Zorrilla. A estrenar. 120m<sup>2</sup>. 419.000 €. Gran salón, 3 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero. 670 75 40 85

**Unión Financiera Asturiana**  
Establecimiento financiero de crédito  
Préstamos desde 600 €  
**921 46 35 13**  
PLAZA DOCTOR GILA, Nº2 - SEGOVIA

## PROMOCIÓN

DE VIVIENDAS DE 2 Y 3 DOR.  
EN HONTANARES

Desde 62 m<sup>2</sup>,  
2 y 3 dorm., trastero, garaje  
Desde 120.000 € + I.V.A

CHALETOS ADOSADOS  
EN GARCILLÁN



3 habitaciones, 2 baños, 1 aseo,  
cocina, salón, jardín, garaje.

Desde 183.308 € + I.V.A

**HT**  
Grupo Inmobiliario

Avda de la Constitución, 46. 40006 SEGOVIA  
E-mail: info@ht-inmobiliaria.com

Telf. 921 42 25 89

www.ht-inmobiliaria.com



busques lo que busques...  
vendas lo que vendas...

**www.milcosas.es**

Tus anuncios por palabras  
gratis en internet

**AUTOCASIÓN**

Vehículos de Ocasión garantizados por la Red Audi.

Creemos confianza



A4 de ocasión procedentes de compañía y uso interno (pocos kilómetros)



Nuñez Automoción

Avda. Segovia nº 1 Pol. Ind. Hontoria SEGOVIA

Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad  
921 43 72 61

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

**PISOS EN SEGOVIA**  
676 839 019

**VENTA DE VIVIENDAS,  
1 O 2 DORMITORIOS  
CON GARAJE Y TRASTERO  
ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA**

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56  
TELF.: 676 839 019

**OTERO DE HERREROS**

JUNTO A LOS ANGELES DE SAN RAFAEL



~~¡¡¡VENDIDOS!!!~~  
Desde 400 €/mes (durante las obras)  
**6 CHALETS PARLADOS EXCLUSIVOS**

¡¡ ALTAS CALIDADES !!  
Suelo radiante y fuertes aislamientos.  
Domotica, aspirador central y energia solar.  
128 m2 de vda. + 29 m2 de garaje  
EXCELENTE DISTRIBUCION  
4 dormitorios, 2 baños, aseo, vestidor, jardin...

INFO: 921 47 38 34, 91 749 80 04

Parcelas de 180 a 220 m2  
Para disfrutar, con un mantenimiento reducido

**¡ULTIMO CHALET!  
VENDIDOS EN 1 MES,  
CALIDAD A UN JUSTO  
PRECIO**

Con experiencia desde el 1990

Reserva 2.000 €

Entrega 2008  
GARANTIZADO

Financiación  
personalizada



ARQUINOR  
ESTUDIO DE ARQUITECTURA  
Pol. Ind. Las Eras, 13  
La Granja, SEGOVIA  
Movil: 639 702 427  
669 244 923

**VENDIDO**  
 Vende PISO céntrico de 6 dormitorios con distribución en dos plantas. Muy amplio 260 m<sup>2</sup>. 2-3 baños y Seo. Nuevo a estrenar. 2 plazas de garaje. Buen precio  
 Ref. 9515

**VENDE PISO**  
 en San Cristóbal 112 m<sup>2</sup>.  
 3 dormitorios, 2 baños.  
 Garaje. Trastero  
 ¡¡Amueblado!! ¡¡A estrenar!!  
 Ref. 9730

**VENDE PISO** en San Cristóbal. 75 m<sup>2</sup>.  
 3 dormitorios. Exterior.  
 Muy luminoso  
 ¡¡precio: 186.500 euros!!  
 ¡¡31.000.000 de ptas!!  
 Ref. 9822

Vende PISO en EZEQUIEL GONZÁLEZ  
 3 dormitorios. Ascensor. Exterior  
 ¡¡solo 330.500 euros!!  
 ¡¡55.000.000 de ptas!!  
 Ref. 9847

INMOBILIARIA  
**MANSINO**

C/ Independencia, 1 - 40002, Segovia

**VENTA de PISOS**

www.mansinoinmobiliaria.com

**VENDE PISO**  
 exterior en C/ José Zorrilla  
 145 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios. 2 baños  
 ¡¡Excelente conservación!!  
 ¡¡Infórmese!!  
 Ref. 9749

Vende PISO en HONTORIA  
 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios  
 Amueblado  
 ¡¡Solo 189.000 euros!!  
 ¡¡31.000.000 de ptas!!  
 Ref. 9776

**VENDE PISO** en SEGOVIA  
 3 dormitorios, baño y aseo  
 También trastero  
 124 m<sup>2</sup> en planta  
 REHABILITADO  
 Ref. 9856

**VENDE PISO** en PARQUE ROBLEDO  
 3 dormitorios. Garaje  
 ¡¡Totalmente reformado!!  
 ¡¡amplio jardín comunitario!!  
 Ref. 9894

**VENDE PISO EN**  
**CORONEL REXACH**  
 4 dormitorios. 2 baños  
 Ascensor. Calefacción central.  
 ¡Reformado!. ¡Semiamueblado!  
 ¡¡En Esquina!!  
 Ref. 9791

Vende **AMPLIO PISO** en Segovia  
 zona céntrica. 4 dormitorios,  
 2 baños. Ascensor.  
 Haciendo esquina.  
 Para reformar  
 Ref. 9813

Vende **DÚPLEX**  
 en ZAMARRAMALA  
 3 dormitorios. 2 baños.  
 Garaje y trastero.  
 ¡¡A estrenar!!  
 210.400 euros. ¡¡35.000.000 ptas!!  
 Ref. 9898

Vende PISO en Urb. los Castillos  
 4 dormitorios. Todo exterior.  
 Calefacción central. Ascensor.  
 Buen estado  
 ¡¡262.000 € (43.500.000 ptas)!!  
 Ref. 9899

Vende PISO junto colegio San José  
 2-3 dormitorios. Amplio salón.  
 Calefacción individual.  
 Cocina amueblada  
 ¡¡155.000 euros!! ¡¡25.875.000 ptas!!  
 Ref. 9906

**VENDIDO**  
**VENDE DÚPLEX**  
 EN ESPIRDO  
 125 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios,  
 2 baños. Garaje. Trastero  
 ¡¡A ESTRENAR!!  
 Ref. 9800

**921 44 30 31**

compre su nueva vivienda  
 y elija cómo pagarla hasta la entrega

disponemos de un servicio  
 posventa para cualquier  
 problema con su vivienda

en Torrecaballeros-Segovia

**Residencial  
 Nuevo Cerrillo**

Chalets pareados con parcela desde 350 m<sup>2</sup>  
 totalmente acondicionada, siembra y riego  
 automático. Aproveche la ocasión. A 11 km. de  
 Segovia. Desde 291.000 € + IVA. Entrega  
 inmediata.



T. 921 43 24 99

Grupo  
**volconsa**

nuevadimensión

Pza. Tirso de Molina, 11 local 2A. 40006 Segovia  
 www.nuevadimensión.es

**ARHCE**

ASESORES INMOBILIARIOS

TORRECABALLEROS  
 PISOS 1,2 Y 3 HABITACIONES  
 POSIBILIDAD JARDIN  
 VISTAS A LA SIERRA  
 EXCELENTES CALIDADES

ESPIRDO  
 APARTAMENTO  
 TERRAZA 30M  
 PROXIMA ENTREGA

LOCALES VENTA  
 LA LASTRILLA  
 Orta . VALLADOLID  
 DISTINTAS SUPERFICIES

LOCAL ALQUILER  
 LA LASTRILLA  
 INMEJORABLE SITUACIÓN  
 Orta SORIA

DÚPLEX JOSE ZORRILLA  
 ENTREGA INMEDIATA  
 EXCELENTES CALIDADES  
 1 Ó 2 HABITACIONES

CARRT. VALLADOLID 13, LA LASTRILLA  
 40.196 SEGOVIA TFNO.921 43 32 77

**ÚLTIMAS VIVIENDAS  
 695 092 298**

Promotor **BARROSO VELASCO**

**CHALETES PAREADOS  
 EN LA LOSA (SEGOVIA)**

EXCELENTES  
 CALIDADES



CASA RÚSTICA:

Estructura de madera de 1ª calidad (pino de Valsain)  
 (Pilares forjados, vigas, porches,...)  
 Exterior de piedra natural.

**A PARTIR 270.000 €  
 PARCELA MÍNIMA DE 200 M<sup>2</sup>**

**SE TRASPASA**  
 Cervecería/Restaurante  
**LA ABAJÍA**  
 250 m<sup>2</sup> de local.

Con menaje y útiles de hostelería

Telf.:695 092 298



**SOL**<sup>®</sup>  
INMOBILIARIA



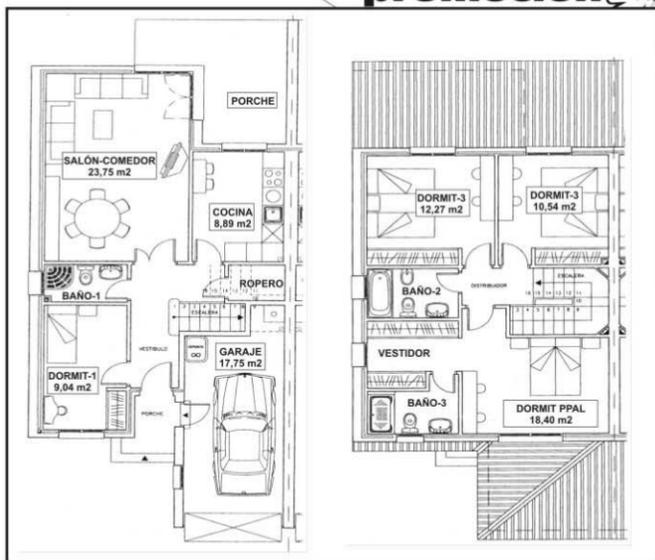
¡Oye Juan! ¿tus vacas fuman?  
-Nooo, ¿por qué lo preguntas?  
-Nada,...es que ... entonces se te esta quemando la cuadra...

¿Por qué se suicidio el libro de mates?  
Porque tenía muchos problemas

**ADOSADOS  
y PAREADOS**

**ORTIGOSA**

nueva  
promoción



**\* PARCELAS DE 500 A 600 M2**

- \* AZULEJOS AGATHA RUIZ DE LA PRADA
- \* TARIMA FLOTANTE ROBLE
- \* CHIMENEA FRANCESA EN SALÓN
- \* BAÑERA DE HIDROMASAJE
- \* PORTERO AUTOMÁTICO
- \* DORMITORIO CON VESTIDOR
- \* CARPINTERÍA CEDRO CON GRECA DE ETIMOE
- \* ALARMA

SOLO EN  
**SOL**



**Fernández Ladreda 19 - www.solexclusivas.com - 921.44.00.44**



**OFRECE  
AL MEJOR  
PRECIO...**

**1. CHALET  
EN EL SOTILLO**  
225 m<sup>2</sup> aprox,  
6 dormit.,  
garaje, bodega,  
jardín. 2 cocinas...  
**REFORMADO**

**2. GRAN CASA**  
Para REHABILITAR  
en CALABAZAS (sg)  
800 m<sup>2</sup> aprox.  
**PRECIO: 102.000€**

**3. PARCELA  
EN EL SOTILLO**  
568 M<sup>2</sup>/ URBANA

**4. RENFE/ PISO  
COMO NUEVO**  
95m<sup>2</sup>, Exterior,  
3 dormitorios,  
gran salón, garaje,  
trastero y ascensor...  
**PRECIO: 247.700€**

Venga a informarse o llame al  
Tlf: 921 429330/ 637 480002  
C/ Curtidores nº 4 Segovia



EN LA GRANJA, 73m<sup>2</sup>, CENTRICO,  
1 DORMITORIO, CALEFACCIÓN  
INDIVIDUAL, ASCENSOR,  
A ESTRENAR.



LA HIGUERA, MAGNIFICO  
APARTAMENTO, 1 DORMITORIO,  
PERFECTO ESTADO, GARAJE Y  
ASCENSOR. BUEN PRECIO.



OCASIÓN

PALAZUELOS, AMPLIA VIVIENDA DE  
3 DORMITORIOS, DOS BAÑOS,  
CALEFACCION INDIVIDUAL,  
EXCELENTE PRECIO.



BERNUY, 44m<sup>2</sup>, 1 DORMITORIO,  
CALEFACCION INDIVIDUAL, GARAJE,  
A ESTRENAR. 111.500 €.-



ESTUPENDO APARTAMENTO, EN LA  
GRANJA, PLANTA ATICO, ASCENSOR,  
GAS, CHIMENEA FRANCESA,  
AMUEBLADO, PRECIOSO.



PUERTO NAVACERRADA, MAGNIFICO  
APARTAMENTO, MUY AMPLIO, 1  
DORMITORIO, GARAJE, BUEN  
PRECIO. INFORMESE.



LA HIGUERA, 2 DORMITORIOS,  
CALEFACCION INDIVIDUAL,  
PERFECTO ESTADO. 120.000 €.-



EN LA GRANJA, PRECIOSO  
APARTAMENTO, CALEFACCION  
INDIVIDUAL, TARIMA, CABINA  
HIDROMASAJE, CENTRICO.



**Tlf. 921470258**  
C/ CARRAL, 6 - LA GRANJA  
**WWW.mundohouse.com**

**Ceigrup**

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia

Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA



(Ref.: 552)

**ZONA RENFE**

Impresionante piso de  
3 dormitorios

LO MEJOR, EL PRECIO

¿Lo va a dejar escapar?

(Ref.: 460)

**PISO 3  
DORMITORIOS**

Reformado a capricho

¿CUÁNDO LO  
VEMOS?



(Ref.: 570)

**ZONA NUEVA  
SEGOVIA**

¡Cómo nuevo!  
MUCHÍSIMA LUZ  
3 dormitorios  
y trastero  
¡ANÍMESE!



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**FINCAS  
RÚSTICAS  
URBANIZABLES  
Y URBANAS  
TODO TIPO DE  
SUPERFICIES  
Y PRECIOS**



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net

**FRAGUS**  
ASESORIA INMOBILIARIA  
CANTIMPALOS  
www.ragus.es

**CANTIMPALOS**

Últimos adosados  
150 m - 3 dormitorios  
Dormitorio principal  
con vestidor y baño  
Armarios empotrados  
Jardín individual

**ENTREGA YA**

Desde.....

**..170.000 €****VEN a VERLOS****CANTIMPALOS**

Adosados y Pareados  
De 150 a 180 m  
3-4 dormitorios  
Dormitorio principal con  
vestidor y baño  
Armarios empotrados

ENTREGA SEP - 07

Desde.....

**... 170.774€****921 49 79 32****660 04 01 71**

**MIGUEL TOVAR**  
**IMT**  
API  
Nº 10329

Ezequiel González, 6

**921 43 54 61****921 43 59 50****CASAS Y CHALET**

NUEVA PROMOCION  
DE VIVIENDAS  
UNIFAMILIARES  
EN EL SOTILLO,  
PARCELA PRIVADA  
Y PISCINA CDAD

REVENGA, TRES  
DORMITORIOS, DOS  
BAÑOS, PISCINA  
COMUNITARIA.

SE VENDE ADOSADO EN  
HONTANARES, 3  
DORMITORIOS, DOS  
BAÑOS, UN ASEO,  
PARCELA DE 280 m2.

LA LOSA, CASA DE 600 m2,  
SOLAR DE 650 m2, DOS  
PLANTAS, DOS SALONES,  
TERRAZAS, POSIBILIDAD DE  
SEGREGAR, Ref 1219

SE VENDE ADOSADO EN  
PALAZUELOS, TRES  
DORMITORIOS, 150 m2,  
ARMARIOS EMPOTRADOS,  
CHIMENEA, AMPLIA  
TERRAZA, PATIO,  
PRECIOSAS VISTAS.

SEGOVIA, CASA EN EL  
CASCO ANTIGUO,  
POSIBILIDAD DE VENDERLO  
POR SEPARADO, TRES  
PLANTAS, Ref 1220

SE VENDE PAREADO, EN  
PALAZUELOS, 4  
DORMITORIOS, COMO  
NUEVO, PRECIOSA  
BODEGA, DORMITORIO EN  
PLANTA BAJA, JARDIN  
CON BARBACOA DE 80 m2.

MARAZOLEJA, CASA DE  
TRES DORMITORIOS, 130 m2,  
VIGAS, DOS CHIMENEAS,,  
GRES Y TARIMA, CERCA DE  
CLUB PRIVADO, Ref 1221

SE VENDE CASA EN LA  
ALBUERA, 150 M2, DOS  
PLANTAS, PATIO, FACHADA  
DE MÁS DE 9 METROS., PARA  
REHABILITAR.

SE VENDE PRECIOSA CASA  
EN VALSECA,  
COMO NUEVA, 5  
DORMITORIOS, 3 BAÑOS,  
COCINA EQUIPADA,  
ARMARIOS EMPOTRADOS  
VESTIDOS, EXCELENTES  
CALIDADES, CON PATIO

SE VENDE CASA  
REHABILITADA, EN  
PALAZUELOS, 5  
DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 150  
m2, TRES PLANTAS, COCINA  
Y SALON AMPLIOS, ATICO  
DIAFANO.

**MIGUEL TOVAR** Ezequiel González, 6  
**IMT** 921 43 54 61  
921 43 59 50

**BUSCAMOS  
COMERCIALES****PURIFICACIÓN HURTADO**

Inmobiliaria

**TRESCASAS**

CHALÉ PAREADOS RÚSTICO A ESTRENAR

247,67 m<sup>2</sup> construidos

4 dormitorios (1 en planta baja)

amplia cocina

Bodega, B/C de 29,56 m<sup>2</sup>

Garaje para 2 coches con puerta automática.

Alicatados de 1ª calidad, vigas vistas

Muy buenas calidades.

**Precio 321.542 €**

SANTO TOMÁS 6 \_ SEGOVIA \_ 921 41 33 78 \_ 628 36 32 36

LABORCON S.L.

LABORCON

**Venta  
CHALET  
CABAÑAS  
DE  
POLENDOS**

a 12 kms. de  
Segovia  
Para entrar  
a vivir ya  
150.000 €.

**Venta  
APARTAMENTOS  
DÚPLEX  
en El Espinar**  
Para entrar  
a vivir ya  
174.000 €.

**617 38 70 70  
600 48 76 89**



G. HILLOCK &amp; SMITH

asesoramiento inmobiliario internacional S.A.

**Chalets**

**Garcillán**  
a 12 km. de  
Segovia

**120.000 €**

**RESIDENCIAL  
SOTO de  
ADRIANO**  
ya a la venta!  
FASE II

**174.000 €**

Consulte información de  
nuestras promociones  
contactando por teléfono o  
visitando nuestra página  
web...

departamento comercial  
**Tel.: 921 46 25 00**  
www.ghillocksmith.com

Plaza Doctor Gila Nº4  
Segovia.

**Siete Picos**  
inmobiliaria

**BONITA VIVIENDA  
EN CONDE SEPÚLVEDA**

4 DORMITORIOS, SALÓN, COCINA  
AMUEBLADA Y BAÑO. MUY LUMINOSO.  
ESTADO ESTUPENDO

Visite esta vivienda, le encantará  
REF.934

**CASA A ESTRENAR  
EN VALSECA**

2 DORMITORIOS,  
2 BAÑOS.  
NO DUDE EN  
VISITARLA,  
LE ENCANTARÁ.  
REF. 1022



Inmobiliaria Siete Picos  
C/ Alférez Provisional, nº6 40005  
Tfno: 921 41 30 68

PROMOCION DE 4  
UNICOS CHALET INDEP.  
3 DOR, 2 BAÑOS, 3 A/E,  
SALON C/ CHIMENEA  
600 mtrs 210.000 €

GRAN CASA ARMUÑA  
290 M2 4 DOR. 3  
BAÑOS, JARDIN CON  
RIEGO 5000 M2,  
PISCINA. 360.500 €

PISO EN NAVAFRIA  
3 DOR, BAÑO,  
COCINA  
AMUEBLADA.  
126.000 €

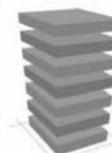
OBRA NUEVA LASTRILLA  
100 M2, 3 DOR, 2 BAÑO  
ASCENSOR, GARAJE,  
COCINA AMUEBLADA.  
ENTREGA YA. 199.700€

PISO EN SEGOVIA  
REFORMADO  
2 DORMITORIOS  
COCINA AMUEB.  
PRECIO NEGOCIABLE

PARCELA URBANA  
EN PRADENA  
880 M2  
**42.000 €**

**ESPIVAL**

inmobiliaria



PISO CTA. VILLACASTIN  
110 M2, 3 DORMITORIOS  
BAÑO, ASEO, GARAJE,  
TRASTERO, ASCENSOR.  
247.000€ REF.7225  
**OFERTON**

PALAZUELOS  
AMUEBLADO, 3DOR,  
COCINA, GARAJE,  
BAÑO. 198.500€

CHALET IND. ANAYA  
4 DOR, COCINA AMU  
4 A/E, 350 PARCELA  
REF.7302 **222.855€**

MATABUENA  
CASA DE 217 M2  
3 DOR. 1 BAÑO  
PARCELA. **96.000 €**

APTO. EN LA GRANJA  
45 M2, COCINA AMUEB.  
SALON, 1 DORMITORIO  
REF. 6060 **114.200 €**

CASA BASARDILLA  
175 M2, 3 DOR,  
BAÑO, ASEO. A  
CAPRICHOS. REF.6161

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86  
E-mail: segovia@espival.com  
40002 SEGOVIA  
www.espival.com



C/ INDEPENDENCIA, 25  
921 432 381

CHALET PAREADO  
EN PALAZUELOS  
240 M. 4 DORM. 3 BAÑOS.  
AMPLIA BODEGA  
ACONDICIONADA.  
180 M DE JARDIN.  
PRACTICAMENTE NUEVO.

BONITA CASA RUSTICA  
EN LA SALCEDA  
118 M2. 2 BAÑOS Y ASEO  
JARDIN.  
EN CONSTRUCCION.  
201.400 €. 33.500.000 PTS.

FINCA EN SAN CRISTOBAL  
265 M.  
EXCELENTE UBICACIÓN  
URBANA.

ZONA EL PEÑASCAL  
CASA CON PATIO  
GRANDES POSIBILIDADES  
O CASION

CASA EN  
BERNUY DE PORREROS  
SOLAR DE 250 M.  
IDEAL PROMOTOR.  
BUEN PRECIO

TUREGANO  
CASA CON VISTAS  
AL CASTILLO.  
320 M2 CONSTRUIDOS.  
JARDIN 335 M2.  
ENCLAVE IDEAL.

LA LASTRILLA.  
PRECIOSO  
CHALET INDIVIDUAL  
225 M CONSTRUIDOS  
EN PARCELA DE 442 M  
VISTAS A LA SIERRA.  
A ESTRENAR.

A 10 MIN. DE SEGOVIA  
BONITA CASA REHABILITADA  
EN ESTILO RUSTICO.  
3 DORM. 2 BAÑOS  
211.000 EUROS  
35.100.000 PTAS

CHALET INDIVIDUAL  
EN EL SOTILLO  
320 M2. AMPLIA BODEGA,  
GARAJE.  
RECIENTE CONSTRUCCION.  
PARCELA DE 690 M



C/ INDEPENDENCIA, 25

# Triangulo Inmobiliaria

## BERNUY DE PORREROS

### RESIDENCIAL la encina

#### Chalet individual

177 m<sup>2</sup> construidos  
con parcelas de  
hasta 477 m<sup>2</sup>.



#### Chalet adosado

162'88 m<sup>2</sup> construidos  
con parcelas de  
hasta 200 m<sup>2</sup>.



#### INVIERTA EN CALIDAD DE VIDA

Las ciudades bioclimáticas nacen con vocación de integrar grupos sociales diversos y constituyen de esta forma auténticas comunidades urbanas. Enfatizan, por lo tanto, la calidad de los espacios colectivos. En última instancia, facilitan el transporte público y modos de transporte alternativos.

Las viviendas de las ciudades bioclimáticas poseen una temperatura más constante y repartida por todo el hogar. La ventilación natural de estas viviendas no seca el ambiente, con lo que se reducen las alergias o jaquecas. También disponen de sistemas de aislamiento térmico y acústico, así como de sistemas de sombreado natural.

**Chalets  
individuales  
y adosados**

Arquitectura  
con un ahorro  
energético  
del 50 % al 80 %

Parcela privadas,  
garaje para  
dos coches

**A 8 km  
de  
Segovia**

Pásate por nuestra oficina en  
San Francisco, 19  
o llama al 921 41 20 90  
y te daremos mas información



PROFESIONALES INMOBILIARIOS

921 445 077 - 921 435 557

C/LA PLATA, 56

AVDA/ CONSTITUCIÓN, 3

www.gestion-10.com

## VENTAS

REF. 9457 PISO DE 3 DORMITORIOS. ASCENSOR. CÉNTRICO. MUY LUMINOSO

REF. 9440 PISO 80M. REFORMADO COCINA AMUEBLADA. 175.000€

REF. 9436 PISO 75M. MUY SOLEADO. 3 DORMIT. AMPLIA GALERIA EN ESQUINA. REFORMAR

REF. 9459 PISO 80M. 3 DORMIT. REFORMAR. JUNTO AL REGIMIENTO. 154.760€

REF. 9394 CASCO ANTIGUO. PISO 10M. 4 DORMIT. EXTERIOR. AMPLIA PLAZA GARAJE.

REF. 9391 PISO IDEAL PARA ALQUILER. JUNTO A JOSE ZORRILLA. 90M. ASCENSOR.

REF. 9329 PISO 90M JUNTO A RENFE. EXTERIOR TERRAZA .REFORMADO A ESTRENAR.

REF. 9528 CASA. LOS HUERTOS 2 DORMIT. PARCELA DE 30M. "NUEVA" 147.000€

REF. 9064 SAN MILLAN. PISO 70M. EXTERIOR AMPLIA TERRAZA. 177.000€



REF. 8987 CASA NUEVA CANTIMPALOS



REF. 9464 CASA NUEVA VALSECA.



REF. 9219 CHALET INDIVIDUAL SOTILLO. AMPLIA PARCELA. PORCHE. PISCINA CALIDADES DE LUJO

#### MONTA TU PROPIO NEGOCIO

TE OFRECEMOS LOCAL DE 160M<sup>2</sup>  
CÉNTRICO C/JOSÉ ZORRILLA  
PLENO FUNCIONAMIENTO

!!!INFORMACIÓN EN NUESTRAS OFICINAS!!!



921471474

FINANCIA

caja segovia

100%



No tire el dinero pagando un alquiler, por el mismo precio compre su piso ya terminado de la 3ª Fase

en



informaté y gana un fantástico viaje



CALIDAD

C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO

www.arco-ramirez.com

SUDOKU

		8			2	4	
	4		8	3		1	
	1			6			8
9					5	8	6
1	8		3				2
		5	1	8			7
	5		9			6	8
8		4		5	1		9
		9	2			3	5

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: FÁCIL

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

**HORIZONTALES.-** 1: Acometividad.- 2: Que creen ligera o fácilmente. Pronombre reflexivo.- 3: Lengüetear. Aleación de cobre y cinc.- 4: Nombre de varón. Conjunción latina. Cabeza de ganado.- 5: Isla del Mar de Irlanda. Persona que interpreta o expone un texto.- 6: Municipio de Santander.- 7: Atropeño o acto violento cometido, generalmente, por quien abusa de su poder.- 8: Símbolo químico. Demostrativo. Pieza de madera o metal en forma de circunferencia.- 9: Modisto francés. Inundar.- 10: Cierta moneda. Orden arquitectónico griego.- 11: Antigua ciudad del Bajo Egipto. Hornéalas.

**VERTICALES.-** 1: Adaptados, acostumbrados.- 2: Pieza machacada con que se cubre y allana el piso de los caminos. Pérdida grande de los bienes de fortuna.- 3: Detención o suspensión de la corriente de un líquido. Al revés, elevo una bandera.- 4: Paraíso. Espectáculo (PI).- 5: Punto cardinal. Plural de letra.- 6: Al revés, símbolo químico. Excitada, exacerbada.- 7: Dícese de los que, a la manera de cierto escritor francés, afectan o manifiestan incredulidad o impiedad cínica y burlesca.- 8: Canción canaria. Diosa romana. Período, etapa.- 9: Número. Ligero, pronto, expedito.- 10: Al revés, relativa a la tea. Artificio de pólvora.- 11: Espesas. Palo de la baraja.

SOLUCIONES

A	N	S	C	V	A	I	L	S	V	A	
U	L	L	I	N	A	N	A	L	L	I	A
T	Y	I	N	A	N	A	L	L	I	A	S
O	D	O	R	E	D	A	D	O	R	E	D
D	E	S	A	S	I	S	E	O	A	S	I
E	I	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N
F	R	S	A	L	A	I	S	I	L	A	S
I	R	O	S	I	S	I	S	I	S	I	S
N	E	G	O	L	A	T	R	A	E	A	
I	D	E	G	O	L	A	T	R	A	E	
D	I	L	L	A	B	R	E	L	L	A	
O	A	C	A	U	D	A	L	A	D	O	
	A	O	M	I	R	A	C	I	O	N	

**CRUCIGRAMA**  
Horizontales: 1: Densas. Oros. 2: Triángulos. 3: Densas. Oros. 4: Densas. Oros. 5: Densas. Oros. 6: Densas. Oros. 7: Densas. Oros. 8: Densas. Oros. 9: Densas. Oros. 10: Densas. Oros. 11: Densas. Oros.  
Verticales: 1: Densas. Oros. 2: Densas. Oros. 3: Densas. Oros. 4: Densas. Oros. 5: Densas. Oros. 6: Densas. Oros. 7: Densas. Oros. 8: Densas. Oros. 9: Densas. Oros. 10: Densas. Oros. 11: Densas. Oros.

**DEDUCCION**  
JEROGLIFICO:  
TRINOS  
Tres. Agil. 10: soet. Traca. 11: Densas. Oros.  
SUDOKU  
7 6 9 2 4 8 3 5 1  
8 3 4 6 5 1 2 7 9  
2 5 1 9 7 3 6 8 4  
4 2 5 1 8 6 9 3 7  
1 8 6 3 9 7 4 2 5  
9 7 3 4 2 5 8 1 6  
3 1 2 7 6 4 5 9 8  
5 4 7 8 3 9 1 6 2  
6 9 8 5 1 2 7 4 3

HORÓSCOPO

**ARIES** 21 marzo a 19 abril.  
Salud regular. Este es un buen momento para sacar a la luz proyectos o planes mantenidos ocultos hasta ahora. Peligro de ruptura en el amor.

**TAURO** 20 abril a 20 mayo.  
Salud mala. Pequeña contrariedad en el campo laboral. No transfiera sus problemas laborales al terreno afectivo.

**GÉMINIS** 21 mayo a 20 junio.  
No abuse de sus fuerzas y vigile más su salud. Encuentro laboral importante. Bellas perspectivas de futuro junto al ser amado.

**CÁNCER** 21 junio a 22 julio.  
Salud buena. Pronto verá realizado un proyecto laboral de gran importancia para usted. En el amor no sea tan sensible.

**LEO** 23 julio a 22 agosto.  
Salud excelente. Su prestigio aumentará considerablemente. Tranquilidad en el plano sentimental.

**VIRGO** 23 agosto a 22 septiembre.  
Se sentirá en perfecta forma. Tendrá la oportunidad de corregir un error cometido días atrás. Muy buen día para el amor.

**LIBRA** 23 septiembre a 22 octubre.  
Salud muy buena. Se le abrirán las puertas para realizar un asunto pendiente. Jornada propicia para iniciar una nueva relación sentimental.

**ESCORPIO** 23 octubre a 21 noviembre.  
Salud estúpida. Se consolidará su situación en el trabajo. Surgirá una nueva amistad que quizá vaya a más en el futuro.

**SAGITARIO** 22 noviembre a 21 diciembre.  
Salud buena. Cambio muy favorable en la situación laboral. Sentimentalmente, atraviesa un período positivo.

**CAPRICORNIO** 22 diciembre a 19 enero.  
Salud igual que en días pasados. Sería conveniente que reorganizase su actividad laboral. Problema familiar.

**ACUARIO** 20 enero a 18 febrero.  
Cuidado con los cambios de temperatura. Preste más atención a su trabajo y esfuércese al máximo. Las relaciones con su pareja marcharán muy bien.

**PISCIS** 19 febrero a 20 marzo.  
Salud muy buena. Satisfacción de tipo profesional. En el amor venza la timidez y no se sienta cohibido.

JEROGLÍFICO

**NPPA**

MUY

¿ Hace mucho deporte tu novio ?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

C	A	R	M	E	N	1
P	E	N	S	A	R	3
T	R	I	P	A	S	4
S	U	B	I	D	A	2
T	R	A	M	O	S	4
C	O	L	M	E	N	2
T			N		S	

AUTODEFINIDO

ASOMBRO PEGARSE

MATRÍCULA DE COCHE CONTIENDA ARTÍCULO

CHIFLADA REBANO EL "YO" BARIO

ORATE ACUDID

CONJUNCIÓN VANIDOSO DE LA PARTE DE ALLA

FÓSFORO MUNICIPIO DE CORDOBA DAR VAHIDO

CONTENTO ÁRBOL ASECHANZA

EXABRUPTO BAILE DE BRARIL PERSA

SUSPENDE-NOS NITRÓGENO MARCHARÉ

ABREV. TRIGONOMET. PALMERAL CONSONANTE

ESTABA AÑOS DE UNA PERSONA NEGACIÓN

CANALLADA ADJETIVO POSESIVO

PREPOSICIÓN ME DESPLOMÉ

AGOTE, EXTENÚE CONCEDE

SIMPLE, SIN ADORNOS (FEM)

DEFECTO DE LA VISTA QUINIENTOS

LETRA GRIEGA LITIO

CONSONANTE ALGA

VOCAL PUNTO CARDINAL COLOR

FUNESTOS CONSONANTE PONEISLAS EN SALMUERA

LIQOR MUNICIPIO DE BARCELONA

DIOSA EGIPTO QUINIENTOS GRACIA

VOCAL REP. VOCAL ÁRBOL CONJUNCIÓN

NITRÓGENO RICO ADIPOSIDAD, GORDURA

TODAVÍA

**SEGOMAR** GESTION INMOBILIARIA

SU VIVIENDA EN LA PLAYA  
SU VIVIENDA EN SEGOVIA

Avda. Fdez. Ladreda 13, 1-1.  
TEL: 921 43 40 60

**TORREVIEJA:**

**APARTAMENTOS A ESTRENAR**

2 Dormitorios. Excelentes calidades (Vidrocaramica, climalit, videoportero...)

a 50 m. del mar

**FINANCIAMOS HASTA EL 100%**

Amplia terraza, llave en mano

**!!! OCASIÓN ÚNICA !!!**

### Fry logra ampliar su fuerza con lombrices

La Sexta emite a las 13,25 horas dos capítulos de la serie de animación *Futurama*. En el primer episodio, *Parásitos perdidos*, Fry ingiere un sándwich en mal estado y varias lombrices comienzan a habitar en su cuerpo, aumentándole la inteligencia y la musculatura, lo que hace que Leela se enamore de él.



Miguel Ángel Nadal.

### El ex futbolista Nadal, comentarista en TVE

Miguel Ángel Nadal comentará los partidos de la selección absoluta de fútbol junto a Juan Carlos Rivero en TVE. El ex internacional, que vistiera la camiseta española en 62 ocasiones, se estrenará el próximo miércoles 22 de agosto en el encuentro amistoso de la selección ante Grecia.

### Raquel Bollo, en 'Si yo fuera tú'

El espacio semanal que presenta Aitor Trigos en Antena 3 recibe a Raquel Bollo. La colaboradora de espacios televisivos y concursante de la última edición de la *Isla de los famosos* se sentará en el sillón para confrontar las decisiones que ha tomado en su vida con el público del plató. A las 00,00 horas.

### LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

## Rey fútbol

La cosa se calienta en las Lcajas bobas cuando por allí se asoma el rey fútbol. El sanseacabó de todo lo demás, en definitiva. Llega su *majestad* y a pleitesía de las audiencias echa por tierra esfuerzos, concienzudos con resultante baldío, de quienes optaron por ofrecer una buena programación veraniega (¡Ah! ¿Es que hubo alguien?).

Vengan con que el partido era guapo-guapo, si quieren. Pero encontramos de sopetón con más de cinco millones de compatriotas frente a la misma pantalla (de distinta tele, ya entienden) da que pensar. Y esos pensamientos conducen a la misma conclusión de siempre: no importan series, películas, debates, informativos o etcéteras que valgan mientras la pelota rueda y 22 fenómenos la persigan y maltraten.

Cierto es que a todos, incluido Telecinco, *host* de la velada futbolística entre Real Madrid y Sevilla, nos pilló con el pie cambiado. Es más, en un alarde de cables cruzados, mientras el comentarista de micro inalámbrico promocionaba la *Guía Marca*, el realizador perpetró una bastante gorda sacando, durante unos instantes (alguien gritó de golpe, fijo, en la unidad móvil), un faldón de publicidad del diario *As*, competidor de aquél que anunciaba su estupendísimo dossier informativo sobre la Liga que se nos viene encima.

El partido, en términos televisivos, no estuvo a la altura de un espectáculo de ocho goles (que hay que verse muchos partidos para ver ocho en uno mismo), y se echó mucho de menos, esos primeros planos de los rostros de aficionados - muy del Plus, que son buenos, los puñeteros- dando personalidad a la tragedia de unos y a la euforia de otros. ¿Que si hay tiempo para corregir? 38 jornadas, más Champions, más selección... Esto no ha hecho más que empezar.

## TELEVISIÓN 45

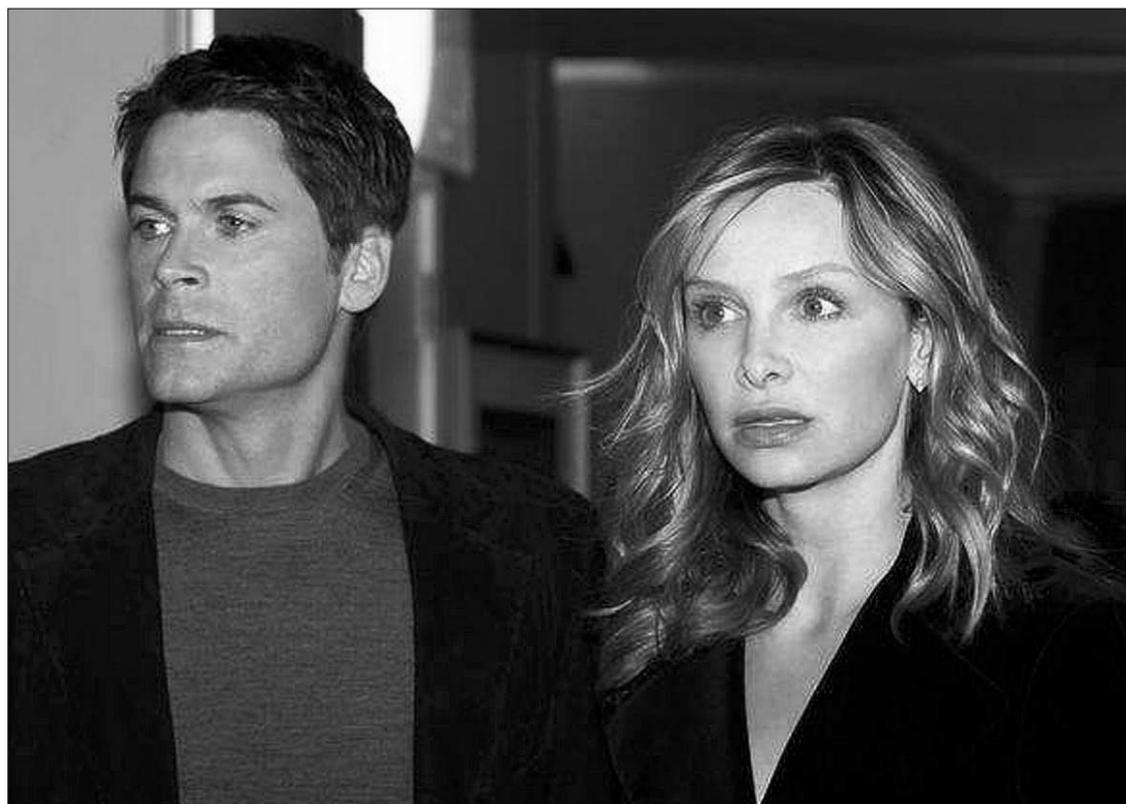
# Los 'Cinco hermanos' acogen a un nuevo inquilino en casa

El actor Joel Grey, conocido por su papel de maestro de ceremonias en 'Cabaret', por el que consiguió un Oscar en 1972, será la estrella invitada en la doble entrega que emite hoy Cuatro

• Los enredos se suceden en el título revelación en EEUU. En el primer capítulo veremos cómo la opinión pública se opone a la relación entre Kitty y el senador Mc Callister.

SPC  
Cuatro emite a partir de las 23,05 dos nuevos capítulos de una de las series revelación en Estados Unidos, *Cinco hermanos*. Protagonizada por la inolvidable *Ally McBeal* y con la participación de Rob Lowe la producción se está haciendo un hueco en la noches del canal de Prisa.

En la primera entrega, titulada *El amor es complicado*, los problemas matrimoniales entre Joe y Sarah parecen haber tocado techo. Tanto es así que ambos deciden acudir a la consulta del doctor Jude Bar-Shalom, (papel interpretado por el artista invitado Joel Grey), para intentar solucionar sus diferencias y recuperar el tiempo perdido, antes de que sea demasiado tarde. Mientras, el romance de Kitty y el senador Mc Callister va viento en popa, pero parece que los votantes no aprueban la relación. Pero no todos los problemas son personales, puesto que en la empresa familiar comienza a aparecer las desavenencias entre Sarah y Tommy que discuten por la compra de un viñedo. Una idea



Esta serie dramática sobre la vida de los Walker cuenta con los actores Rob Lowe y Calista Flockhart.

descabellada para la presidenta del negocio.

Mientras, en el segundo episodio, titulado *La otra Walker*, llegan las sorpresas para todos los miembros de la familia. La noticia de la existencia de Rebecca Haper (*Everwood*, *Ley y orden*, *Ring 2*), la hija ilegítima del patriarca de los clan, provoca una gran discusión

entre Saúl -el hermano de Nora- y sus sobrinos Tommy, Sarah y Kevin. Mientras que éstos prefieren ocultárselo a su madre, Saúl decide contarle toda la verdad a su hermana, aunque empeoren las cosas. Además, éste ha retomado su relación con Holly, la madre de Rebecca, y opta por terminar cuanto antes con este secreto.

Después de las emociones vividas en *Cinco hermanos*, Cuatro emite a partir de las 00,45 un nuevo capítulo de la producción americana *Seis grados*.

En esta ocasión podremos seguir las aventuras y desventuras de este grupo de americanos que se verán sorprendidos por inesperados cambios de domicilio.

Con sistemas ahorradores de agua y sus ventajas ambientales sociales y económicas

## Urbanización San Cristobal de Segovia

# Montecorredores

(a 200 m de la circunvalación)

**320 m<sup>2</sup> Construidos**  
**Parcelas de 1.000 m<sup>2</sup>**  
**4 Dormitorios amplios**  
**3 baños, Aseo, Bodega...**  
**Salón, Cocina 24 m<sup>2</sup>**  
**Piscina**

**36**  
Parcelas de auténtico lujo

**Construcciones Cardiel, s.a.**

**INFORMACION:**  
**921 42 75 19**  
**609 70 77 06**

LO MEJOR DEL DÍA



En 'Seis grados' se dan cambios de domicilio y visitas inesperadas

Whitney y Carlos continúan con su intensa relación y ambos deciden buscar un nuevo apartamento. Paralelamente, Carlos, Anya y Casemans ven cómo su vida cambia cuando el ex de Anya, Lucas, vuelve a la ciudad y se presenta en el apartamento de Anya. CUATRO. 00,45 HORAS.



Aprenda todas las tardes con el concurso 'Date el bote'

Un presentador carismático, diez concursantes y muchos millones en juego. De la mano de Carlos Sobera, de lunes a viernes en Canal 4 Castilla y León *Date el bote*, un concurso divertido que a partir de esta semana se emite en horario de tarde. CANAL 4. 19,00 HORAS

**Centro Residencial**  
**Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde **1.395 €/mes** (iva incluido)  
www.centrodoctorbarrios.es  
**921 48 92 01**  
Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	4 cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Noticias 24 horas</b> <b>10:00 Saber vivir.</b> Tema de salud: <i>Cómo vivir muchos años con buena salud.</i> <b>11:30 Por la mañana.</b> Magacín con Silvia Jato e Iñaki del Moral. <b>13:15 El negociador.</b> Concurso con Javier Capitan. <b>14:00 Informativo Madrid</b> <b>14:30 Corazón de verano.</b> Con Anne Igartiburu.</p> <p><b>15:00 Telediario 1</b> <b>15:55 El tiempo</b> <b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Marcelino se asegura de que nadie descubra lo que ocurre entre Ángel y Sole. Rosario decide que hay que enfrentarse a Ernesto. ¿Qué futuro espera a Ángel y Sole? David se enfrenta a un cambio: su familia parte hacia Israel. <b>16:50 Destilando amor.</b> Telenovela protagonizada por Angélica Rivera y Eduardo Yañez. <b>18:25 España Directo.</b> Presentado por Pilar García Muñoz. <b>20:00 Gente.</b> Magacín presentado por Sonia Ferrer y María José Molina.</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo presentado por David Cantero y María Escario. <b>21:55 El tiempo</b> <b>22:00 Cine de Acción.</b> <i>Las crónicas de Riddick</i> de David Twohy. (Ver ficha completa y sinopsis en <i>Las películas</i>) <b>00:30 El instructor.</b> Serie. Nido de araña. Una concejala es asesinada por tener pruebas de los delitos de un hombre llamado Héctor Vargas, que es un confidente del FBI y que es tutelado por un agente amigo. <b>02:20 Telediario 3.</b> Informativo. Con Ángeles Blanco. <b>02:40 Para que veas</b> <b>03:00 Noticias 24H</b></p> <p><b>00:30</b></p>  <p><b>El instructor</b> Una concejala es asesinada por tener pruebas de los delitos de un hombre llamado Héctor Vargas.</p>	<p><b>06:00 Teledaporte</b> <b>08:00 Los Lunnis.</b> Infantil. <b>08:30 Comecaminos.</b> Incluye: <i>Pocoyo</i>, <i>10+2</i>, <i>Fimbles</i>, <i>Tortugas Ninja</i>, <i>Trollz</i>, <i>Berni y Pigy</i> y <i>sus amigos</i>. <b>12:10 El show de Basil Brush</b> <b>13:10 Las gemelas de Sweet Valley</b> <b>14:10 Sheena.</b> Serie. <b>15:15 Saber y ganar.</b> Concurso con Jordi Hurtado.</p> <p><b>15:40 Grandes documentales</b> <b>15:45 Survival.</b> Canguros rojos al límite. <b>16:40 Mis tres grandes felinos.</b> Leopardos, leones y guepardos. <b>18:00 Leonart.</b> Serie. Hoy, el fuego. <b>18:30 Gomaespuminglish</b> <b>18:35 Veronica Mars.</b> Serie. <i>Negocios arriesgados</i>. <b>19:30 Gomaespuminglish</b> <b>19:35 Lois y Clark: Las nuevas aventuras de Superman.</b> Lois y Clark descubren que Leslie no es el hijo de Lex Luthos, como él mismo se ha proclamado. El verdadero hijo de Lex es un ser deforme.</p> <p><b>20:30 La 2 Noticias/El tiempo</b> <b>21:00 Dos hombres y medio.</b> Incluye <i>Sorteo Bonoloto</i>. <b>22:00 Documentos TV.</b> R. <i>Amores difíciles</i>. <b>23:00 Crónicas.</b> <i>Ainielle tiene memoria</i>. <b>23:50 La 2 Noticias Express</b> <b>00:00 Ley y Orden: Acción criminal</b> <b>00:55 A dos metros bajo tierra</b> <b>02:00 Conciertos de verano.</b> Festival Jazz de San Sebastián: Vienna Art Orchestra. <b>03:05 Blood, el último...</b> <b>03:30 Cine de madrugada.</b> <i>En la ciudad sin límites</i>. España. (Ver <i>Las películas</i>). <b>05:30 Teledaporte</b></p> <p><b>22:00</b></p>  <p><b>Documentos TV</b> El reportaje <i>Amores difíciles</i> aborda varias historias de parejas estables y consolidadas, atípicas.</p>	<p><b>06:00 Las noticias de la mañana.</b> Con Raúl Meda. <b>08:15 Megatrix.</b> Infantil. Incluye: <i>Atomic Betty</i>, <i>Shin Chan</i> y <i>El Príncipe de Bel Air</i>. <b>12:30 La ruleta de la suerte.</b> Concurso diario presentado por Jorge Fernández. <b>14:00 Los Simpson.</b> Dibujos. Dos capítulos: <i>Especial Halloween IX</i> y <i>Cuando criticas a una estrella</i>. <b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Pilar Galán y Manu Sánchez. <b>15:50 El tiempo</b> <b>16:00 Los Simpson</b> <b>16:30 Madre luna.</b> Serie. <b>17:15 Zorro.</b> Telenovela. Interpretada por Cristina Meier y Marlena Favela. Las intrigas en torno a la identidad del caballero enmascarado siguen en la ciudad de Los Ángeles. <b>18:00 C.L.A. No somos Ángeles.</b> Serie. <b>19:15 El diario de verano.</b> <i>Talkshow</i> diario con Yolanda Vázquez. <b>20:15 1 contra 100.</b> Concurso diario con Carlos Sobera.</p> <p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2.</b> Presentado por Matías Prats y José Antonio Luque. Incluye el <i>Tiempo</i> con Joan Escoda. <b>22:00 El pelicolón.</b> <i>Rollerball</i>. Con Chris Kelen. (Ver ficha completa en sección <i>Las Películas</i>) <b>00:00 Si yo fuera tú.</b> Raquel Bollo, la colaboradora de espacios televisivos se sentará en el sillón del programa para confrontar las decisiones que ha tomado en su vida. <b>02:30 Antena 3 Noticias 3.</b> Informativo nocturno. <b>02:45 Supernova.</b> Concurso. <b>05:30 Sueños</b></p> <p><b>18:00</b></p>  <p><b>C.L.A. no somos ángeles</b> Cuenta el día a día de enfermeras, médicos, pacientes y personal de mantenimiento de la clínica <i>Los Ángeles</i>.</p>	<p><b>07:45 CuatroSfera.</b> Espacio juvenil que incluye las series: <i>Melrose Place</i>, <i>Parker Lewis nunca pierde</i> y <i>Cosas de marciales</i>. <b>10:10 Los Algos.</b> Espacio infantil que incluye la serie: <i>Bola de dragón</i>. <b>11:35 Sabrina, cosas de brujas.</b> Serie. Tres episodios. <b>13:00 Pressing Catch: Smackdown.</b> Entretenimiento. <b>14:00 Noticias Cuatro</b> <b>14:55 Supermodelo 2007.</b> <i>Los casting</i>. RR. personales. <b>15:25 Friends.</b> Ross imparte una conferencia y espera que sus amigos vayan a verle bien vestido, pero nadie le hace caso. Durante una pelea sobre la posesión del sofá, Joey y Chandler manchan el vestido de Phoebe. <b>17:00 Crossing Jordan.</b> Número de víctimas y <i>Quién es el culpable</i>. Un atentado y un incendio alertan al equipo. <b>18:50 Alta tensión.</b> Concurso con Luí Larrodera. <b>19:55 Money, money.</b> Concurso con Josep Lobato.</p> <p><b>21:00 Noticias Cuatro.</b> Incluye el sorteo de la ONCE. <b>21:45 Supermodelo 2007.</b> <i>Los casting</i>. Entretenimiento. <b>22:00 House.</b> Serie. <i>Consentimiento informado</i>. <b>23:10 Cinco hermanos.</b> <i>El amor es complicado</i> y <i>La otra Walker</i>. <b>00:45 Seis grados.</b> <i>Consigue una habitación</i> y <i>Sedgewick's</i>. <b>02:25 CuatroSfera.</b> Magacín que incluye: <i>South Park</i> y <i>Lain</i>, <i>Serial Experiments</i>. <b>03:10 Llámame.</b> Concurso. <b>05:10 Shopping.</b> Comercial. <b>06:30 Foster, la casa de los amigos imaginarios</b> <b>07:15 Recuadro</b></p> <p><b>22:00</b></p>  <p><b>House</b> El doctor enfrenta a un investigador llamado Ezra Powell a una serie de preguntas referentes a su laboratorio.</p>	<p><b>07:00 Informativos Telecinco Matinal.</b> Con Rafael Fernández. <b>08:45 Día de suerte.</b> Concurso diario. <b>09:45 Sumerland.</b> Serie. <b>10:45 El programa de verano.</b> Presentado por Máxim Huerta y Óscar Martínez. Incluye, a las <b>13:45</b> horas, la sección <i>Karlos Arguiñano en tu cocina</i>. <b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Con Agustín Hernández. <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Crónica social con Víctor Sandoval y Francine Gálvez. <b>17:00 Yo soy Bea.</b> Nacho y Bea trabajan codo con codo hasta el punto de que el joben abogado termina instalándose en la cueva. De la buena sintonía entre ambos, nacen los celos de Álvaro, que está obsesionado con recuperar la complicidad. <b>17:45 Está pasando.</b> Magacín presentado por Lucía Riaño y Emilio Pineda. <b>20:15 Pasapalabra</b> Concurso diario con Christian Gálvez.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Ángeles Blanco. Incluye el tiempo y deportes. <b>21:20 Escenas de matrimonio.</b> Espacio de humor que se desarrolla en tres hogares diferentes donde habitan tres parejas de diferentes edades e ideas. <b>22:00 Jericho.</b> Serie que ofrece cuatro episodios seguidos. Hoy los habitantes salen del pueblo en busca de suministros. <i>Black Jack</i>, <i>Un crudo invierno</i>, <i>Semper fidelis</i> y <i>El final del invierno</i>. <b>02:00 Noche con suerte</b> <b>03:30 Infocomerciales</b> <b>06:00 Fusión sonora</b></p> <p><b>22:00</b></p>  <p><b>Jericho</b> En el último capítulo de la noche, April sufre complicaciones en su embarazo y necesita atención quirúrgica.</p>	<p><b>07:00 Las tentaciones de Eva</b> <b>07:20 Sé lo que hicisteis...</b> <b>08:25 Teletienda</b> <b>08:55 Despierta y gana</b> <b>09:55 Hoy cocinas tú.</b> Mer-nús con Eva Arguiñano. <b>10:30 Crímenes imperfectos</b> <b>11:55 SMS.</b> Tres capítulos seguidos. <b>13:35 Futurama.</b> Serie. <i>Cómo Hermes requisó su ilusión</i>. <b>13:55 Padre de familia.</b> R.</p> <p><b>14:25 La Sexta Noticias 14 h</b> <b>14:55 Futurama.</b> Serie de dibujos animados. Capítulo: <i>Mujer criónica</i>. <b>15:25 Sé lo que hicisteis...</b> Patricia Conde y sus colaboradores analizan los continuos desastres periodísticos que se comenten en los diferentes espacios televisivos dedicados a la prensa del corazón, con mucho humor. <b>16:30 Bones.</b> Serie. <i>La chica sin huesos del río</i>. Booth interrumpe el viaje de Brennan. <b>17:30 Surface.</b> Serie. <b>18:25 Fútbol: Mundial de Clubes SUB-17.</b> FC BARCELONA-PSV EINDHOVEN.</p> <p><b>20:25 La Sexta Noticias</b> <b>20:55 Padre de familia.</b> El capítulo de hoy es <i>La selva del amor</i>. <b>21:30 Preparativos Eurobasket 2007.</b> ESPAÑA-REPÚBLICA CHECA. <b>23:40 Sabías a lo que venías.</b> El polifacético Santiago Segura convoca cada semana a dos o tres personajes conocidos. <b>01:05 Cuando se rompen los diques: un requiem en cuatro actos</b> <b>02:10 Crímenes imperfectos</b> <b>02:35 Juega con La Sexta</b> <b>06:00 Traffic TV Tira Diaria</b> <b>06:30 No sabe no contesta</b></p> <p><b>23:40</b></p>  <p><b>Sabías a lo que venías</b> El polifacético Santiago Segura entrevista, con su peculiar estilo y humor, a dos personajes populares.</p>	<p><b>07:00 La increíble zona menguante.</b> Series infantiles. <b>08:30 Información bursátil</b> <b>10:00 Programación local</b> <b>11:55 El color del pecado.</b> Telenovela brasileña que cuenta el distinto camino de Paco y Apolo, gemelos que desconocen de su existencia. <b>13:30 Programa de cocina.</b> Con Mikel Bermejo. <b>14:00 Actualidad local</b></p> <p><b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Informativo con Antonio Renedo. Incluye información deportiva. <b>15:05 La increíble zona menguante.</b> Espacio infantil que incluye la serie <i>Reporter Blues</i>. <b>15:30 Actualidad local</b> <b>16:00 Los inmortales.</b> Serie. El inmortal Duncan MacLeod debe vivir en la sociedad moderna. <b>17:00 Documental.</b> Reportajes de viajes y gastronomía. <b>18:00 El Santo.</b> Serie protagonizada por Roger Moore. <b>19:00 Date el bote.</b> Concurso con Carlos Sobera.</p> <p><b>19:55 Actualidad local.</b> Informativo sobre las noticias más relevantes de la capital y provincia. Incluye noticias deportivas y la previsión meteorológica. <b>20:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Informativo presentado por Antonio Renedo. <b>21:00 Documental.</b> Una selección de los mejores documentales de viaje, gastronomía, historia y naturaleza. <b>22:10 Programación local</b> <b>00:10 Redifusión actuali-dad local</b> <b>00:45 Redif. prog. local</b> <b>02:45 Redifusión programación regional</b></p> <p><b>16:00</b></p>  <p><b>Los inmortales</b> Duncan MacLeod debe vivir en la sociedad moderna ocultando su verdadera naturaleza.</p>

ABIERTO PLAZO MATRICULA 2007-2008 **Gimnasio Mario Muniesa** CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22

BALLET Y FLAMENCO **!!! APÚNTATE !!!**

**BUTACA DE CINE**

★★	El hombre que amó a Cat Dancing	16:00	Telemadrid
★★	Las crónicas de Riddick	22:00	La Primera
★★	Rollerball	22:00	Antena 3
★★	El Castaño 2	02:10	Telemadrid
★★★	En la ciudad sin límites	03:30	La 2

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



**BUTACA DEPORTIVA**

Hockey hierba. Campeonato de Europa	10:00	Teledporte
Fútbol. Sub'17. FC Barcelona-PSV Eindhoven	18:25	La Sexta
Fútbol. Amistoso. Eslovaquia-Francia	19:00	Eurosport
Boxeo. Combate del peso ligero	21:00	Eurosport
Baloncesto. España-República Checa	21:30	La Sexta

necesitamos tu sangre  
**Vente a donar**

**HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLÍNICO**  
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia  
921 46 14 39  
921 41 92 91

**GMS inmobiliaria** www.grupogms.net  
C/ José Zorrilla, 4 Telf. 921 41 32 32  
**GMS inmobiliaria** San Facundo, 1 ÁVILA

**TELEMADRID**

**07:00 Robobo/Kochikame**  
**07:40 Sabrina**  
**08:00 Telenoticias**  
**09:00 Buenos días Madrid.** Magacín informativo con Alipio Gutiérrez y Begoña Tormo.  
**10:35 Hércules.** Serie. La academia.  
**11:15 Cazatesoros.** Serie que emite el capítulo: Desde el pasado.  
**12:10 Walker Texas Ranger**

**14:00 Telenoticias.** Informativo presentado por Víctor Arribas y Susana Pflingsten.  
**15:00 El tiempo.** Presentado por Jacob Petrus.  
**15:05 Deportes**  
**15:30 Cifras y letras**  
**16:00 Cine western.** El hombre que amó a Cat Dancing. EEUU, 1973. Dirigida por Burt Reynolds y Lee J. Cob. Jay Gobar, un oficial del Ejército, contrae matrimonio con Cat Dancing, una joven de raza india. Pronto sus hombres comienzan a retirarle el saludo.  
**18:15 Madrid directo**  
**19:30 La caja fuerte.** Concurso con Daniel Domenjó.

**20:30 Telenoticias**  
**21:15 El tiempo**  
**21:20 Deportes**  
**21:30 Madrileños por el mundo.** Dubai.  
**22:30 En persona.** Ernesto Sáenz de Buruaga entrevista a Julio Anguita e Inma Shara.  
**00:00 Diario de la noche.** Con Fernando Sánchez Dragó.  
**00:30 Nip Tuck.** Serie.  
**01:25 Rescue me, equipo de rescate.** Inmortal.  
**02:10 Cine: Sala de madrugada.** El castaño 2. EEUU, 2002. Con Gary Buses.  
**03:50 Walker Texas Ranger VI**  
**04:35 Mi cámara y yo**

**TELESEGOVIA**

**11:00 Telenovela "Luz María"**  
**12:00 Telenovela "Soledad"**  
**13:00 Cocina para dos**  
**14:00 Telenoticias Segovia**  
**14:30 Telenoticias Castilla y León**  
**15:05 Documental**  
**15:30 Telenoticias Segovia**  
**16:00 Cine: "Amanda"**  
**17:30 Punto zapping**  
**18:00 Teleserie "Rebelde"**  
**20:00 Telenoticias Segovia**  
**20:30 Telenoticias Castilla y León**  
**21:05 Resumen Vuelta Ciclista Zamora**  
**21:10 El tiempo**  
**21:10 Que no falte nadie**  
**22:15 Plaza Mayor**  
**0:00 Telenoticias Segovia**  
**0:30 Telenoticias Castilla y León**

**POPULAR TV**

**08:00 Cloverdale's Corner**  
**08:27 Dibujos animados**  
**09:25 Salón de cine**  
**11:28 El Diccionario Popular**  
**12:00 El Ángelus**  
**12:05 Santa Misa**  
**13:00 Programa campeonato tenis El Espinar (R)**  
**14:30 Noticias 1**  
**15:00 Va de Fresi**  
**16:06 Salón de cine**  
**18:33 El Chavo del ocho**  
**20:10 Popular Tv Segovia**  
**20:30 Noticias 2**  
**21:20 Popular Tv Segovia**  
**22:00 Fama**  
**23:00 Qué caló**  
**23:58 Noticias 3**  
**00:32 Popular Tv Noticias SG**

**DOCUMENTALES**

LA SEXTA 01:05

**CUANDO SE ROMPEN LOS DIQUES: UN REQUIEM EN CUATRO ACTOS**



**Primera entrega de esta serie de Spike Lee que recuerda el huracán 'Katrina'**

Cuando se cumplen dos años de la brutal catástrofe que asoló el sur de los EEUU, la cadena Cuatro estrena esta serie documental, que durará hasta el viernes, y que analiza la tragedia del fenómeno y también la gestión que realizó el gobierno de George W. Bush. El encargado de contarlo será el conocido director Spike Lee que ha convertido en imágenes esta desgracia moderna americana, un juego de moralidad atestiguado por gente de todo el mundo. El resultado es un retrato íntimo y desgarrador de Nueva Orleans tras la destrucción, que cuenta los dramas personales de los que sobrevivieron.

LA 2 23:00

**CRÓNICAS**

**Propone un viaje en el tiempo y en la memoria**



Para este reportaje Ainielle tiene memoria, el espacio se ha trasladado al Pirineo y ha buscado en el sobrepuerto ese lugar llamado Ainielle. Y no solo ha descubierto que aún existe, sino que todavía viven algunas de las últimas personas que lo habitaron.

Crónicas ha encontrado a aquellas personas y aquel pueblo para ofrecer el relato de una forma de vida anclada en la Edad Media. Un mundo al que no conducía ninguna carretera, donde no llegaron la luz y el agua y en el que apenas se manejaba el dinero. Si algún viajero llega hasta allí, encontrará la aldea escondida.

**LAS PELÍCULAS DE HOY**

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

LA PRIMERA 22:00  
**LAS CRÓNICAS DE RIDDICK**  
★★  
**Vin Diesel luchará contra un ejército infernal**  
T.O.: 'Chronicles of Riddick'. Cie. EEUU, 2004.  
Dirección: David Twohy. Intérpretes: Vin Diesel, Judi Dench, Karl Urban y Colm Feore. 110 m.

El líder del Imperio Necrofero Lord Marsical quiere someter a la totalidad de las culturas humanas. Riddick un furiano que ha pasado largo tiempo escapando de los mercenarios se encuentra en el planeta Helion, un mundo multicultural y progresista donde es capturado por los mercenarios y exiliado a una prisión subterránea.

ANTENA 3 22:00  
**ROLLERBALL**  
★★  
**Adaptación del clásico de 1975 de Norman Jewison**  
Ficha técnica: Ciencia ficción. EEUU, 2002. Dirección: John McTiernan. Intérpretes: Chris Klein, Jean Reno, LL Cool J y Rebecca Romijn-Stamos. 94 m.

Jonathan Cross es un recién llegado al deporte más extremo de todos los tiempos, en el que no tarda en triunfar gracias a su rapidez de movimientos y a su agresiva actitud. Por esa acelerada vida choca con la realidad cuando descubre que el propietario de la liga se dedica a provocar graves accidentes en las pistas para atraer la atención del público.

LA 2 03:30  
**EN LA CIUDAD SIN LÍMITES**  
★★★  
**Lo cotidiano oculta grandes misterios**  
Ficha técnica: Drama. España, 2000. Director: Antonio Hernández. Intérpretes: Mónica Estarredo, Álex Casanovas, Roberto Álvarez y Leticia Bredice. 116 m.

Víctor se reúne con su familia en París para cuidar a su padre enfermo. Un día, sorprende a su padre tirando las medicinas y vistiéndose a escondidas para intentar escapar de la clínica. La familia sumida en cuestiones de herencia de su imperio farmacéutico, quita importancia a estos actos; son solo producto

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**Rebajas**

Busca este distintivo en los mejores establecimientos **docalles** área comercial de Segovia

Junta de Castilla y León

Zona Casco Antiguo - Calle Real - Zona San Francisco - Zona Fernandez Ladreda - Zona Gobernador Fdez Jimenez

## Una región teatralizada

ICAL. / VALLADOLID

La Feria de Teatro de Castilla y León, en su décima edición, presenta una amplia variedad de compañías y obras. Seis estrenos cobrarán protagonismo a lo largo de los cinco días que dura la feria y que arrancan mañana con la inauguración oficial que presidirá en el Palacio de los Águila de Ciudad Rodrigo (Salamanca) la consejera de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, María José Salgueiro. Este acto dará paso a cinco días en los que más de 200 profesionales podrán contemplar del orden de 40 representaciones.

Para empezar, hoy, el Teatro Nuevo de Ciudad Rodrigo inicia su andadura con Teatro Corsario. 'Los locos de Valencia', de Lope de Vega, es la representación que ha elegido el grupo vallisoletano y que sitúa con lirismo y gran agonía una historia de amor en medio de un manicomio.

Otra disciplina, la danza, también tiene cabida en esta jornada inaugural de la Feria. Hojarasca Danza y 'Desea' llegan directamente desde Valladolid para representar en el Espacio Afecir un intento por alcanzar la inmortalidad de una mujer famosa y reconocida que acaba rompiéndose en pedazos y convirtiéndose en un despojo.

Con este inicio de feria, el primero de los estrenos no llega hasta mañana. En su segunda jornada, el certamen teatral de Castilla y León presenta 'Golulá', un espectáculo infantil que crea un mundo misterioso a través de personajes mágicos. Galitoo Producciones es la responsable de este montaje que llega desde Galicia para todos los públicos directamente al Teatro Nuevo.

Cita destacada también para el público infantil es el siguiente de los estrenos que en el Espacio Afecir el jueves. Teatro La Sonrisa, con sede en Ávila, presenta 'Paya S.O.S.', la historia de Coquito y Periquillo.

También el jueves llega el primero de los estrenos internacionales. Directamente desde Israel Orto- Da Theatre Group presenta



La Feria de Teatro de Castilla y León, en su décima edición, presenta una amplia variedad de compañías y obras. / ICAL

'The Stones', que muestra la búsqueda de comportamientos humanos y físicos a través del idioma internacional de los hechos teatrales visuales.

Estreno también en el apartado de Bebecuentos, para el viernes, de la mano de Pata pumba pumba pa con su 'Cucú, tras tras'. Estos abulenses pretenden despertar los sentidos de los más pequeños por medio de elementos como la sorpresa, la diversión y el aprendizaje. Será en la Casa de cultura.

Zamora también tiene su re-

presentación en este recorrido por los estrenos de la mano de Archièrre Coop Teatro. 'La silla' es su obra y se representará en el Teatro Nuevo recogiendo la antinomia entre hombre y mujer.

Cierran el ciclo de estrenos de esta Feria de Teatro de Castilla y León 2007 los lusos Teatro Marionetas do Porto y 'Teatro Molotov', un trabajo de experimentación y de aproximación a las marionetas mediante un cabaret melancólico que se representará en el espacio Afecir.

Esta noche la Asociación de Amigos del Teatro de Ciudad Rodrigo hará entrega de las menciones especiales de la IX Feria de Teatro de Castilla y León. Unos reconocimientos en los que se distinguen los espectáculos 'Enrique V', de Archièrre Teatro con la mención al mejor espectáculo infantil; 'Perlas y Plumas', de Los Gingers, con la mención al mejor espectáculo de calle, y 'La barraca de Colón', de Teatro Corsario, como mejor espectáculo de sala.

LA ÚLTIMA

APULEYO SOTO



### Homenaje debido

LA CIUDAD DE SEGOVIA, campo histórico de la Cultura, le debe un homenaje con todas las de la ley a don Jorge Segovia Bonet, el joven empresario internacional de las Ciencias y las Letras de la Educación Universitaria, que se arriesgó como nadie hace diez años con la implantación de la USEK en el decaído caserón del Hospicio, antiguo monasterio de Santa Cruz la Real, hoy tan excitantemente vivo.

Atilano, como presidente de la Caja y ex presidente de la Diputación, sabe todo de esto. Y también lo sabe Carlos Herranz Cano, impulsor de muchas otras obras generadoras de empleo y desarrollo en la capital y la provincia. Porque un periódico abierto como El Adelantado, mueve voluntades y montañas si quiere, y Carlos ha querido y lo ha puesto siempre a disposición de los emprendedores, algunos utópicos, pero eso es normal que ocurra.

Hay, seguro, más instituciones y empresas que contribuyeron a que se asentara en el barrio de San Lorenzo el primer campus universitario privado con trascendencia no sólo regional y nacional sino europea e iberoamericana. Lamento no recordarlos en este momento por escribir a vuelapluma, pero dense por agradecidos igualmente.

Ahora que se cumple el décimo aniversario de tan espectacular y singular singladura, que ha soportado y sobrepasado inclementes tormentas, creo que es justo y necesario, como digo, el reconocimiento oficial a don Jorge Segovia Bonet, precisamente cuando una nueva inyección de entusiasmo y dinero del IE toma las riendas, acogiendo lo que logró la SEK y proyectándolo todavía más al exterior, gracias a la experiencia de don Rafael Puyol.

Yo no sé lo que se debe hacer, cómo se le puede devolver a don Jorge el ingente esfuerzo realizado por y para la sociedad segoviana. Él sólo ama el trabajo bien hecho y no es amigo de honras. Sin embargo, un nombramiento honorífico, una Medalla Institucional..., algo, debe testimoniar que Segovia brille en la Arquitectura, las Comunicaciones, la Arqueología y otras ramas del saber... por la SEK. Autoridades: Ustedes tienen la palabra.

## Triangulo Inmobiliaria



CONTACTA CON NOSOTROS

www.trianguloinmobiliaria.com

921 41 20 90  
San Francisco 19

información última hora hemeroteca  
encuestas blog

las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

EL ADELANTADO.com